

¿HUPO ACUERDO ENTRE MENEM Y EL ABOLOFO?

NO, PERO ESTUVIERON CERCA DE UN PLAN COMÚN

¿EN QUÉ CONSISTÍA?

PLANTAR 1200 MILLONES DE ARBOLES EN SUIZA

PAZ & AMOR

La familia no habla con la jueza

Macri prefiere el silencio

Página/15

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, sábado 3 de mayo de 2003 - Año 16 - Nº 5192

Precio de este ejemplar: \$1,70 - Recargo venta interior: \$0,30

En Uruguay: \$30 - Opcional Revista con CD Andrés Calamaro: \$8

El dólar bajo a 2,81

El BCRA sigue comprando reservas

5 MAY 2003

Se cumplió la profecía de Prat Gay

Páginas/10/11

BIBLIOTECA NACIONAL

Cajec. No 10355

Con la lenta baja del agua aparecieron más cadáveres, oficialmente ya son 18 los muertos. Los vecinos armados defienden en los techos lo poco que les quedó y los autoevacuados protestan porque sostienen que la ayuda no les llega. Los especialistas alertan sobre los peligros de epidemia

Páginas/2/3

LAS AGUAS BAJAN TURBIAS



Pablo Piovano

DEBERIA

En un centro de evacuados, a 60 kilómetros de Santa Fe, la directora de una escuela, encargada del reparto de la ropa donada, de pronto tocó algo duro en el bolsillo de un pantalón. Era un monedero y, al abrirlo, descubrió que tenía 5000 dólares. También encontró dos comprobantes de Banelco y los usó para ubicar a los donantes para devolverles sus ahorros. "Su actitud no es lo común", la provocó un periodista. "Debería serlo", le respondió la educadora.

SUPLEMENTOS SATIRA-m²-FUTURO

8 tiras/18

4 Mascaritas, por J. M. Pasquini Durán

22 Reedición y recuerdos, por Andrés Calamaro

10 Del sandwich al hambre, por Julio Nudler

36 Cuba, por José P. Feinmann



Cuando el agua se retire, lo que quedará es una pátina de desechos y líquidos cloacales que puede provocar epidemias.

Los expertos advierten sobre los riesgos que llegan el día después

Por Pedro Lipcovich

Habrará un día después, y será horrible. Cuando bajen las aguas, no dejarán tierra seca sino un barro inundo que podría diseminar enfermedades graves. Según los expertos consultados por *Página/12*, atender a ese momento requiere dos acciones de las autoridades: primero, diseñar un vasto operativo de saneamiento, que el dispositivo habitual de limpieza no podría afrontar; segundo, educar a la gente y suministrarle medios para rehabilitar sus hogares antes de volver a ocuparlos, ya que la inundación dejará desbaratados los servicios básicos, en particular el sistema cloacal. De otro modo, podrían propagarse enfermedades como la hepatitis —ya hay algunos casos— o la disentería. El otro costado del día después sería organizar desde ya lo que en esta oportunidad no hubo, es decir, un sistema de alerta que permita, por lo menos, una evacuación ordenada. Es probable que haya más inundaciones, ya que, según un especialista, la alteración de los patrones de lluvias responde al denominado cambio climático global. Esto anticipa la posibilidad de crecidas también en el Paraná. En cuanto al Río de la Plata, es más difícil de prever “por la incidencia de los vientos, que en 20 minutos pueden causar una crecida”, observó el mismo experto.

“El Gobierno debería alertar a los inundados de que, cuando vuelvan a sus casas, van a enfrentar serios riesgos sanitarios”, advirtió Carlos Zapata, coordinador de la carrera de Saneamiento Ambiental en la Universidad Nacional del Litoral (UNL). La raíz del tema está en que “el agua de la inundación no es precisamente pura: viene mezclada con líquidos cloacales y, cuando finalmente se retire, dejará un residuo grasoso, una pátina

formada por restos vegetales y desechos de todo tipo”. Los riesgos que conllevará esa pátina son las “enfermedades de origen hídrico como la disentería amebiana”.

A ellos se sumará el de la hepatitis. Amadeo Cellino —decano de la Facultad de Bioquímica, de la que depende el Centro de Profilaxis de la UNL— señaló “el riesgo de una epidemia de hepatitis A, si no se maneja bien la cuestión del agua potable y las excretas”. Jorge Kiguen, uno de los médicos que coordinan la asistencia en los centros de evacuación de la Universidad, observó

que “ya tenemos algunos chicos con hepatitis”. También se registran, por supuesto, problemas respiratorios como “espasmos bronquiales en chicos que pasaron la noche sobre el techo de su casa”.

Y, cuando baje el agua, no será tan fácil volver. “Gran parte de la ciudad de Santa Fe no dispone de red cloacal y, antes de que la gente vuelva a sus casas, habría que rehabilitar los pozos ciegos, que van a estar colapsados; también sería necesario revisar todos los sistemas sanitarios, las redes de distribución de agua potable y gas, donde pue-

de haber pérdidas. Estas precauciones deben ser tomadas por las autoridades y por los particulares en cada hogar”, previno Zapata.

¿Cuánto costará todo esto? “La suma todavía es incalculable. Las empresas de limpieza en la vía pública encontrarán un área colapsada por la cantidad de residuos en las calles, incluyendo animales muertos.” Además, “el agua no se va a retirar del todo; siempre quedan centímetros de profundidad en los lugares más bajos y habrá que eliminarlos porque son focos de infección”.

Todos los expertos consultados, al anticipar las prevenciones para el futuro, terminaron hablando del pasado, porque, como pidió Cristóbal Loseco, decano de la Facultad de Ciencias Hídricas de la UNL, “si en el futuro se presenta una crecida similar, convendrá que la sociedad civil y los organismos oficiales estén mucho mejor organizados”. Zapata, por su parte, destacó que “desde que se conoció la crecida aguas arriba, se podía haber dispuesto un plan de evacuación anticipada”.

Revisar los errores cometidos no es vano porque es razonable pensar que la inundación va a volver. Bruno Ferrari Bono, ex subsecretario de Recursos Hídricos y consultor de la ONU en la materia, explicó que “en el Litoral las lluvias aumentaron hasta un 40 por ciento y se corrieron hacia el oeste del río Paraná. Esto forma parte del cambio climático global, que viene estudiando un panel especial de la ONU. También el Paraná está en vías de crecer”.

¿Y el Río de la Plata? “Sus condiciones son muy singulares e infrecuentes en el mundo —observó Ferrari Bono—: una crecida en el Salado o en el Paraná debiera poder anticiparse en función de las lluvias en la cuenca alta, pero el Río de la Plata es más complicado por la incidencia del viento: según que haya sudestada o no, la crecida puede generarse en 20 minutos.”



Los evacuados no deberían volver enseguida a sus casas. Primero es necesario encarar una limpieza profunda.

LOS MUERTOS

Ayuda

Aunque el agua bajó un metro, un tercio de la ciudad sigue inundado. Y las quejas son cada vez mayores. Los autoevacuados marcharon para exigir que la asistencia social les llegue también a ellos. Mientras, ya aparecieron inundados que están armados en los techos.

El trauma que queda

Por P. L.

“Lo insoportable de la inundación, como de cualquier catástrofe, es que nos revela la vulnerabilidad propia de la condición humana”: quien se expresó en estos términos no fue un filósofo tras su escritorio sino Daniel Mosca, coordinador del servicio de Estrés Traumático del Hospital Alvear quien, de regreso de asistir en Bolivia a las víctimas de un derrumbe junto a los Cascos Azules de la ONU, viajó hoy a Santa Fe para organizar la asistencia a víctimas y personal de salud.

“Uno se pasa toda la vida negando los riesgos que siempre corre, hasta que algo, una inundación, lo enfrenta no sólo con el horror, sino con la incertidumbre: no es posible dominar en qué momento el río se meterá en la casa o cuándo empezará a bajar”, destaca Mosca. Esa verdad vacía sería el carozo de lo traumático.

Entonces, “en estas situaciones de desastre, lo que la gente suele sentir en un principio es una sensación de inseguridad, empujamiento, desvalorización... que es real”, observa el especialista en traumas.

Mosca coordinará la atención psicológica de personas damnificadas y de profesionales vinculados con la cuestión, entre los que señaló a “los docentes: es bueno que las clases se normalicen lo antes posible”.

Es que la violencia psíquica de la inundación no opera del mismo modo en los chicos que en los grandes. “Tanto en chicos como en adultos, la vivencia inicial es de falta de apoyo, de contención. Pero los niños recurren a los adultos que sean referencia habitual para cada uno: el problema es cuando estos adultos, a su vez bajo el trauma, no pueden contenerlos.” De todos modos, para el trabajo psicológico con esos adultos conviene esperar “a que tengan mínimamente aseguradas sus necesidades primarias de techo y alimentación”.

EN SANTA FE YA SON 18. HAY PROTESTAS DE LOS AUTOEVACUADOS

que no llega, reclamamos que avanzan

Por Juan Carlos Tizziani
Desde Santa Fe

Santa Fe aún está sumergida bajo el caos, la oscuridad y la parálisis. Aunque las aguas siguen un lento descenso, el 30 por ciento del casco urbano permanece inundado. Ahora, el punto más crítico para el gobierno de Carlos Reutemann es la canalización de la asistencia, sobre todo entre los autoevacuados. Ayer, unas doscientas personas autoevacuadas y autoorganizadas se concentraron frente a la Legislatura para reclamar colchones y comida para quienes, en algunos casos, llevan tres días sin alimentarse. Los problemas generales de abastecimiento continúan, en la Capital no hay leche, los precios de la carne se triplicaron y el kilo de pan pasó de 1,40 a 8 pesos. La lista de los 100 mil damnificados ahora tiene 18 muertos con una proyección que avanza a medida que se descubren las casas. Aunque comenzó a llegar ayuda del resto del país y desde el exterior, la situación general no está controlada. En las zonas más críticas, el gobierno mantiene el toque de queda para desalentar ahora el avance de los saqueos, un nuevo fantasma. Igual, ya hay inundados que están armados en los techos.

Raúl Gómez estaba ayer frente a la Legislatura. Es uno de los autoevacuados que durante estos días ha decidido armarse: "No tuve otra opción -dice-: cuando me fui no tuve tiempo de sacar las cosas de mi casa, de pronto escuché que todo el mundo gritaba que se venía el agua". Raúl sacó a su familia por los tapias y desde entonces mantiene una guardia de noche y de día en los alrededores de su casa.

Estos son los casos de asistencia que el gobierno no logra atender ni aun con las toneladas de alimentos y de ayuda que fueron llegando. Los autoevacuados forman parte de un grupo peregrino que dejó a su familia a salvo y deambula durante el día para proteger aquello que le ha quedado. "Ahora nos organizamos", comentaba ayer una de las mujeres. "Hicimos una lista con números de documentos y fuimos anotando los nombres de los que necesitamos comida y colchones." En el reclamo incluyeron la creación de un centro propio y un punto de reunión a disposición de los que no quieren dejar sus casas. "Si ustedes lo anuncian -proponían- van a ver que habrá miles en condiciones iguales."

En esas condiciones están ahora unas 20 mil personas, aunque nadie tiene números exactos. Las cifras de damnificados oficiales manejadas por el gobierno llegan a 100 mil personas. Entre ellas, las que están refugiadas en los centros de evacuados son apenas 30 mil personas. La mayoría llegó de los barrios de San Lorenzo y Santa Rosa de Lima, las porciones de ciudad más bajas que están ubicadas a orillas del Salado. En esos barrios hasta anoche no se había restablecido la luz, y sobre ese radio el gobierno impuso el toque de queda: está prohibido el tránsito de embarcaciones particulares después de las siete de la tarde, en la zona sólo se permite el desplazamiento de patrullas de Prefectura y del Ejército que además mantienen sobrevuelos en helicópteros. Aun así, para los pobladores, esos cordones periféricos se han convertido en zona libe-

rada. Carmen Machado es una de las mujeres que ayer recorría enloquecida la ciudad con una fotocopia del documento de su hijo. Desde hace tres días, su hijo está encerrado en una camioneta montando guardia cerca de su casa: "Nadie apareció por ahí con ayuda -decía- y él todo el tiempo me dice: '¿Para qué me voy a ir, mami? ¿Para que me roben lo poco que tengo?'"

Por esta serie de situaciones, la Nación puso en marcha la Ley de Seguridad Nacional sobre la capital. Esta medida le da a Reutemann un poder especial de mando único sobre las fuerzas de seguridad. En este momento, hay 400 gendarmes y 200 hombres de la Prefectura encargados de patrullajes en las zonas anegadas. Hay delegaciones de la Policía provincial y de la Federal destinadas a los centros de evacuados en un contexto de militarización de la crisis que incluyó al Ejército: desde hace dos días son quienes se encargan de la distribución y racionalización de alimentos y agua incluso entré quienes no han abandonado sus casas.

La situación de desabastecimiento es otro de los efectos del caos. En la ciudad se dispararon los precios y no se consiguen alimentos de la canasta básica. La bolsa de harina pasó de 50 a 400 pesos, se triplicaron los precios de los artículos de limpieza, el agua mineral que antes salía un peso ahora se consigue por el doble. Las velas para abastecer a los dos tercios de ciudad que sólo tiene luz durante medio día pasaron de 0,60 centavos a 4 pesos.

El restablecimiento de los canales de comunicación mejoró en algo las condiciones. Se rehabilitó el puente de conexión con Rosario, pero los barrios del oeste y del sur siguen cortados. Hubo quienes durante el día encontraron un escenario peor al dejado. "Porque a nosotros nos dicen que lo peor ya pasó -repetían- pero lo peor llega a ahora, cuando entramos a las casas y vemos el vacío, un vacío que sólo se llena con lágrimas."

De las tres mujeres, María del Rosario, una estudiante de enfermería de 22 años, es la única que volvió a su casa del barrio Roma, en la capital santafesina, y vio los restos que dejó la inundación. Su madre decidió que no regresaría más y está en busca de una vivienda para alquilar. Su hermana, de 25 años, fue a visitar a un amigo jesuita en Buenos Aires: había sufrido un ataque de nervios cuando se enteró de que su habitación (la única que estaba en la planta baja del duplex que la familia Pouna estrenó hace ocho años) quedó bajo el agua.

"Mi mamá todavía está pagando el préstamo que había pedido para redecorar la casa; no quiero que vuelva, es cardíaca. Mi hermana había comprado hace dos semanas un juego de dormitorio de 2 mil pesos y perdió todo lo que tenía en la habitación. Se fue con un shock nervioso", contó María del Rosario a **Página 12**, desde la casa de su her-



Una casa provisoria armada sobre el techo de la que quedó bajo el agua de la inundación.

DONACIONES DE FRANCIA, EE.UU., ITALIA Y JAPON

La solidaridad desde afuera

Las campañas para llevar ayuda a Santa Fe cruzan el país de punta a punta. A través de la Red Solidaria, de Cáritas, de la Cruz Roja, de escuelas, de organismos del Estado y de empresas, y también por la voluntad particular de centenares de argentinos, prácticamente no queda ciudad o pueblo que no se haya movilizado para ayudar a los miles de santafesinos afectados por las inundaciones. A la solidaridad nacional, se sumaron Chile, Japón, Francia, España, Italia y Estados Unidos en respuesta a un pedido del gobierno.

Cuatro trenes con capacidad para trasladar 160 toneladas cada uno

ya partieron completos desde Retiro con destino a Santo Tomé. Y anoche, las autoridades del Ferrocarril Belgrano Cargas decidieron agregar ocho vagones a un tren que parte hoy a las 8 con más donaciones. En tanto, decenas de colectivos y camiones salieron también desde Buenos Aires, Cuyo, Noreste y Noroeste del país hacia la zona afectada. Ante la avalancha de donaciones recibidas en Bahía Blanca, desde toda la Patagonia, la Armada Argentina dispuso sus aviones para el traslado de lo recibido.

Ayer comenzaron su campaña todas las escuelas de la Ciudad de Buenos Aires, donde muchos de los alumnos acompañaron su donación con cartas para los chicos santafesinos. Los colegios serán centros de recepción también el lunes, mientras que el fin de semana recibirán las donaciones hasta las 17 los centros de jóvenes que funcionan en las escuelas.

Desde El Palomar despegaron varios aviones Hércules que anoche completaron un envío total de 16 mil kilos de alimentos para ser distribuidos en los centros de eva-

cuados, además de chapas, pañales, medicamentos, colchones, frazadas, sábanas y zapatillas. "Larespuesta solidaria de estos días demuestra que hay una reserva moral en los argentinos. Pero nosotros ya estamos pensando en el día después, porque ese va a ser el momento más terrible de esta tragedia", remarcó Pedro Antonioni, director ejecutivo de Cáritas.

La trágica situación que vive Santa Fe tuvo también una respuesta solidaria más allá de las fronteras nacionales. Un avión proveniente de Japón llegó ayer a Ezeiza con 70 carpas, 1500 frazadas y 500 colchones. Estados Unidos se comprometió a enviar ayuda financiera y Francia prometió enviar un equipo de bomberos especializados en catástrofes. Desde Italia llegará hoy una donación estimada en 200 mil dólares entre frazadas, carpas, tanques de agua, bombas a motor, cocinas de campaña, generadores eléctricos y botes a motor. Mientras que el responsable de Emigración del Gobierno regional de Galicia, Eulio Miras Portugal, visitará personalmente la provincia este fin de semana.

TESTIMONIO La inundación en un duplex

mana mayor en la que vive desde el martes cuando, por la inundación, abandonó en canoa su duplex. "Subimos lo que pudimos, pero nunca nos imaginamos que iba a entrar tanta agua: el lavarropas, el televisor y los muebles quedaron flotando." El jueves María del Rosario regresó en lancha: "Había un olor nauseabundo, yo mido 1,75 y si me bajaba del bote el agua me lle-

gaba hasta el cuello; Vi todo tipo de bichos: alacranes, hormigas y hasta una víbora".

Con la inundación emergió un nuevo mercado: "Algunos cobran 10 pesos

para llevar a la gente en lancha". "Los vecinos se organizaron en patrullas nocturnas para impedir los robos. Además, se ven al Ejército, a la Prefectura y a los helicópteros que vuelan con reflectores para impedir los robos", describió y agregó: "Algunos evacuados salen a robar, levantan los techos de las casas y sacan lo que ven flotando. Esto no lo ves ni en la peor película de ciencia ficción".



Según cifras oficiales, hay 30 mil evacuados en los centros. Se calcula que el total de damnificados llegan a cien mil.

Bernardino Avila



Por J.M. Pasquini Durán

Fue en 1890, año de ebulliciones diversas en el país, la primera vez que conmemoraron el 1° de mayo algunos grupos de trabajadores, artesanos con preponderancia de anarquistas y socialistas, entre ellos los que pronunciaron discursos en sus idiomas de origen, por lo general centroeuropeos traídos por las primeras olas de inmigrantes. Fue hace 113 años, pero al repasar sus demandas principales hay algunas que volvieron a tener vigencia: la jornada de ocho horas, la precariedad laboral, la explotación del trabajo de mujeres y niños, la ausencia de legislación social, entre otras. La reincidencia se debe al desgarrador salto hacia atrás de la sociedad argentina, con millones de afectados, en primer lugar las franjas laborales y los núcleos más débiles. El impresionante retroceso, con alzas y bajas, ocurrió durante el último cuarto de siglo, con exactitud desde fines de 1975, y la injusticia social se afirmó en la década de los 90 mediante el apogeo del pensamiento neoliberal. En la contracara de la miseria y la exclusión masivas, fueron cedidos al lucro privado los recursos del patrimonio nacional y, a cambio, el monto de la deuda pública trepó hasta alturas inconcebibles. Ahora, ¿quién le pondrá el cascabel a ese gato furioso?

Aunque Carlos Menem fue la primera minoría en el escrutinio provisional, una nube de dudas oculta el horizonte de sus ambiciones para el segundo turno. En la noche del 27 de abril el ex presidente, contra toda evidencia, insistía en que la diferencia del recuento de votos lo dejaría colocado a ocho o diez por ciento de ventaja sobre su inmediato rival. No fue así, como es sabido, ni se cumplieron los pronósticos abstencionistas o de voto en blanco. Después de esos cálculos equivocados, hizo dos movimientos que despertaron controversias en su intimidad y suspicacias entre los observadores extrapartidarios. El primero fue viajar a San Luis a pedir el respaldo de El Adolfo

Rodríguez Saá, que salió quinto en orden decreciente, sin tener garantizada una respuesta positiva, más aún sabiendo que entre los seguidores del puntano hay un manifiesto encono contra el riojano.

El segundo movimiento controvertido fue la rápida designación del equipo que integraría el futuro gabinete, si ganara, con figuras de rango desconocido, con lo cual contraviene la cualidad que exhibía hasta las elecciones como una virtud central a su favor: la experiencia de gobierno. Los que justifican la designación de semejante elenco sostienen que era una corrección insoslayable, si quería superar las prevenciones de buena parte de la sociedad contra la corrupción impune. En efecto, el lobby del hotel que sirvió de cuartel central el día de los comicios, cada vez que las cámaras de televisión enfocaban a la concurrencia destacaban algunas mascaritas que están bajo proceso imputados por diversos delitos conectados con el latrocinio. Aun así, la actitud defensiva no es la típica del ganador que desafiaba a sus críticos con arrogancia de sultán. Por lo demás, habrá que ver si el electorado quiere creer en los cambios o los recibe como una obvía y pasajera maniobra de oportunidad.

Más allá del acierto o del yerro de estas operaciones electoralistas, hay un dato que también tendría que remontar Menem para apropiarse del futuro: la crisis de hegemonía del neoliberalismo conservador que le dio fundamentos para su gestión en los años '90 y le garantizaba el respaldo del establishment que hacía buenos negocios con esa doctrina antisocial. Hoy en día, lo que puede esperar el futuro gobierno, habiendo agotado los recursos patrimoniales para entregar, son exigencias de Washington para que levante las facturas pendientes, con el argumento de que los mayores sacrificios estarán más que justificados por la causa del Bien

MASCARITAS



contra el Mal que enarbola el cruzado George W. Bush.

Por esas paradojas de la política, a Néstor Kirchner le conviene poco andar por ahí con el aura de victoria inevitable. Sin la amenaza del retorno menemista, podría desalentar a los votantes del no peronismo, reticentes a participar de una interna entre peronistas, y a los "progres" antimnemistas. Sobre la imagen del coprotagonista del ballottage pesa, además, como una influencia contradictoria, la relación con el actual presidente interino Eduardo Duhalde. Por un lado, lo fortalece contar con uno de los "aparatos" más vigorosos del PJ y, por otro, pone en duda su autonomía de gobierno, dando por sentado que la gestión estará atravesada por las pujas acerca de quién manda más.

Hay otras asechanzas que pueden esperarlo al santacruceño a la vuelta de la esquina. Una de ellas es un auge de violencias delictivas, con algunos episodios de segura resonancia mediática, que pongan en duda su capacidad represiva y, de paso, socaven las autoridades del gobernador bonaerense Felipe Solá y del jefe porteño Aníbal Ibarra, que apoyan a Kirchner en dos distritos fundamentales. Crimen S.A. teme más a un brote de honestidad que a negociar la división territorial con otra pandilla similar. Los suspicaces quieren leer en esa clave el secuestro extorsivo de Florencia Macri, realizado por profesionales expertos según opinión de especialistas en seguridad pública. Todo es posible cuando lo que importa es el botín que se puede perder o ganar. Sin contar las presiones del establishment financiero que, sin duda, estarían más cómodos con Menem o con López Murphy en el sillón de Rivadavia.

Kirchner pregona que la tendencia de su gobierno sería la de un frente nacional, progresista y racional para la producción y el trabajo. Si tuviera que cumplir con la

palabra empeñada, hay que suponer que sería un notable cambio de rumbo, aunque "racional", respecto de la línea inaugurada por Martínez de Hoz en la dictadura y refrendada, con algunas excepciones hasta Fernando de la Rúa. Duhalde, que prometía también producción y trabajo, puede excusarse en la falta de tiempo, que lo forzó a contener la hemorragia antes que curar las enfermedades de fondo. Kirchner no tendrá esa excusa ni tampoco el ministro Roberto Lavagna que se sucedería a sí mismo.

Juntos, ¿tendrán la fortaleza indispensable para renegociar los compromisos con los acreedores que defiende el Fondo Monetario Internacional (FMI), en términos tales que los beneficios de la producción y el trabajo del país no terminen en el pozo negro de la interminable deuda? Casi todo este año estará ocupado por el calendario electoral, ya que deben renovarse gobernaciones, intendencias y legislaturas, lo cual siempre supone una dificultad adicional para el diálogo y la cooperación de fuerzas rivales en propósitos comunes.

Hay que decirlo una y otra vez: nada empieza ni termina con un acto electoral, pero sus consecuencias siempre se hacen notar, así que no da lo mismo aquél o éste y tampoco la indiferencia es la mejor opinión. Hoy en día, la complejidad de las sociedades contemporáneas, sobre todo en los densos conglomerados demográficos, ni siquiera la planificación urbana puede ser ajena al ciudadano, mucho menos delegar esas tareas sin la vigilante participación de la población. La naturaleza puede ser cruel, pero los daños se vuelven tragedia, como está pasando en Santa Fe, cuando se acumulan años de impericia, irresponsabilidad o avaricia. La política, de la que no se puede prescindir aunque siempre es perfectible, termina por hacer la diferencia entre la vida y la muerte. Por eso, en lugar de rechazarla mejor es apropiarse de ella para utilizarla hacia el bien común. Criterio más válido que nunca a la hora de elegir a los administradores del interés colectivo.

Ana D'Angelo



ORTEGA

"Tenía la enorme ilusión de festejarle los 100 años", expresó ayer Ramón "Palito" Ortega, tras el fallecimiento de su padre ocurrido el jueves a raíz de un paro cardiorrespiratorio. El ex gobernador de Tucumán se encontraba en Miami cuando se produjo la muerte de su padre, Juan, de 97 años, y viajó de inmediato a su provincia junto a sus hijos Emanuel y Sebastián. Un gran número de familiares, amigos y ex integrantes del gabinete de Ortega visitaron durante todo el día la sala velatoria.

Pedido de Galeano

El juez federal Juan José Galeano pidió al gobierno de El Líbano que se tome declaración bajo juramento a la familia de quien se sospecha fue el terrorista que condujo la camioneta y se inmoló en el atentado a la AMIA. La medida fue recibida con escepticismo por la DAIA, cuya abogada, Marta Nercellas, pidió al juez que profundizara la investigación sobre sospechosos residentes en la Argentina y advirtió que la responsabilidad por el atentado es de "funcionarios del más alto rango del gobierno de Irán en 1994".

Obispos críticos

Con motivo del Día Internacional del Trabajo, el obispo de Lomas de Zamora, Agustín Radrizzani, aseguró ayer que el nivel de desocupación "nunca visto antes" es responsabilidad del "capitalismo salvaje" imperante en el país. Por su parte, monseñor Estandisio Karlic, de Paraná, recordó que "todo hombre, por ser hombre, tiene el derecho y el deber de trabajar, porque si no se entristece, la sociedad se resquebraja y el universo se clausura".

Docentes, a las urnas

Los afiliados de la Asociación Docente de la Universidad de Buenos Aires (Aduba) definirán entre el lunes y el miércoles próximos sus autoridades para el período 2003-2007. Sólo se presenta la Lista Verde, encabezada por el actual titular del gremio, Daniel Ricci. Los docentes afiliados podrán votar de 10 a 21 en las facultades de Agronomía, Arquitectura, Filosofía, Derecho, Ciencias Sociales, Farmacia, Psicología y las sedes del CBC.

KIRCHNER COSECHA APOYOS Y EVITA EL PERFIL ALTO

La táctica de no hacer olas

Néstor Kirchner sabe que la victoria en el ballottage del próximo 18 de junio está al alcance de su mano y actúa en consecuencia. Mientras continúa cosechando apoyos de distintos sectores políticos y sociales, el santacruceño deja que los días pasen y mantiene un perfil más bien bajo. Ayer, almorzó con el presidente Eduardo Duhalde, con quien analizó los resultados electorales del último domingo y su estrategia de campaña y después se recluyó a trabajar en la Casa de Santa Cruz. En papel de ganador —así lo señalan también los medios extranjeros—, Kirchner reiteró que no piensa debatir con Carlos Menem, de quien dijo que hizo esa propuesta en "un acto de desesperación".

La reunión que Kirchner y Duhalde mantuvieron en la Quinta de Olivos es la primera entre ambos después de las elecciones. Fuentes de Gobierno confiaron que buena parte del encuentro estuvo dedicada a analizar la situación planteada por las inundaciones en Santa Fe, aunque los resultados de la primera vuelta electoral y los próximos pasos de campaña del santacruceño no fueron soslayados. Del almuerzo participaron también Hilda "Chiche" Duhalde y la esposa del candidato presidencial, Cristina Fernández, así como su compañero de fórmula, Daniel Scioli, a quien también acompañó su mujer Karina Rabollini.

"Kirchner tiene definido que sólo se dedicará a encuentros muy puntuales, tanto en medios televisivos y radiales como reuniones personales con dirigentes del PJ que lo apoyan", adelantaron los voceros. Si bien en Gobierno no quieren exacerbar el espíritu triunfalista, descuentan que Kirchner obtendrá una victoria rotunda sobre Menem y consideran lógico que el santacruceño mantenga la actitud que asumió desde el último domingo.

Lo que quedó claro después de la reunión entre Duhalde y Kirchner es que no habrá debate entre los dos candidatos que se disputarán la segunda vuelta. "No voy a debatir con el pasado. Creo que Carlos Menem tendría que debatir con la Justicia", declaró al respecto el propio Kirchner y agregó que "durante muchísimos años quisimos debatir con Menem, con esa actitud soberbia que tiene y ahora, en un acto de desesperación, me desafía". También se descartó un eventual debate entre Roberto Lavagna y Carlos Melconian, el hombre que Menem anunció que pondrá al frente del Ministerio de Economía en caso de volver a la Presidencia.

A la ventaja que ya de por sí le dan las encuestas, Kirchner sumó ayer nuevos apoyos para enfrentar a Menem en el ballottage. Entre esos respaldos sobresalió el del precandidato peronista a gobernador de Entre Ríos, Jorge Busti. "En este nuevo siglo —destacó el entrerriano—, Kirchner es una opción más moderna y además cuenta con muchas ventajas, como la de tener el ministro de Economía (Roberto Lavagna), que ya conoce nuestra situación".

En la misma línea de lo que plantean en Gobierno, el juez Eduardo Fellner consideró que de aquí en más la posición de Kirchner en la campaña "debe ser insistir en sus propuestas, tratar de comunicarse con la gente y no actuar desespera-

Sigue el desfile de dirigentes, peronistas o no, que anuncian su voto al santacruceño. Este quiere preservar sin zozobras el actual escenario, que lo favorece. No acepta el debate.



Jorge Busti había predicado abstención en la primera vuelta. Para la segunda, recapacitó. "Kirchner es una opción más moderna y además cuenta con muchas ventajas, como la de tener a Lavagna."

damente como lo está haciendo el otro candidato, con operaciones políticas para tratar de conseguir adhesiones de cúpulas o estructurales".

En ese sentido, el mismo Kirchner negó que vaya a entrevistarse con Adolfo Rodríguez Saá para pedirle su apoyo y en una muestra más de que se siente ganador hasta comparó a su esposa con la de Menem. "Sin ánimos de agravar a la señora Bologno, mi compañera es la más linda", afirmó.

Una ayudita de los amigos

Néstor Kirchner recibiría el apoyo a su postulación del presidente de Brasil, Luiz Inácio Lula da Silva, durante un encuentro que ambos mantendrían en Brasil. Así aseguraron ayer voceros del santacruceño, quienes comentaron que la reunión con el líder del PT surgió a propuesta de la propia administración brasileña. En el comando de campaña de Kirchner dijeron, además, que antes de la segunda vuelta podría llegar a concretarse también un encuentro entre el santacruceño y el presidente de Chile, Ricardo Lagos.

EL FISCAL SUGIERE LEVANTAR LA SUSPENSION

Podría votarse el 8 de junio

Por Santiago Rodríguez

El fiscal federal con competencia electoral Jorge Di Lello elevó ayer a la jefatura de ese fuero María Romilda Servini de Cubría un dictamen a favor de levantar la suspensión de las elecciones a jefe de Gobierno y legisladores dispuesta por esa magistratura. El planteo de Di Lello agrega un nuevo elemento al análisis jurídico y político que Aníbal Ibarra y sus colaboradores están realizando para definir la nueva fecha de los comicios que en principio habían sido convocados para el próximo 8 de junio.

Di Lello elaboró su dictamen en función de lo que esta misma semana resolvió la Corte Suprema de Justicia en la controversia en torno a la convocatoria a las elecciones en la Ciudad de Buenos Aires. El martes pasado, con la firma de seis de sus miembros, el máximo Tribunal definió que es Servini de Cubría y no el Tribunal Superior porteño la autoridad competente para controlar el proceso electoral.

Servini dispuso la suspensión de la votación en la Ciudad por pedido del PJ porteño con el argumento de que no quedaba claro quién tenía a su car-

go la conducción de los comicios, pero no llegó a pronunciarse sobre la cuestión de fondo porque, antes de que lo hiciera, se planteó el conflicto de competencia entre la magistratura y la Justicia porteña. Resuelta esa disputa por la Corte, Di Lello señaló que ya no hay razones para no realizar las elecciones en la fecha prevista.

Los fundamentos del dictamen del fiscal son simples: si ya no quedan dudas acerca de cuál es la autoridad a cargo de los comicios porque la Corte se definió en favor de Servini, la jefatura puede dejar ya sin efecto la suspensión que había ordenado "a fin de facilitar el cumplimiento de la misión que le compete al orden local".

El dictamen de Di Lello no tiene carácter vinculante, por ello la magistratura puede dar por válido el planteo del fiscal o disponer otra cosa. En Tribunales estimaron que, por cuestiones de plazos, se debería de por sí cambiar la primitiva fecha del 8 de junio y no se arriesgaron a pronosticar si la jefatura hará o no lo que indicó el fiscal: "Servini —comentaron a Página/12— es una pequeña caja de sorpresas".

En la Jefatura de Gobierno tienen la misma impresión sobre la jefatura y por eso se están tomando su tiempo para definir la nueva fecha de elec-

ciones. Ibarra se debate entre hacer una nueva convocatoria para votar en agosto —según establece la ley deben pasar 90 días entre el llamado del Jefe de Gobierno y la votación— o cambiar la fecha del 8 de junio por otra en el marco del mismo proceso electoral. En términos políticos eso es lo que Ibarra y su gente prefieren porque no daría lugar a la presentación de nuevos candidatos ni a la rediscusión de las alianzas ya establecidas, aunque esta alternativa podría traer nuevas complicaciones en la Justicia.

SM Cuestiones de familia

Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

Crisis conyugal

- Divorcio vincular • Separación personal

Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales

- Tenencia - Visitas • Alimentos
- Reconocimiento de paternidad • Adopción del hijo del cónyuge

Cuestiones patrimoniales

- División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos
- Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos

Violencia familiar

- Agresión en la pareja • Maltrato de menores • Exclusión del hogar

Escuchamos su consulta en el 4311-1992

Paraguay 764 - Piso 11 "A" - Capital E-mail: smarchioli@net12.com.ar

EN CAMPAÑA

◆ **Cruce por La Matanza:**

"Carlos Menem no tuvo apoyo popular", aseguró ayer Alberto Balestrini, intendente de La Matanza. Con estas palabras, salió al cruce de las declaraciones en las que Menem afirmó que en su distrito se registraron problemas de fiscalización durante los comicios del último domingo, donde el ex presidente quedó 12 puntos por debajo de la lista encabezada por Néstor Kirchner. Balestrini afirmó además que "a Menem no le faltaron recursos de todo tipo para fiscalizar la elección, el problema es que en La Matanza, Kirchner obtuvo más votos que en Córdoba".

◆ **Humanistas en carrera:**

La candidata a jefa de Gobierno porteño por el Partido Humanista, Lía Méndez, ratificó ayer que su agrupación no hará ninguna alianza en las próximas elecciones de la Ciudad. "Todos están especulando con la fecha de los comicios, negociando desfachadamente para ver cómo se acomodan mejor", afirmó la legisladora porteña. La lista de los humanistas a diputados nacionales, que según Méndez "ya fueron elegidos y no se mueven", está encabezada por Jorge Pompei, a quien acompañan Mirta Latuf, Silvia Guardado, Néstor Avella y José Luis Miranda.

◆ **No, no y no:** El ex candidato a vicepresidente del Movimiento Federal Recrear (MFR), Ricardo Gómez Díez, ratificó ayer la "presidencia" de su fuerza en la segunda vuelta electoral del 18 de mayo. Gómez Díez se reunió en la sede del MFR con su ex compañero de fórmula, Ricardo López Murphy, donde ambos coincidieron "en que el partido no es dueño de los votos de nadie y que cada ciudadano debe decidir el criterio a adoptar". Gómez Díez y López Murphy consideraron que "la segunda vuelta se ha convertido en una etapa más de la interna justicialista" y adelantaron que su actividad se centrará en recorrer el país para respaldar a sus candidatos.

◆ **El Perro pegó duro:** El creador de la Corriente Clasista y Combativa, Carlos "Perro" Santillán aseguró ayer que "espera que los tiempos del menemismo no regresen nunca más, ya que nuestro patrimonio fue privatizado y regalado y los negocios de la corrupción eran moneda corriente", con lo que anticipó que su voto no será para el ex presidente Carlos Menem. Sin embargo, el jefe actual coordinador de la comisión de Derechos Humanos municipal, tampoco aclaró si votaría por Néstor Kirchner en el ballottage del próximo 18 de mayo.



El judicial Julio Piumato, de la CGT-disidente.

Ese sector gremial se inclina por Néstor Kirchner.



El candidato a vicepresidente, Melchor Posse.

El ex radical dijo que no apoyará a Menem.

El adolfismo está cerca de la disolución por culpa de Menem

Por Martín Piqué

Adolfo Rodríguez Saá necesitará mucho más que su sonrisa para vencer a sus viejos aliados. Hoy a las 11, cuando reciba en San Luis a todos los dirigentes del Movimiento Nacional y Popular (MNP), el ex candidato se encontrará con un panorama complejo y hasta amenazante. Luego de que aceptara recibir a un necesitado Carlos Menem, comenzaron a escucharse voces airadas, que buscaban diferenciar-se del gesto amigable con el riojano. Esas declaraciones cayeron muy mal cerca del Adolfo, que esperaba silencio hasta el plenario nacional de hoy. Pero Melchor Posse, Hugo Moyano, Julio Piumato y Juan Manuel Palacios no hicieron caso y anunciaron que nunca apoyarían a Menem. Las diferencias con el puntano venían creciendo desde el final de la campaña, y ahora amenazan con dejar al "adolfismo" al borde de la disolución.

El plenario del MNP comenzará a las 11 en el Hotel Cruz de Piedra, que está muy cerca de la casa de campo del Adolfo y cuyo propietario es el hermano Alberto. El propio Rodríguez Saá cursó las invitaciones el lunes pasado, cuando todavía se estaba recobrando del quinto puesto en las elecciones. Hasta ahí era todo bastante tranquilo, pero todo cambió apenas se supo que "El Adolfo" recibiría a Menem en su casa de San Luis. La noticia causó escozor entre varios dirigentes del MNP que estaban en Buenos Aires, como Posse, Moyano, Palacios y Piumato. Los dirigentes de la CGT rebelde ya venían con bastante enojo por ciertas críticas a su desempeño en los comicios —Rodríguez Saá esperaba una mejor performance en la provincia—

El encuentro de Adolfo Rodríguez Saá con el ex presidente generó un terremoto. Hoy sesionará el plenario del partido, pero Moyano, Posse, Piumato y Palacios anticiparon su rechazo a Menem.

y se quejaban porque no habían recibido los fondos suficientes para el último tramo de la campaña.

Hasta dónde la sangre llegó al río se podrá comprobar hoy cuando empiecen a llegar a San Luis los dirigentes del MNP. Por lo pronto, la relación del Adolfo con Moyano y Palacios quedó seriamente afectada y algunos miembros del comando superior del adolfismo anticipan que los gremialistas ya decidieron despegarse definitivamente de Rodríguez Saá. "El Negro (por Moyano) dijo que se rajaba, que no se bancaba que Alberto hiciera toda esa locurita", contó ayer a *Página/12* un miembro del MNP que el miércoles estuvo en contacto con el camionero. Moyano habría terminado de decidir su retiro cuando vio por TV al hermano de Adolfo, con encuestas en la mano y agitando el fantasma del fraude. Hasta el jueves a la noche, la llegada a San Luis de Moyano y Palacios no estaba confirmada.

La relación entre los representantes del adolfismo—incluyendo al propio Rodríguez Saá—no pasa por un buen momento. Ayer, la mayoría de los voceros del MNP se negaron a contestar los teléfonos. El temor del puntano es que el mal momento sea, en realidad, el prolegómeno de la disolución tan temida que termine con su heterogénea base política. Los indicios, por cierto, no fueron nada alentadores. Por ejemplo, Moyano, Piumato y Palacios se largaron con declaraciones antimenemistas, a pesar de que su (ex) candidato había ordenado que la decisión se tomaría recién hoy, en el plenario.

"Lo mío es no Menem. De ninguna manera podemos aceptar lo que hizo, que fue a ofrecer cargos para tener nuestro apoyo", dijo Posse. Y después aseguró que el riojano no conseguirá "ni el uno por ciento" de los votos de los simpatizantes de Rodríguez Saá. Según la agencia DyN, Posse también anunció que se pondría en contacto con Néstor Kirchner en las "próximas horas". Luego salió a desmentirse, seguramente presionado por el propio Adolfo o sus allegados. "Creo haber sido malinterpretado, cuando formulé este mediodía declaraciones a una radio capitalina. Di mi apreciación personal, pero fui claro que el comando superior del MNP debatirá y resolverá mañana (por hoy) la posición a adoptar respecto de la segunda vuelta", dijo Posse a través de un comunicado.

A diferencia de Posse, Moyano, Piumato y Palacios no se movieron con tanto cuidado. "Por ninguna causa voy a votar a Carlos Menem", aclaró Moyano y anticipó de alguna forma que votará por Kirchner, al decir que su voto "será en positivo". Ayer a la tarde, el camionero se reunió con el vicegobernador de Salta a cargo del Ejecutivo, Walter Walar, aunque luego desmintió que ese

encuentro haya significado una señal de apoyo. "No mantuve reunión alguna con Juan Carlos Romero, sino con el gobernador interino de esa provincia por pedido del secretario general de los camioneros de Salta, Jorge Guaima", aclaró. Casi calca de Moyano, el judicial Piumato aseguró que "a Menem no lo vamos a apoyar" y admitió que la CGT rebelde respaldaría a Kirchner. "Puede ser", contestó.

El cruce de declaraciones tuvo una sencilla explicación. Se estaba discutiendo, por anticipado, la decisión que tomará hoy el plenario del adolfismo. Mientras el propio Adolfo permanecía en silencio, sus (ex?) socios del gremialismo insistían en cargar contra Menem. En la vereda de enfrente, el menemismo trataba de parar la ola y decía

Posse: "Lo mío es no Menem. Con Kirchner quiero escuchar lo que está planteando. De ninguna manera podemos aceptar lo que hizo Menem".

que el puntano terminaría apoyando a Menem. El vicegobernador de La Rioja, Luis Beder Herrera, se mostró confiado en que el puntano respaldará a Menem porque es "un hombre del interior, que apoya una propuesta federal. Con otros argumentos, el empresario Francisco de Narváez—flamante coordinador de campaña del riojano—evaluó como "buenísima" la fotografía de Adolfo y Menem juntos. En el insólito análisis de De Narváez—se nota que es un recién llegado a la política—la foto sirvió porque "fue a la luz del día", lo que demuestra una "política transparente".

Por fin un Plan de Salud con Centros Médicos Propios, moderna infraestructura tecnológica y al más bajo costo

CON LA MÁS AMPLIA RED DE CLÍNICAS, SANATORIOS Y CENTROS DE DIAGNÓSTICO EN TODO EL PAÍS.

\$140

matrimonio

Cobertura Total

"PLAN 40T"

individual

\$74

RED TOTAL
SISTEMAS DE SALUD

4521-1111

EL INTENDENTE DE ESCOBAR PIDIO CAMBIOS DE CARAS EN LA CAMPAÑA

Patti quiere que se vayan todos

Siguen las peleas internas en el menemismo. El represor pidió que se bajara a Pierri, Kohan y Bauzá. Puede ser un boomerang contra él mismo.

Por Diego Schurman

El reclamo público de Luis Abelardo Patti para que la primera línea menemista abandone el comando de campaña del ex presidente se convirtió en un boomerang que no sólo terminó dejándolo fuera del armado de la estrategia electoral sino que hasta podría costarle el respaldo del propio Carlos Menem a su candidatura a gobernador bonaerense.

Patti armó revuelo al pedir enérgicamente las cabezas de Eduardo Bauzá, Alberto Kohan y Alberto Pierri del entorno del ex presidente. Para el ex comisario esa movida resulta necesaria a fin de lograr una "oxigenación en serio". A su entender, sólo de esa manera se podría mejorar las chances de Menem en el ballottage.

La idea del intendente de Escobar no es novedosa. Algo similar había dicho antes de las elecciones. Pero ahora, cuando los ánimos del menemismo están exacerbados, cayó como una bomba. Y que el planteo haya sido público fue doblemente peor ya que no hace más que poner en evidencia la crisis interna que vive la férula del ex presidente.

La referencia a Bauzá no es ociosa. Con los mismos argumentos de Patti, el ex funcionario había anunciado recientemente su paso al costado de la campaña. Sin embargo, el jueves se lo vio orondo durante la filmación de los spots de campaña con el gabinete en ciernes de Menem.

La mención de Kohan y Pierri tiene un sentido más estratégico. El ex secretario general de la Presidencia y el ex presidente de la Cámara baja son los otros dos hombres que salieron a competirle a Patti la gobernación de Buenos Aires con candi-

datura propia. Kohan ya dijo a **Página/12** que "de ningún modo" se irá del lado de Menem a no ser que éste se lo pida.

Pierri, en los hechos, quedó relegado del comando por la mala performance que tuvo en su distrito, La Matanza, donde la fórmula menemista quedó 12 puntos por debajo de la de Néstor Kirchner. Ese partido, el más poblado de la provincia, le pre-ocupa sobremanera al ex presidente.

Pero Patti no se quedó en Bauzá, Kohan y Pierri. Incorporó al lote de "cuestionados" al número dos de la fórmula, el gobernador saliente Juan Carlos Romero. Dijo que cometía un "error" y que "no es justo" que le cree "un grupo afín en la provincia". Se refería al sistema de control dispuesto por el equipo de campaña menemista para evitar "fallas" que ellos mismos reconocieron en la elección, básicamente centrada en la "falta de fiscalización".

En medio del tironeo, del propio entorno del ex mandatario surgió una versión sobre la posible razón del enojo de Patti, quien habría pedido una suma de 6 millones de pesos para hacerse cargo de la coordinación de la campaña menemista—incluido el dispositivo de fiscalización—en la provincia de Buenos Aires.

"Efectivamente hubo un planteo económico por parte de Patti, cuya suma no podemos precisar, pero que se le negó y suponemos que eso no le habrá gustado demasiado", reconocieron a **Página/12** cerca de Romero.

Lo que proponía hacer Patti será realizado ahora de manera descentralizada. Es decir, distintos referentes menemistas se ocuparán en cada "circuito"—así lo llamande apuntalar a Menem y luego se remitirán directamente con el co-



Luis Patti quiso tomar el control de la campaña bonaerense que manejaba hasta el domingo Pierri. Pero su salida, hablando en público de conflictos internos, puede costarle la cabeza.

mando central de campaña.

"Menem ya dijo que los viejos no integrarán el gabinete así que no sé por qué insiste Patti con el tema. Va a haber un gabinete con caras e ideas nuevas para problemas nuevos", dijo el vocero repitiendo un lema de campaña. A ese gabinete podría sumarse Enrique Croto como ministro de Producción.

Pero a Patti tanto atrevimiento podría costarle caro. Los más diplomáticos aseguran que no le será sencillo volver a pisar el Hotel Presidente, que oficia de bunker. En cambio, los más enérgicos no descartan que el haber hecho una crítica pública—que parece más un despegue del menemismo que un gesto de respaldo—podría costarle el apoyo del ex presidente a su candidatura a gobernador bonaerense. "El habló pensando en la gobernación y se olvidó del principal objetivo que es llevar a Me-

nem a la Rosada", se quejaron.

El propio ex presidente fue categórico y dejó en claro su enojo con una voz de mando. "El que decide el equipo soy yo", señaló cuando le preguntaron sobre los cambios impulsados por Patti. Como si no fuera poco el juego de dimes y diretes, ayer mismo se sumó uno iné-

dito. De la agencia de Walter Thompson Argentina reconocieron que su presidente, Ricardo Fitz Simon, se encargó de los spots publicitarios que Menem filmó en las oficinas de Francisco De Narváez. Pero que lo hizo a modo personal y que no compromete al resto de la agencia.

Contratación Directa

POR TRES (3) DIAS: Llámase a Contratación Directa N° 235/03 por excepción, expediente N° 2142-52827/03, para la adquisición de 100.000 unidades de aceite comestible mezcla en envases de 1 litro, de acuerdo a especificaciones técnicas obrantes en el Pliego de Bases y Condiciones, destinadas a la Dirección Provincial de Coordinación de Políticas Socioeconómicas, Área Acción Social Directa. Las muestras requeridas podrán presentarse hasta el día 7 de mayo de 2003, a las 14 hs. Consultas y retiro de pliegos: Subdirección de Compras, calle 7 N° 370 - Piso 1° - La Plata - Los días hábiles en el horario de 9:00 a 14:00 hs. Tel.: (0221) 429-3616. Apertura: día 08 de mayo de 2003, a las 11:30 hs. Lugar de la apertura: Ministerio de Desarrollo Humano y Trabajo, calle 7 N° 370, entre 39 y 40 - Piso 1° - La Plata. E-Mail: licitaciones@mdhyt.gba.gov.ar

Dirección General de Administración



Ministerio de
Desarrollo Humano y Trabajo
Gobierno de la Provincia
de Buenos Aires

OPINION

Por Federico Schuster *

Espejo roto

El sistema de partidos en la Argentina es hoy el resultado del estallido en varios fragmentos de lo que había, al modo de un espejo roto y vuelto a pegar de forma parcial y algo azarosa. El grueso del sistema estaba abarcado hasta aquí por los dos grandes partidos históricos y mayoritarios: el justicialismo y el radicalismo.

El resto quedaba para un espacio, variable en tamaño, de derecha y otro, igualmente variable, de izquierda. En estas condiciones el sistema ha venido siendo móvil y flexible desde fines de los años 1950 con la proscripción del peronismo y la adecuación del radicalismo (UCRP/UCRI) hasta la escisión peronista del Frente Grande y su conformación como Frepaso, con capacidad de tracción a centroizquierda. La caída estrepitosa de la Alianza, forma aparentemente novedosa y transformadora de un sistema que ya gozaba de descrédito popular, significó una ruptura de difícil restauración para el sistema. Un fuerte movimiento de participación popular de base, aunque heterogéneo, se movió entonces tras el sonido de las cacerolas, la acción de los piquetes y la organización de las asambleas. Una nueva Argentina parecía nacer de ese vientre henchido de protesta y participación.

Sin embargo, las elecciones recientes nos enfrentaron con hechos no menos ciertos y quizás más contundentes. Los seis candidatos más votados (permítaseme incluir al sexto, al menos por una cuestión de simetría) provienen

de las fuerzas históricas de la política argentina. Veamos. Tres peronistas, un radical, dos provenientes del radicalismo. Claro que esto tiene sus matices. El peronismo no pudo definir su interna y, así, la ofreció abierta en la elección general. El radicalismo lo logró, con gran dificultad, pero su candidato arañó el 3% de los votos. Los demás votos tradicionalmente radicales se los llevaron López Murphy y Carrió (y por qué no algunos Kirchner). Pero esto no queda aquí. Menem llevó en su fórmula a un peronista tradicional, pero Rodríguez Saá llevó a un radical, López Murphy y Carrió a dirigentes de partidos provinciales. Kirchner a un dirigente no tradicional, ingresado en la política de mano de Menem. A Carrió la acompañaron fuerzas del ya escindido Frepaso, mayoritariamente de origen peronista. Otros frepasistas apoyaron a Kirchner con lo que volverían al justicialismo. Lo que hay, en definitiva, es lo que había; aunque con alguna novedad: los fragmentos del espejo se reacomodaron sin adecuarse expresamente a la composición original, como pudieron. De ese espejo roto y mal pegado, con más la consistencia política que alcancen en los próximos años las fuerzas sociales de base saldrá la Argentina del futuro, para bien o para mal.

* Decano de la Facultad de Ciencias Sociales de la UBA.

FÁBRICAS RECUPERADAS | DEPORTISTAS SOLIDARIOS | CONSUMIDORES

TERCER SECTOR



EN EL NAUFRAGIO SOCIAL
¿LOS NIÑOS PRIMERO?
Desnutrición, violencia, explotación laboral y sexual son algunas de las situaciones por las que pasan el 70 por ciento de los chicos argentinos. Las expectativas para el futuro. Quiénes trabajan para revertir este cuadro.

Fábricas Recuperadas | Deportistas Solidarios | Consumidores

Dossier: Responsabilidad Social Empresaria

REVISTA TERCER SECTOR
redaccion@tercersector.org.ar

En el Naufragio Social
¿Los niños primero?

Desnutrición, violencia, explotación laboral y sexual son algunas de las situaciones por las que pasan el 70 por ciento de los chicos argentinos. Las expectativas para el futuro. Quiénes trabajan para revertir este cuadro.

4 DE MAYO DE 2003, AÑO 6, N° 331

RADAR

LO MÁS EXPERIMENTAL DE LEÓN FERRARI
PIL TRAFÁ: EL PUNK HACE LAS PACES
UNA POLÉMICA BIBLICA: ¿JESÚS FUMON? ADIOS A NINA SIMONE



UN CICLO DE CINE ARGENTINO INDEPENDIENTE DE LOS '60 Y LOS '90

MAÑANA CON EL DIARIO

Laboratorio de literatura argentina: En la nueva recopilación *Novelas y cuentos* de Osvaldo Lamborghini, de la cual Sudamericana acaba de distribuir el primer volumen, César Aira ha reunido toda la prosa del gran escritor, con una considerable cantidad de inéditos. *La edad media:* Manuel Vásquez Montalbán habla de su nueva novela, *Erec y Enide*. *Últimos días de la Feria:* Presentaciones calientes, ofertas y libros caros. *Varguitas en la pendiente:* Utopías sociales y ficción en la obra de Vargas Llosa. *Reseñas:* Baremboin, Said, Satie, Flora Tristán.

Página/12

LAS TRABAJADORAS RATIFICARON ANOCHE EL PLAN DE LUCHA

Negociaciones trabadas en Brukman

El Ministerio de Trabajo propuso formar una unidad productiva pero no garantizó quién comprará las máquinas. El INTI apoya.

Por Laura Vales

Las negociaciones por el conflicto en la textil Brukman continúan sin avances, después de la reunión del miércoles con la ministra Graciela Camano. En el gobierno nacional ratificaron la oferta de armar una "unidad productiva"; la propuesta garantiza el asesoramiento técnico y comercial, aunque no está definido quién pagaría las máquinas; en el Ministerio de Trabajo hablan de un crédito para que las compren las trabajadoras. En el INTI dicen que el Estado no puede hacerse cargo de todos los gastos porque la responsabilidad por lo sucedido es de los empresarios. Las obreras realizaron anoche una asamblea en la que resolvieron continuar con su plan de lucha en reclamo de que el Estado compre la fábrica.

El planteo de Trabajo hace eje en desplazar de la discusión el pedido de expropiación de la planta. El vocero del área detalló a **Página 12** que "se propuso que las trabajadoras hagan un listado con las máquinas que necesitan y darles acompañamiento en las cuestiones comerciales". De todas maneras no está claro cómo se pagaría la maquinaria una vez presentado ese listado. Sobre el tema el consultado dijo que "podría ser con un crédito o eventualmente un subsidio, lo que tendría que discutirse en el caso de que la propuesta de armar la unidad productiva sea aceptada".

Enrique Martínez, titular del Instituto Nacional de Tecnología Industrial (INTI), confirmó que su organismo acompañaría el proceso en cuanto a aportar el saber técnico. En relación a la inversión, consideró la opción del crédito, la del subsidio y la de que los dueños pongan una parte de los costos. "Ya que son quienes los provocaron". En todo caso, agregó el funcionario, "el Estado no tiene por qué regalarles la solución del conflicto que ellos generaron".

En el campamento de protesta que se mantiene frente a la textil desalojada, anoche anunciaron una nueva movilización, el martes, para pedir al gobierno porteño la expropiación del inmueble y las herramientas. "El ofrecimen-

to de la ministra por ahora no nos sirve porque es un microemprendimiento, nos está hablando como si fuéramos desocupados que quieren montar un tallerito", dijo Celia Martínez. "Nosotras queremos la fábrica y en cambio nos están proponiendo cuatro máquinas de coser a pedal. Si nos quieren dar algo útil, tendrían que expropiar toda la maquinaria, no queremos tener que ir a Villa Tachito a atender un localito de cuarta, queremos seguir con una gran producción de trajes de calidad, como lo estuvimos produciendo todo el año después de que la empresa nos abandonó."

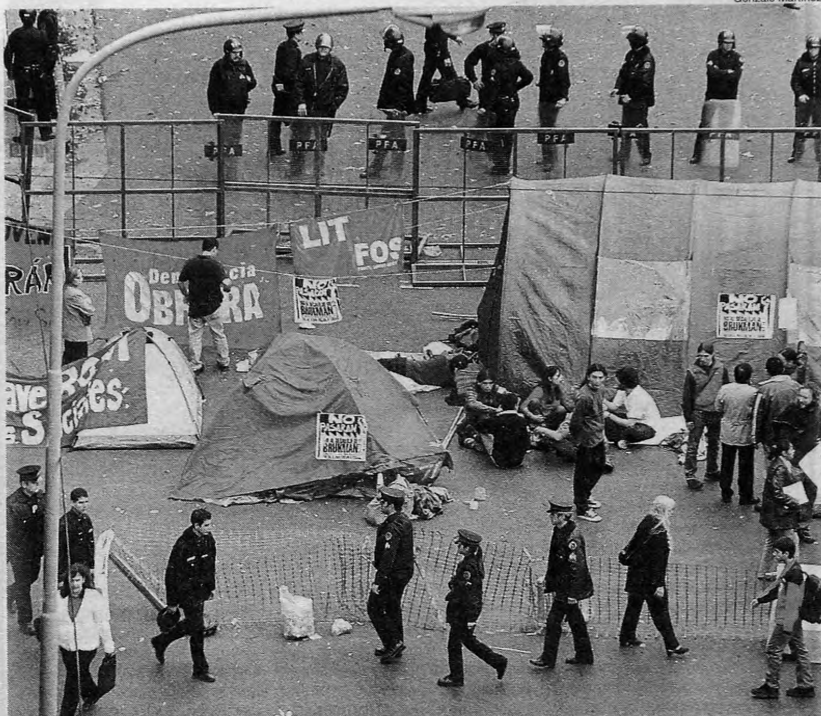
Martínez consideró que sería una solución que el Gobierno "comprara las máquinas. Yo le presento el inventario de las que necesitamos si nos dicen que nos dan eso no hay problema, pero si no vamos a seguir con la protesta esperando el momento o la forma de volver a entrar".

Anoche en la plaza de Jujuy y México la Federación Universitaria Argentina organizó un festival solidario. En el lugar hay una quin-

Util: "Si nos quieren dar algo útil, tendrían que expropiar toda la maquinaria, no queremos tener que ir a Villa Tachito", dijo Celia Martínez.

cena de carpas de distintas organizaciones sociales y partidos políticos. La protesta se está financiando con donaciones reunidas en las facultades, donde están preparando para esta semana una serie de clases públicas. Para hoy a las dos de la tarde convocaron en la plaza a una asamblea donde decidir los pasos a seguir.

La ratificación del plan de lucha implica un primer rechazo a la negociación planteada por el Gobierno. Los funcionarios consultados ayer coincidieron en que ven difícil una salida judicial para levantar el operativo policial de la zona. La protesta en la puerta de Brukman permanece desde el inicio de la Semana Santa, cuando la planta fue desalojada.



El conflicto en Brukman se desató el jueves de Semana Santa con la orden de desalojo. El Gobierno ofrecería un crédito o un subsidio para que las trabajadoras compren las máquinas.

Libertad de Prensa

Con esta firma queremos acompañar la información que le brindamos todos los días

Contratación Directa

POR TRES (3) DIAS: Llámase a Contratación Directa N° 234/03 por excepción, expediente N° 2142-52826/03, para la adquisición de 300.000 paquetes de fideos tipo guiseros, en envases de 500 grs. de acuerdo a especificaciones técnicas obrantes en el Pliego de Bases y Condiciones, destinadas a la Dirección Provincial de Coordinación de Políticas Socioeconómicas, Área Acción Social Directa. Las muestras requeridas podrán presentarse hasta el día 7 de mayo de 2003, a las 14 hs.

Consultas y retiro de pliegos: Subdirección de Compras, calle 7 N° 370 - Piso 1° - La Plata - Los días hábiles en el horario de 9:00 a 14:00 hs. Tel.: (0221) 429-3616.

Apertura: día 08 de mayo de 2003, a las 12:30 hs.

Lugar de la apertura: Ministerio de Desarrollo Humano y Trabajo, calle 7 N° 370, entre 39 y 40 - Piso 1° - La Plata.

E-Mail: licitaciones@mdhyt.gba.gov.ar

Dirección General de Administración



**Ministerio de
Desarrollo Humano y Trabajo**
Gobierno de la Provincia
de Buenos Aires

3 DE MAYO - DÍA MUNDIAL DE LA LIBERTAD DE PRENSA

CEMCI (Comisión Empresaria de Medios de Comunicación Independientes)

AAER (Asociación Argentina de Editores de Revistas)
ADIRA (Asociación de Dianos del Interior de la Republica Argentina)
AEDBA (Asociación de Editores de Dianos de la Ciudad de Buenos Aires)
ARPA (Asociación de Radiodifusoras Privadas Argentinas)
ATA (Asociación de Telerradiodifusoras Argentinas)
ATVC (Asociación Argentina de Televisión por Cable)



ADEPA
Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas

Del sandwich al hambre

Por Julio Nudler

En los últimos 20 años, el Estado nacional fue prolijamente loteado entre peronistas y radicales. Cargo por cargo, puesto por puesto, el reparto se efectuó de acuerdo a una aritmética precisa, aunque variable para adaptarse a las circunstancias. La porción más grande iba para el oficialismo, pero la oposición no se quedaba sin la suya. Cuando la Constitución de 1994, fruto del Pacto de Olivos, creó la Auditoría General de la Nación, dependiente del Parlamento, se llegó a establecer por escrito y con pulcritud la división del botín: el organismo sería conducido por la oposición, y el partido de gobierno detentaría la minoría en el colegio de auditores generales. Pero, además, se acordó que éste tomaría todas sus decisiones por consenso, como una garantía de inocuidad. En éste, como en otros casos, la formación de la Alianza y su victoria de 1999 introdujo cierta perturbación, debiendo los radicales cederles a los frepasistas cierta proporción de canchales y sinecuras. En algunos organismos puramente oficialistas se aplicó la llamada "ley del sandwich": en el principal cargo, un radical; de segundo, un frepasista; debajo de éste, otro radical, y así siguiendo, intercalándose como fetas de fiambre y de queso. Pero tras lo ocurrido el 27 de abril, cientos —y quizás miles— de cuadros radicales tiemblan pensando lo que les espera.

Nada muy dramático acontecerá de hoy para mañana porque las dádivas del poder tienen su inercia. Todo depende. Por de pronto, el radicalismo tiene asegurado ser la primera oposición parlamentaria hasta diciembre, cuando deberá renovarse la mitad de la Cámara de Diputados y un tercio del Senado. E incluso pudiera ser que la UCR continuase detentando el mismo privilegio después, sobre todo si el PJ no formaliza su fractura. Pero, desde luego, la situación es enormemente confusa. Tanto como para que, si Eduardo Duhalde y Carlos Menem se lo propusieran, sus respectivas corrientes, convertidas en partidos independientes, podrían repartirse todo el pastel. Eso siempre que los votantes mantuvieran su conducta del domingo.

Lo que nadie sabe a esta altura es cómo pasará el Estado argentino de su reglada distribución de dos decenios entre un par de partidos hegemónicos a un futuro de posible fragmentación política. Una esperanza de los radicales tras la bochornosa performance de Leopoldo Moreau descansa en el afán de independencia de Kirchner. Para no ser rehén del duhaldismo, el santacrucense deberá buscar apoyos extraños al justicialismo, pagándolos con la moneda de estilo: posiciones en los andamiajes del Estado. En este sentido, los radicales cuentan con una apreciable ventaja porque pueden ofrecer muchos especialistas con antecedentes. Es lógico: como el duopolio PJ-UCR acaparaba todos los cargos, sólo su gente puede hacer gala de experiencia.

No pocos cuadros radicales planearon una oportuna mudanza al ARI de Elisa Carrió o al Recrear de Ricardo López Murphy para poder seguir practicando su sana costumbre de vivir de la política. De hecho, una debilidad de esos dos dirigentes es la escasez de equipos con que cuentan. Pero ahora, tras quedar excluidos del ballottage, quién sabe si podrán sostener el precario tinglado que cada uno armó. Por tanto, quienes durante años han comido gracias a una UCR que funcionó como agencia de colocaciones y seguro de desempleo, no se resignan así como así a verla zozobrar.

Por ahora, la catástrofe sólo ha ocurrido plenamente a nivel nacional. Todavía quedan guardadas en las burocracias provinciales y municipales, que muchas veces tienen procesos políticos propios. Pero algo dice que los tiempos de esplendor pertenecen al pasado. Esos tiempos en que cada banco público, cada ente regulador, cada organismo autárquico, los innumerables proyectos financiados por el Banco Mundial o el BID, los cuerpos de asesores en el Ejecutivo o el Parlamento, los medios de comunicación y el servicio exterior, todo lo que pueda imaginarse, incluyendo las reparticiones más ignotas o las empresas donde subsiste una minoría estatal, cualquier celdilla en esa inmensa colmena daba a los radicales, junto a los justicialistas, la oportunidad de ganar sueldos a veces buenos, a veces impensados. Ahora, todo

ese tesoro puede quedar monopolizado por los peronistas, o desperdigado entre advenedizos de la política.

En realidad, hablar genéricamente de PJ y de UCR es incurrir en una simplificación. En cada uno de esos partidos hay obviamente numerosas tribus, cada una con su cacique. Cuando éste se mueve de un puesto a otro, toda su grilla suele acompañarlo en la mudanza. Así, el Estado ha sido el escenario de frecuentes migraciones, tanto por la asombrosa ubicuidad de muchos dirigentes y cabecillas, capaces de desempeñar las funciones más diversas, como por la prontitud con que sus huestes arman las maletas y los siguen en cuadrilla.

La actual perplejidad obedece a la dificultad de imaginar un futuro sin duopolio, que puede desembocar en un monopolio peronista, compuesto a su vez por un mosaico de feudos de base provincial (duhaldistas, menemistas, adolfistas), o en una compleja transversalidad, donde la asignación de cada fuente de ingresos (muchas veces los cargos significan, además de un sueldo, el control sobre un flujo de fondos) será fruto de una negociación particular, caso por caso. En estos engorrosos procedimientos podría enredarse Kirchner si se resistiera a verse como un empleado del justicialismo bonaerense. No faltan quienes, por el bien de la patria, prefieren que ni siquiera intente pasar de esclavo a libertino. Otros confían en que pueda, desde Plaza de Mayo, armar una auténtica alternativa de centroizquierda, incluyendo a no pocos naufragos del radicalismo. En la teoría todo puede funcionar.

Un escéptico advierte que a Kirchner puede pasarle lo que a Fernando de la Rúa, que en mala hora le hizo caso a Fernando de Santibañes, quien lo inducía a olvidarse de su alianza electoral para apoyarse en otra nueva, una alianza para gobernar, se supone que bastante más a la derecha. De la Rúa terminó así entregado primero a López Murphy y después a Domingo Cavallo, para finalmente escapar por los techos de la Rosada. Si Kirchner renegase del duhaldismo y no consiguiese sustituirlo por otro respaldo equivalente, tampoco acabaría bien. Pero quizás, entretanto, le diera trabajo a algunos radicales, que buena falta les hará.

Apenas asumió la presidencia del Banco Central, Alfonso Prat Gay había dicho que el dólar cotizaría a

2,80. En ese momento se ubicaba por encima de los 3,50. El billete no sigue bajando más porque el Banco Central compra muchos dólares. Las reservas ya están en 11 mil millones.

EL DOLAR

Se va

Por Claudio Zlotnik

El dólar quedó a un paso de la marca de 2,80 pesos vaticinada por Alfonso Prat Gay hace un semestre. Exactamente en 2,81 para la venta en las casas de cambio, cuatro centavos por debajo del cierre anterior. Fue el precio más bajo desde fines de marzo de 2002. Y el Banco Central impidió un retroceso más importante, al sostener la paridad adquiriendo 91 millones de dólares en el mercado, la mayor compra del año. Las reservas del Central, en este contexto, ya superaron los 11.000 millones de dólares.

En la semana, el Central absorbió 218 millones de dólares pero no pudo impedir la baja de 10 centavos en el tipo de cambio. Un director de la autoridad monetaria admitió en diálogo con este diario que queda una sola restricción cambiaria importante: la imposibilidad de comprar y girar al exterior más de 300 mil dólares mensuales. Pero que era improbable sa-

El euro se trepó y no baja

La moneda europea se mantuvo ayer, por segundo día consecutivo, en una paridad de 1,124 dólar, realimentando la preocupación de los analistas de la UE. El presidente del Instituto Alemán de Investigación Económica Ifo, Hans-Werner Sinn, advirtió sobre los riesgos de una revalorización del euro frente al dólar y señaló que puede ser "cualquier cosa menos sana". La moneda única europea se estabilizó ayer por encima de la barrera de los 1,12 dólar, tras lograr el jueves su valor máximo de los últimos cuatro años en 1,1288 dólar. En las últimas cuatro semanas, la divisa europea se ha apreciado casi un 4 por ciento frente al billete verde.

UNA AUDIENCIA PUBLICA DEFINIRIA EL

Buscando permiso para

Por Cledis Candelaresi

Los ministros de la Producción, Aníbal Fernández, y de Trabajo, Graciela Camaño, ratificaron ayer ante los gremios aeronáuticos la intención del Gobierno de crear una aerolínea que pueda absorber a los actuales empleados de LAPA y operar algunas de sus rutas. Pero para que el proyecto de crear una compañía con el presunto objetivo de privatizarla en el corto plazo no resulte a priori inviable, el Gobierno prevé otorgarle a la actividad aeronáutica una serie de prerrogativas que aquella paralizada línea privada no pudo conseguir.

Entre las condiciones previstas para poner en marcha la futura compañía estatal figurarían algunas formas de subsidio hasta el momento resistidas por Roberto Lavagna, pero que el ministro de Economía se avendría a considerar. Entre ellas, una subvención para abaratar el precio del combustible aéreo, la modificación de la banda tarifaria para permitir el aumento de pasajes y otra serie de ventajas fiscales contenidas en un proyecto de ley de emergencia aeronáutica que sería enviado al Congreso en los próximos días, quizás antes de la segunda vuelta electoral.

Sin incentivos especiales, la creación de una nueva aerolínea cuando el mercado local e internacional se achica casi al punto de colapso, sería poco sustentable, en particular porque la presunta intención oficial es privatizarla a poco de ponerla en marcha. Lo cierto es que aún

otorgándole las prerrogativas previstas tampoco hay certeza de que pueda aparecer algún interesado genuino y solvente.

Todo el trabajo de aquellas cartaras y de los gremios se está realizando sobre la hipótesis de que el próximo presidente será Néstor Kirchner y, por lo tanto, que habrá continuidad de políticas. En función de esto, Fernández y Camaño son especialmente cuidadosos de no cometer algún error que entrañe costo político para el oficialismo, por ejemplo, ordenando mediante decreto algo que

Subsidios: Entre las condiciones para poner en marcha la futura compañía estatal figurarían algunas formas de subsidio hasta ahora resistidas por Lavagna.

requiere aprobación parlamentaria.

Con ese argumento, los funcionarios de aquellas carteras justificaron ante los gremios la demora para ejecutar el proyecto, prevista en no menos de dos meses. Pero también en virtud de esos recaudos, Producción prevé convocar a una "audiencia pública", tal como impone el Código Aeronáutico: en ese encuentro, las otras compañías aéreas que operan en el mercado pueden plantear sus objeciones al proyecto o a las condiciones en que está previsto opere la nueva compañía, convite que seguramente aceptará gustosa Aerolíneas Argentinas.

BAJO A 2,81 PESOS. EL BCRA SIGUE GANANDO RESERVAS

cumpliendo la profecía Prat

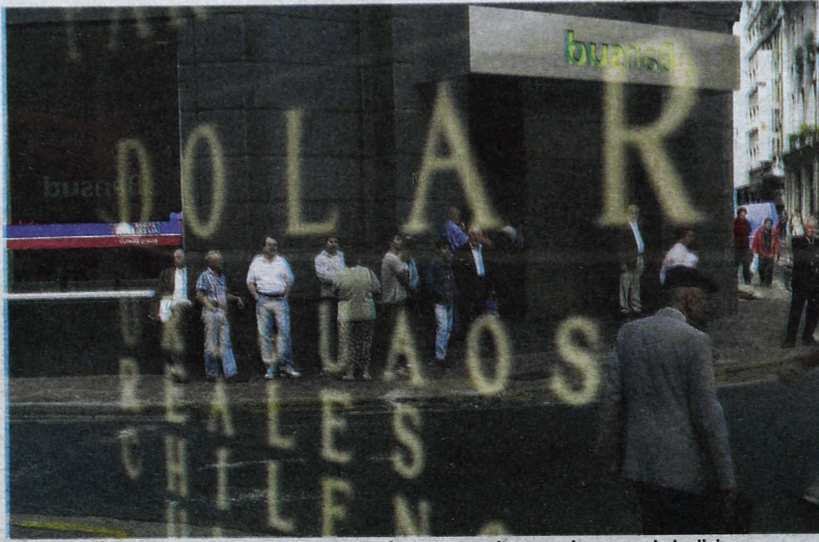
car esa traba antes del ballottage.

La razón principal de la baja del dólar radica en la ausencia de demanda de billetes verdes, en un contexto de fuerte superávit comercial. Los bancos, que cuentan con la posibilidad de retener divisas por hasta 10 por ciento de su patrimonio, rehúyen de esa capacidad y le venden al Central todos los dólares que absorben de los exportadores. Las fuertes compras de dólares por parte del Central impulsaron a las reservas, que ya alcanzan los 11.100 millones de dólares.

Un dato que no pasó inadvertido para varios bancos fue la abrupta caída de los amparos. En dos entidades líderes comentaron a este diario que ayer, por primera vez desde el corralito, no recibieron ningún reclamo judicial. Tal realidad sería consecuencia de la baja del dólar ya que beneficia a los ahorristas atrapados. Si adhieren a la propuesta oficial, pueden recuperar el 91 por ciento del depósito original.

Cerca de Roberto Lavagna observaron el nuevo retroceso del dólar con resignación. El ministro apuesta a un dólar más cercano a los 3 pesos para no perder recaudación por las retenciones a las ventas al exterior. Tampoco quiere que la economía pierda competitividad, en especial respecto a la brasileña donde ayer el real se depreció (ver recuadro aparte).

En el equipo económico creen que la demanda de divisas podría despegar a medida que avancen las renegociaciones de las empresas que adeudan divisas al extranjero y que



El Banco Central compró ayer 91 millones de dólares para evitar que siga cayendo la divisa.

En tanto, el índice de acciones líderes MerVal finalizó ayer con un alza del 3,7 por ciento.

cayeron en cesación de pagos. Entre esas compañías figuran líderes sectoriales como Telecom, Acindar, Transportadora de Gas del Sur, Central Costanera y Multicanal.

El escollo de la dupla Lavagna-Prat Gay para sostener el tipo de cambio radica en las metas monetarias acordadas con el Fondo. El Central tiene acotado el volumen de emisión de pesos para comprar dólares en el mercado. Si bien la pauta definitiva se está discutiendo con la misión del FMI, el acuerdo de palabra permitiría la emisión neta de entre 700 y 750 millones de pesos mensuales para comprar divisas. Apenas un tercio del superávit comercial. Esta relación explica la expectativa bajista sobre la paridad cambiaria por parte de los financistas.

Esa perspectiva quedó reflejada en el mercado de los futuros. Para fines de mes, el dólar terminó en 2,82 pesos, apenas un centavo por encima del cierre de contado. El dólar cotizó a 3 pesos en los contratos con vencimiento a fines de septiembre.

La calma financiera, que incluyó caídas en las tasas de interés, incentivó a los inversores en acciones. Lejos del derrape de comienzos de la semana, cuando se hundió la esperanza de los financistas de una segunda vuelta entre Menem y López Murphy, el índice de acciones líderes MerVal finalizó ayer con un alza del 3,7 por ciento. Frente a este contexto de calma, un alto ejecutivo de un banco de capital nacional dio su impresión: "Aunque no gane nuestro preferido (Menem), creemos que Kirchner respetará las reglas del mercado". La City empezó a hacer de nuevo sus apuestas.

El real sube sin el dedo

El dólar cerró ayer a 2,965 reales en el mercado paulista, con una depreciación del 1,46 por ciento en la semana y del 16 por ciento en el año. La depreciación de la divisa estadounidense se vio reforzada además por un movimiento especulativo al que han contribuido las declaraciones de miembros del gobierno sobre la cotización ideal del billete verde para que no perjudique las exportaciones. El propio Lula alimentó la polémica al afirmar que "no queremos que el dólar caiga demasiado porque tenemos una responsabilidad con nuestras exportaciones", tras lo cual hoy dio marcha atrás y dijo que su gobierno "no meterá el dedo" en el mercado de cambios.

ANOOP SINGH CONFIA EN LAVAGNA

Un buen entendimiento

El director del FMI para el Hemisferio Occidental, Anoop Singh, sostuvo ayer que para el gobierno que surja de la segunda vuelta electoral del próximo domingo 18 será "muy importante reanudar el crédito interno cuanto antes, atraer de nuevo el capital que se ha ido y finalizar muchas reformas que están en proceso". Quien fuera el responsable principal del Fondo para las negociaciones con la Argentina durante 2002 señaló que "esperaría que después de 12 meses de un nuevo gobierno que ejecute esas reformas, haya una recuperación fuerte".

Mientras Singh respondía preguntas sobre el futuro argentino en el marco de un evento organizado en Florida International University, en Miami, Roberto Lavagna coincidió en Buenos Aires con lo dicho el día anterior por el presidente del

Banco Central, Alfonso Prat Gay. "El tiene razón, el mejor momento para renegociar la deuda ya pasó, hubiese sido a mediados del año pasado", declaró el ministro, aunque aclaró que "no hay que confundir una posición de sentido común con la realidad: ningún acreedor quería sentarse a negociarse en la posición que estaba la Argentina".

Durante el encuentro académico en Miami -del cual participó en videoconferencia-, Singh se refirió al actual ministro de Economía. "El año pasado nos tomó mucho tiempo llegar a un acuerdo y creo que, al final, hubo un entendimiento mutuo; ambas partes tenemos una buena comprensión de los retos que tenemos por delante". Por último, el director hemisférico del Fondo dijo ver alto consenso y "mucha gente de la comunidad argentina viendo mucho más realista de lo que se necesita hacer: soy muy optimista".

Tres bancos a privatizar

El Gobierno habría encontrado ayer la forma de "salvar" algunos impedimentos legales que no le permitían, hasta ahora, desprenderse de los bancos Bisel, Bersa y Del Suquia, administrados por el Banco Nación desde que el grupo francés Credit Agricole decidió abandonar el país en plena crisis un año atrás. El ministro de Economía, Roberto Lavagna, mantuvo ayer una reunión con el presidente del Banco Central, Alfonso Prat Gay, y el secretario Legal y Técnico de la Presidencia, Antonio Arcuri, donde habrían logrado "aclarar algunas dudas legales sobre cómo llevar adelante el proceso de privatización de esos tres bancos", según informó tras el encuentro el titular del Palacio de Hacienda.

La agenda financiera

Los bancos de capital nacional agrupados en Adebá y la Bolsa de Comercio diseñarán una agenda común, "de cuatro o cinco puntos", más allá de quien surja ganador del ballottage. Así lo definieron las cúpulas de ambas entidades durante un encuentro mantenido ayer. Julio Wertheim, titular de la Bolsa, invitó a Jorge Brito, presidente de Adebá, a que esta entidad sea vocero del sistema financiero frente a la Bolsa de Comercio, en detrimento de los bancos extranjeros y los estatales. Los banqueros volvieron a comprometerse a regenerar el crédito y "recomponer la confianza de los ahorristas en las entidades financieras".

Al rescate de los Lecop

El Gobierno difundió que el mecanismo de rescate de los Lecop estará íntimamente ligado a la recaudación impositiva: el Banco Central pondrá pesos en circulación de acuerdo a los Lecop que ingresen a la AFIP. "El canje se realizará sin ningún tipo de trámite ni perjuicio alguno para los poseedores de Lecop", indicó el Palacio de Hacienda a través de un comunicado oficial. Y agregó que "el rescate se realizará a valor nominal, con lo cual los tenedores de Lecop recibirán un peso por cada Lecop en su poder". "La operación se efectuará de manera paulatina hasta producirse el rescate total de Lecop en poder del público", concluyó el Ministerio.

¿Querés un Préstamo Personal?
Tenés un Préstamo Acreditado Galicia.

De manera simple,
con tu Cuenta Sueldo.

- En pesos.
- Tasa fija o semifija.
- Plazo de hasta 18 meses.

Para mayor información comunicate al
0-800-777-3333
www.e-galicia.com

Banco Galicia



LAVAGNA ADMITIO QUE SE REVISARAN LAS METAS CON EL FONDO MONETARIO

La máquina de recaudar funciona bien

En el equipo económico están exultantes, porque con menos inflación que la esperada por el FMI se están alcanzando las metas fiscales acordadas con el organismo. La recaudación impositiva alcanzó en abril 5457 millones de pesos, 89 por ciento más que en igual mes del año pasado. Así, el superávit fiscal rondaría el mes pasado los 600 millones de pesos, con lo cual se cumplirían con holgura las metas fijadas por el Fondo Monetario para el primer trimestre del año. Roberto Lavagna se preocupó por aclarar que "la inflación explica apenas el 20 por ciento de este incremento" y destacó que "el 80 por ciento restante es crecimiento real" de los ingresos tributarios, como consecuencia "de una fuerte reactivación de la economía". Con las cifras en mano, incluso, Lavagna dejó entrever la posibilidad de rever en los próximos días los números pautados con el FMI, que preveían una inflación mucho mayor.

Pero no todo brilla tanto como lo presentó el ministro. La propia Administración Federal de Ingresos Públicos (AFIP), conducida por Alberto Abad, explicó en un comunicado que los resultados del mes pasado se comparan contra un piso muy bajo, ya que en abril de 2002 hubo serios problemas financieros. "En abril de 2002 se produjeron feriados bancarios entre los días 22 y 26 de abril por lo que se prorrogaron los vencimientos producidos entre los días 19 y 26 de abril hasta el 3 de mayo, inclusive", sostuvo el organismo.

Sea como fuere, como explicó Lavagna, la mejora en la recaudación se basó en "el impuesto a las ganancias, en el crecimiento del IVA y en las retenciones". Más aún, según el ministro, el crecimiento de los aportes y contribuciones a la seguridad indicarían que "hay 500 mil aportantes más" que un año atrás.

Sobre el impuesto a las ganancias, por el cual el fisco obtuvo 961,5 millones de pesos, Lavagna comentó que "hay un cambio profundo en la

En el equipo de Lavagna festejaron el crecimiento de la recaudación de abril. Se sobrecumplieron las metas acordadas con el FMI. Y eso que la inflación es mucho menor a la prevista.



Ministro de Economía, Roberto Lavagna. Envalentonado por los números fiscales.

Ayer conversó con el presidente Duhalde y el titular del Central, Prat Gay, cómo transitar hasta las elecciones.

ganancias. Un efecto similar ocurrió con el impuesto a los Bienes Personales, que mantuvo invariable el mínimo no imponible mientras que los autos, propiedades y activos financieros se valorizaron en pesos por efecto de la devaluación. La recaudación por IVA, el principal impuesto, creció 88,7 por ciento.

Por su parte, el secretario de Hacienda, Jorge Sarghini —quien ayer recibió a la delegación del FMI— afirmó que "en abril la administración pública nacional mostrará un superávit primario (antes del pago de intereses) de 600 millones de pesos". Mientras que desmintió que dichos datos encubran la contención de gastos postergando pagos y generando deuda flotante.

Con ese resultado, habrá un sobrecumplimiento de 200 millones de pesos respecto de la pauta trimestral de 2100 millones comprometida con el FMI. Sarghini pronosticó, además, que la recaudación de mayo tendrá un piso de 6000 millones de pesos, un record absoluto.

En realidad, las metas pautadas con el Fondo son mucho más exigentes de lo previsto, porque hay factores, como la menor cotización del dólar y la baja de la inflación, que están jugando en contra de la recaudación proyectada en el acuerdo. Por eso, ayer Lavagna admitió la posibilidad de revisar las metas del FMI cuando entre "lunes y martes" se reúna con el jefe de la misión, John Dodsworth.

LOS CAMBIOS EN EL REGISTRO DE LOS IMPORTADORES

Ni el jolgorio ni las cadenas

Por J. N.

La recesión primero y la devaluación después barrieron a miles de importadores, muchos de ellos dedicados a traer baratijas de Taiwan u orígenes similares. Así, mientras en los primeros años del 1 a 1 hubo casi 140 mil inscriptos como operadores de comercio exterior, en un reempadronamiento efectuado dos años atrás sólo quedaron 45 mil, aunque se espera que la cifra vuelva a bajar considerablemente en una próxima renovación del registro. Pero, además de la fluctuante realidad, también intervino en esta historia la ideología, ya que en 1991 Juan José Llach impulsó un decreto, el 2284 de aquel año, que eliminó casi toda exigencia para inscribirse ante la Aduana y poder exportar e importar. Aquella extrema liberalidad dio lugar a un jolgorio al que pretendió poner fin, en diciembre de 2002, el DNU 2690, que retornó a la severa regulación que prevalecía hasta 1991. Pero ahora, mediante un nuevo decreto, el 971/03, se opta por un término medio ante la presión de los afectados.

A partir del decreto de Llach, bastaba el número de CUIT para anotarse en el registro de comercio exterior y empezar a operar. No era preciso demostrar solvencia alguna ni responsabilidad patrimonial. Aunque había que consignar un domicilio, nadie lo constataba. Las sociedades de hecho también podían inscribirse. De este modo, cuando la Aduana descubría una

Caos: Para recuperar cierto control ante el caos se dictó meses atrás el decreto 2690 que los interesados juzgaron, sin embargo, demasiado riguroso.

infracción grave o un fraude, su suspendido autor optaba por volver a registrarse con cualquier otra identidad y seguía operando sin trabas alguna. Adulterar documentación, sobre o subfacturar, declarar una mercancía e importar o exportar otra, o lisa y llanamente contrabandear, eran pecados que quedaban sin sanción.

Para recuperar cierto control an-

Evitar los chispazos

El control que hasta ahora ejerce la conducción económica sobre la situación le está jugando a favor al candidato oficialista, Néstor Kirchner, y Eduardo Duhalde no quiere dejar escapar detalle de aquí a la segunda vuelta. Por eso, ayer, apenas retornó de Washington, el presidente del Banco Central, Alfonso Prat Gay, fue convocado a la Residencia de Olivos junto al ministro Roberto Lavagna. El presidente de la Nación quiso evitar que las declaraciones del joven funcionario en el exterior, con respecto a que la Argentina debió haber encarado antes la renegociación de la deuda, pudieran leerse como un cortocircuito con el Palacio de Hacienda. Los funcionarios acordaron no pelear sobre el tema y Lavagna salió a la tarde a referirse al tema en términos de reconciliación. De paso, Duhalde aprovechó para conocer de boca de Prat Gay la impresión que existe en el exterior sobre el proceso electoral y el futuro argentino.

Aspiradora: La mejora en la recaudación se basó en "el impuesto a las ganancias, en el crecimiento del IVA y en las retenciones", según Lavagna.

estructura de la recaudación". "Antes, la recaudación por ganancias se apoyaba en cuatro petroleras, cuatro bancos y ocho privatizadas y ahora se desplazó a empresas que producen y comercializan bienes transables", aseguró. A decir verdad, como el Gobierno no autorizó el ajuste por inflación en los balances de las empresas, éstas pagan en promedio un nivel mucho más elevado de

te el caos se dictó meses atrás el decreto 2690 que los interesados juzgaron, sin embargo, demasiado riguroso. Entre otras condiciones, imponía la de no tener incumplimientos impositivos ni previsionales. Pero en este país, ¿quién no los tiene? Un experto de la Aduana sostuvo al respecto ante **Página/12** que "quien no cumple o está en mora con el fisco al menos opera en el circuito formal de la economía, de manera que no sería justo castigarlo. Además —añadió—, si esa falta no le impide operar en el mercado interno, ¿por qué impedirle que lo haga en el externo?"

No obstante, no parece del todo lógico que quien le deba dinero al fisco pueda por otra vía cobrar reintegros o devoluciones de IVA al exportar. En este sentido, la reglamentación del nuevo decreto establecería que esas acreencias contra la AFIP podrían utilizarse como garantías. En todo caso, este tema refleja los cambios de tendencia en la política frente al balance de pagos. De la libertad cambiaria absoluta que rigió durante la convertibilidad se pasó, ante la fuga de capitales, a un severo control de cambios, que ahora va siendo desmontado.

**INTERNET GRATIS
PARA TODOS**
www.tutopia.com



Conectate en Buenos Aires al 4004-8008, en Rosario al 474-0000, en Mendoza al 489-3000, en Córdoba al 525-8000.

Usuario: TUTOPIA / Contraseña: TUTOPIA.

Más información: 0810-888-1111 (en Buenos Aires y Mendoza) - 011-5239-5239 (otras ciudades). Si estás en otra ciudad, visita www.tutopia.com y conocé tu número de acceso.

Algunos sitios de su contenido de telefonía local pueden variar. Tutopia.com es un proveedor de acceso a Internet. Para mayor información, ver Términos y Condiciones y Política de Privacidad con respecto al acceso a Internet.

Página/12 presenta

andrés calamaro

sus primeros discos



Nadie sale vivo de aquí
Pero sin sangre
Vietnam
Pasemos a otro tema
Con la sogá al cuello
No tengo tiempo
Señoritas
Adiós, amigos adiós,
Ni hablar
Una deuda del corazón (traicionero)
No me vuelvas la espalda por eso
Señal que te he perdido
Dos Romeos

Página/12

Mañana con el diario
el cd 3 y un estuche de regalo.
compra opcional \$8

Por Horacio Verbitsky

▲ Cinco fallos judiciales prohibieron en 2002 a Repsol el transporte de alcohol metílico por el centro de Bahía Blanca en vagones ferroviarios. Las acciones fueron impulsadas por los municipios de Bahía Blanca, Almirante Brown, Avellaneda, Quilmes y General Roca y por asociaciones civiles que demostraron el pésimo estado de las vías, relataron descarrilamientos y recordaron que el metanol es mortal. El caso está ahora en manos de la Corte Suprema de Justicia.

En febrero de 2002 el municipio bahiense y ocho asociaciones civiles presentaron un amparo para impedir el paso de metanol, transportado desde una planta industrial de Plaza Huincul, en Neuquén, hasta el polo petroquímico de Ensenada. Alegaron que según el plan de contingencias de Ferrosur Roca, el área de evacuación mínima en caso de siniestro es de 800 metros, mientras que en varios tramos del recorrido las viviendas y escuelas están a menos de 20 metros de las vías. Un informe de la consultora Bureau Veritas incluye 30 fotos que muestran "serias deficiencias en las vías", "pasos a nivel clandestinos o realizados por los habitantes", "numerosas eclisas en estado de oxidación, con fisuras, desgaste, ausencia de bulones fijadores" y "durmientes mal asentados". El juez federal Luis Dardanelli Alsina hizo lugar al amparo y la cámara bahiense lo confirmó.

En abril el secretario general de La Fraternidad, Omar Maturano, pidió la intervención del Poder Ejecutivo Nacional y amenazó con cesantear a 60 trabajadores. El gobernador de Neuquén, Jorge Sobisch, responsabilizó por la paralización de la planta en su provincia a los "estúpidos de turno" que "lo único que hacen es perjudicar la credibilidad de la Argentina". Neuquén sostiene que

Vecinos en riesgo en manos de la Corte Suprema

Varios fallos prohibieron el transporte ferroviario de metanol, por falta de medidas de seguridad mínimas. Repsol y Sobisch esperan que la Corte revierta esas decisiones.



El gobernador de Neuquén, Jorge Sobisch, está entre los más interesados en el fallo de la Corte. "Lo único que hacen es perjudicar la credibilidad de la Argentina", aseguró sobre los vecinos.

la producción de metanol en la nueva fábrica "presenta la posibilidad de que se recuperen las actividades económicas y la oferta laboral" en la zona. En marzo Repsol concretó sus primeros siete embarques: 84.584 toneladas de metanol a Estados Unidos, donde en forma experimental se utiliza como combustible directo para automóviles.

El secretario de política urbana ambiental bahiense, Carlos Ocaña, respondió que el organismo regulador del transporte no garantizó que las vías estuvieran en condiciones. La Fraternidad acusó al intendente bahiense Jaime Linares de "comandar un lobby que impidió la utilización de trenes cuando técnicamente es imposible que se rompa un tanque almacenador". Pero la agrupación ambientalista Raíces de Ventania denunció que "en Coronel Pringles, en septiembre, saltaron de las vías 20 vagones y nunca se explicó nada. En octubre se cambiaron 20 kilómetros de vías y poco después hubo otro descarrilamiento". El 9 de abril último tres vagones de un tren carguero descarrilaron y por milagro no se estrellaron contra otro de pasajeros que se desplazaba en sentido contrario.

La causa llegó a la Corte Suprema por un pedido de intervención del Estado neuquino. Argumentó que la paralización del transporte afectaba ingresos fiscales del erario provincial y el derecho a trabajar y ejercer industria lícita. El fiscal federal de Bahía Blanca, Hugo Cañón, consideró que no estaba acreditado el "interés directo" de Neuquén y que "los intereses de la planta se encuentran suficientemente representados". La Cámara revocó la resolución del juez y la Corte se declaró competente. En un rincón, la seguridad física de los vecinos. En el otro, la denominada seguridad jurídica de la empresa. Se toman apuestas sobre el resultado.

Informe: Diego Martínez.

TAPAS PARA ENCUADERNAR HISTORIA DE AMERICA LATINA



Tapas para encuadernar el tomo 2, fascículos 20 al 38.
Ya está en su kiosco. Compra opcional \$ 5

Página/12

LOS MACRI, EN SILENCIO Y SIN ATENDER A NADIE

Ni los llamados de la jueza

Tras la difusión del secuestro de la hija menor de Macri, la familia rechazó hablar con Servini de Cubría y hasta con Solá.

Por Horacio Cecchi

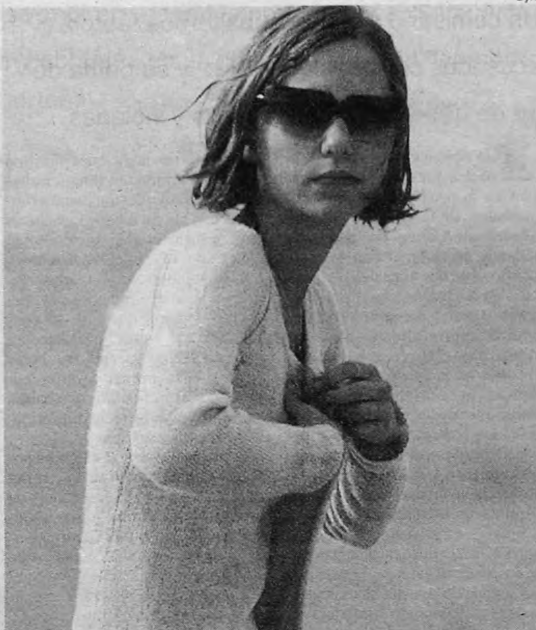
Del secuestro de Florencia Macri sólo trasciende el silencio que lo envuelve. El vallado es hermético y justificado, pero también llamativo si se lo compara con otros casos en los que también imperó el secreto familiar, como el secuestro de Antonio Echarrí. Desde el martes 29 de abril, de la hija menor de Franco Macri se sabe más sobre su pasado que sobre su angustiante presente. Mientras, la familia aguarda un nuevo contacto con los secuestradores. Hasta el momento, los Macri no recibieron información sobre el estado de salud de la chica, lo que los expertos conocen con el frío y técnico término de "prueba de vida". Franco sigue a la cabeza de la negociación, sin abrir ningún canal hacia organismos de gobierno. Del lado oficial, el mutismo no obedece a una planificación sino a que carece de información. Ayer, los fiscales federales Jorge Di Lello, Gerardo Pollicita y Jorge Álvarez Berlanda se reunieron durante una hora en el juzgado de María Servini de Cubría, que interviene de oficio. De la reunión, para variar no trascendió nada.

Del caso en sí, desde que ocurrió, sólo trascendieron dos informaciones confirmadas. La primera, que Florencia fue secuestrada. La segunda, que su auto, un Peugeot 206 gris, apareció vacío en Villa Tesei, en la

localidad de Hurlingham, el jueves pasado por la noche. De ahí en más, el resto de la información surgió de trascendidos y versiones de nada fácil comprobación. Un dato parece casi obvio: Franco Macri concentra férreamente todas las decisiones, negociaciones y comunicaciones con la banda. La otra es más dudosa porque se desconoce su origen, pero que nadie salió a desmentir: el rescate de un millón y medio de dólares.

También surge de las diversas fuentes y voceros oficiales y oficiales, que las autoridades judiciales y policiales carecen de información. Según confió un investigador a este diario, la intervención en el caso de la jueza federal porteña María Servini de Cubría es de oficio. Esto significa que no existió denuncia de la familia, y que al tomar estado público la jueza tomó intervención obligada. Podría suponerse que, en realidad existe contacto con las autoridades y que todo se trata de una máscara para tranquilizar a los secuestradores. Pero, en esos casos, siempre surge algún rescusio para la información. En este caso no la hay, por lo que se puede deducir con casi total certeza de que no existen esos contactos. Desde el Juzgado hubo intentos de comunicación con el empresario, pero fueron en vano.

Aún más. Un allegado al gobierno bonaerense confió a **Página/12** que "tanto el gobernador (Felipe Solá) como (el comisario Angel



Florencia Macri fue secuestrada el martes pasado. La familia aguarda nuevos contactos con los captores.

Casafús se enteraron por los medios. Ayer se intentó tirar un cable a la familia a través de conocidos, para ponerse a disposición. Pero no hubo respuesta".

Solá, públicamente, sostuvo que "haremos todo lo que nos pida la Policía Federal y la Justicia", pero garantizó que la Bonaerense "no interviene si significa poner en riesgo la vida de una persona". El gobernador cuestionó severamente la ac-

titud de algunos medios (los llamó "prensa artera") que quieren transformar los problemas de inseguridad en problemas políticos" y aseguró que está dispuesto a "enfrentarlos" (ver aparte).

Entretanto, en el juzgado de Servini de Cubría, su secretario, Fernando Moras Mon, y los fiscales federales Jorge Di Lello, Gerardo Pollicita y Jorge Álvarez Berlanda mantuvieron una reunión de alrededor de una hora, para establecer una estrategia en su actuación de oficio.

Del caso, sigue en total misterio el modo en que fue secuestrada Florencia, el momento exacto y el lugar. De la intervención de la Justicia porteña se podría deducir que el hecho ocurrió en Capital, aunque fuentes del caso ya han señalado a este diario que la intervención fue pura y exclusivamente porque la chica tiene domicilio en Capital. Una fuente

"Hay fines políticos"

El gobernador bonaerense, Felipe Solá, criticó con crudeza que la inseguridad sea "tomada como un tema de campaña electoral cotidiano y basta de tardeada como política de Estado. Quienes lo hacen son unos irresponsables que no saben nada y quieren aprovechar el crimen para fines políticos". Además, dijo que se trata de una "campaña nacional, no provincial". El gobernador cuestionó severamente a "ciertos medios de prensa artera", que no identificó. "Hay medios que utilizan la extorsión permanente con la cuestión de la seguridad, son los mismos medios que decían que el ministro (Juan Pablo) Cafiero iba a durar un mes o dos meses y hoy cumple 10 meses en sus funciones y va a seguir conmigo trabajando", destacó. Solá dijo esto ante un público particular: ante las autoridades de la Bonaerense, al entregar en compañía del ministro de Seguridad provincial, Juan Pablo Cafiero, ciento cincuenta patrulleros con alta tecnología. "Si se dice que es fácil secuestrar y se cambian las estadísticas, o se presentan estadísticas sin fuentes seguras, se está incitando a los delincuentes que están buscando un nuevo rubro".

de la Federal confió como posible que el secuestro haya ocurrido en territorio porteño. "Ya hubo otros casos en Capital -dijo el experto-. Uno fue la semana pasada, pero a la banda la detuvieron en provincia. Y fue a plena luz del día."

La versión no deja de ser eso, una versión que, para colmo, es discutida por infinidad de otras fuentes tan expertas como aquella. Esas fuentes señalan que, en la actualidad, la Capital es un terreno vedado para la industria del secuestro. Son muchas las complicaciones y los riesgos. Los controles vehiculares son efectivos por lo preventivo. Nunca se sabe qué auto detendrán. Y mucho menos, que el secuestro tenga lugar a plena luz del día. Salvo que cuenten con cobertura. En ese aspecto, los Macri ya tuvieron su experiencia: a Mauricio lo secuestró una banda de policías.

OPINION

Por Raúl Kollmann

Macri no es Echarrí

Decenas de móviles hostigaban la casa de los Echarrí en aquel fin de octubre cuando una extraña banda mantenía secuestrado a Antonio, el padre del actor. Hoy ya no es un secreto que hubo al menos un medio que escuchaba clandestinamente el celular de Pablo Echarrí y volcaba al aire todo el contenido de las negociaciones entre el actor y los secuestradores. Cada diez minutos, aparecían las placas y los informes de última hora: "Hubo una prueba de vida", "Se llegó a un acuerdo" e incluso frases concretas de las conversaciones.

En el caso de Christian Riquelme ocurrió algo similar. Se hacían públicas, casi en tiempo real, las negociaciones con los secuestradores y hasta quiénes se ofrecían por teléfono -entre ellos Mauricio Macri y Carlos Bianchi- a colaborar con efectivo para pagar el rescate. Los medios arrinconaron tanto a Juan Román Riquelme, que quienes hablaban con los secuestradores, entre ellos el jugador, tuvieron que mudarse a una vivienda cercana porque los captores les decían por teléfono: "escucheme viejo, sacá toda esa gente de ahí porque mezlados entre los periodistas hay ratos (policías)".

Esta vez la cobertura tiene, en general, otro tono y otra intensidad. Da toda la impresión de que Mauricio Macri se comunicó con buena parte de los dueños de los medios de comunicación y les pidió que no hostigaran a su familia, que les dejaran la cancha libre para poder negociar con un mínimo de tranquilidad. Se trata de una familia poderosa en la que un pedido suena un poco como pedido y otro poco como orden. Y eso tiene su efecto: hay menos gritos en la cobertura, nadie se atreve a hacerle una escucha ilegal a las víctimas, está ausente la información alarmante -"Parece que se produjo el peor final para Antonio Echarrí"- y no aparecen los camarógrafos y fotógrafos en helicópteros o alquilando balcones en casas vecinas. Aun así, no escapa a nadie que los medios que sintonizan con el

menemismo no se pierden la oportunidad de darle gran despliegue al tema y hablan de caos, necesidad de mano dura, orden y que "esto ya no se aguanta más". Hacen el cálculo electoral que el secuestro le arrima más votos al candidato del supuesto orden, Carlos Menem, pese a que precisamente durante su presidencia secuestraron, en 1991, a Mauricio. Y, dicho al pasar, los secuestradores fueron policías.

Lo que los Macri consiguieron a fuerza de poder debería ser una norma del periodismo argentino. Y debería ser una norma en el caso de un familiar de un actor, de un jugador de fútbol o de un ingeniero. El secuestro es un delito muy delicado en el que la víctima está en poder de los secuestradores y éstos disponen de su vida: cualquier cosa puede desestabilizarlos y llevar a la muerte del secuestrado. Un periodista diciendo al aire que "la banda está integrada por delincuentes de la zona oeste, que estuvieron presos en Sierra Chica y que ya están identificados", puede llevar a los secuestradores a sentirse en peligro, que decidan matar a la víctima para sacársela de encima e inmediatamente huir. Además, el hostigamiento periodístico traba los movimientos, las negociaciones y hasta el pago del rescate: el año pasado se vivió el caso de un jovencito secuestrado en Ramos Mejía, cuyo padre debió salir de su casa por los techos de un vecino -en su puerta había guardia periodística- para ir a pagar lo que pedían los secuestradores.

En cada secuestro está la responsabilidad de las autoridades. Son ellas las que deberían poner un vallado a dos o tres cuadras de la casa del secuestrado e impedir el hostigamiento. Son ellas las que tienen que sancionar a los policías que filtran la información. Pero también las empresas periodísticas tienen su responsabilidad. Dejemos a las familias de los secuestrados en paz, aunque su apellido no sea Macri.

Carta abierta al Papa Juan Pablo II

A nuestro hermano mayor en la Fe: El Pueblo de Dios se ha sentido consolado y acompañado por su presencia y lucha por la Paz y en contra de la Guerra.

Si no fuera por su edad avanzada y por su salud, hubiéramos también querido verlo como un Escudo Humano evitando este genocidio.

Quiero decirle algo: En nuestra querida Argentina hemos tenido un presidente Juan Domingo Perón, varios años excomulgado por su responsabilidad en la quema de iglesias.

Pero padre, los templos son de piedra y hoy están quemando templos vivos y humanos y uno de los responsables de este drama que hoy aflige a la humanidad es un señor que preside un país católico, como España, sin escuchar a los pueblos del mundo que se pronuncian por la Paz y a su propio pueblo que se ha volcado a las calles clamando contra la guerra.

Dolorosamente este señor es un hermano en la Fe que no quiere tomar conciencia de su responsabilidad.

¿Qué podemos entonces pedir y esperar para él?

Es una señal de Salvación que cuanto mayor es el dolor del mundo, la conciencia del hombre va despertando, creciendo y uniéndose contra el poder que los oprime.

Que el Señor derrame su Luz y su Paz sobre este Planeta sacudido por este poder apocalíptico que ya ha comenzado a desencadenarse sin saber adónde nos lleva.

Ruego por Usted para que Dios le conserve su luz en esta lucha.

Clelia Luro de Podestá

Viuda de Jerónimo Podestá ex obispo de Avellaneda
Buenos Aires, 22 de marzo de 2003

Represión en Turquía

A la pesadilla del terremoto, los sobrevivientes del sismo que afectó a Turquía tuvieron que sumar la represión. Miles de personas que protestaban contra la falta de ayuda oficial ante las oficinas del gobernador de la provincia de Bingöl, epicentro del temblor, fueron dispersados a tiros de ametralladoras. La muchedumbre reclamaba la renuncia del mandatario. Varios de los manifestantes fueron atropellados por un vehículo policial. En tanto, los equipos de rescate que trabajaron toda la noche del jueves pudieron rescatar a unos 117 chicos que habían quedado atrapados bajo el edificio de una escuela. Un maestro y 46 alumnos murieron y otros 40 seguirían entre los escombros. Hasta el momento las víctimas fatales llegan a 118 y los heridos a más de 500, según el último cómputo oficial.

Tragedia en submarino

Toda la tripulación de un submarino convencional chino, en total 70 personas, murió luego de que la embarcación sufriera "problemas mecánicos" que no fueron especificados por el gobierno, mientras realizaba ejercicios en aguas de China. Se trata del accidente más grave de un submarino de ese país en los últimos 50 años. Ayer la embarcación estaba siendo remolcada hacia un puerto no identificado y no se había difundido más información.

Caminata de celíacos

En la víspera del Día Internacional de la Enfermedad Celíaca, mañana a las 9 en los bosques de Palermo se realizará la Primera Caminata y Maratón por una Alimentación Sana, organizada por el Hospital Bonorino Udaondo y ACELA (Asistencia al Celíaco de la Argentina), con el auspicio de la Subsecretaría de Deportes porteña. El punto de encuentro es Figueroa Alcorta al 5700 y están invitados pacientes celíacos y demás interesados.

Otro caso de abuso sexual en Salta terminó con cinco policías presos

Gentileza Diario El Tribuno

Un comisario y cuatro subalternos fueron acusados por una nena de 12 y su prima de 16 de haber sido manoseadas y violadas.

Un nuevo caso de abuso sexual a menores se conoció ayer en la provincia de Salta. El comisario de la localidad de San Antonio de Cobres fue detenido, acusado de violar a una nena de 12 años durante un asado organizado en la casa de un empresario amigo. Cuatro de sus subalternos también fueron alojados en un calabozo bajo el cargo de haber manoseado en la misma "fiestita" a una adolescente de 16. Según el testimonio de las víctimas, las policías las habrían obligado a beber alcohol para luego abusarlas sexualmente. Los cinco uniformados declararon ayer en tribunales y quedaron incomunicados.

Emplazada en medio de la Puna salteña, la localidad de San Antonio de los Cobres ganó fama mundial por ser una de las estaciones de destino del emblemático Tren a las Nubes. De andar pausado y sereno, la vida en este pueblo discurre placidamente y sólo la llegada del tren y sus cientos de turistas logran quebrar la rutina de sus más de 4500 habitantes. Por eso, sólo existe ahí una subcomisaría, que se ocupa sobre todo de resolver delitos menores.

Sin embargo, desde el miércoles pasado esa seccional está vacía. Casi todos sus ocupantes, incluyendo al comisario, fueron trasladados detenidos a la capital provincial acusados de haber abusado sexualmente de dos chicas menores de edad, luego de emborracharlas. Según los investigadores, todo comenzó el sábado último al mediodía cuando el comisario Julio Galeano decidió organizar un asado en la casa de un empresario amigo —cuando el dueño de casa no estaba— e invitar a cuatro de sus subalternos a la cita. Una vez allí, Galeano comisionó a uno de sus oficiales para que fuera a conseguir "algunas chicas" para matizar la reunión. Sin dudarlo, el agente Calpanchay se acercó hasta la casa donde viven las dos primas de 12 y 16 años, presuntamente amigas suyas, y las convenció para que fueran a comer el asado con ellos.

Según relataron las muchachas, apenas llegaron, los uniformados se

desvivieron en atenciones para que se sintieran cómodas, aunque no habría sido por demostrar buenos modales con las invitadas. Las chicas denunciaron que la metodología elegida por los policías para conseguir su objetivo fue obligarlas a tomar un vaso de vino por cada "pedacito" de carne que ellos les convidaban. Así, entre chistes, alcohol y asado fueron pasando las horas hasta que las jóvenes cayeron rendidas por el alcohol, lo que habría sido aprovechado por los uniformados para manosearlas.

Semejante abuso se extendió por varios minutos, antes de que el comisario, embriagado de alcohol y de poder, tomara a la menor de las invitadas del brazo y la llevara al interior de la casa donde, según lo que contó la propia niña, la violó. Luego, devolvieron a las primas a su casa y se retiraron a dormir.

Cuando la mamá de la más pequeña llegó a su vivienda cerca de las nueve de la noche, encontró a las muchachas totalmente ebrias, por lo que decidió asearlas y las mandó a dormir, preguntándose qué les podría haber pasado para que llegaran en ese estado. A la mañana siguiente, cuando las muchachas, ya repuestas, le contaron lo

Asado: La metodología elegida por los policías para conseguir su objetivo fue obligarlas a tomar un vaso de vino por cada "pedacito" de carne que les convidaban.

sucedido, la mujer se presentó inmediatamente en el destacamento de Gendarmería y presentó la denuncia. La causa ahora quedó en manos del juez Luis Agüero Molina, el mismo que lleva adelante los casos del empresario Simón Hoyos y del ex concejal Guillermo Capellán, quien ordenó el traslado de los imputados a Salta capital para que pudieran ser interrogados.

Producción: Damián Paikin



El comisario Julio Galeano, de San Antonio de los Cobres. Con las cinco detenciones, la subcomisaría quedó vacía.

POR AGRESION EN DISCO DE NUÑEZ

Patovica procesado

El patovica que golpeó brutalmente al joven Guido Anachuri, de 19 años, en un bolche de Nuñez, quedó ayer procesado con prisión preventiva por el delito de "tentativa de homicidio". Paralelamente, se conoció otro caso de agresión en la puerta de una disco. Fue en la localidad platense de Gonnet, donde un joven de 22 años fue atacado por los custodios del local y sufrió lesiones en el rostro y fractura del maxilar. Es el quinto hecho similar conocido en las últimas semanas.

Al dictar el procesamiento de Miguel Carpinachi, el juez de instrucción Ricardo Warley consideró que el patovica "puso en peligro la vida de Anachuri" y "dados sus conocimientos sobre una disciplina conocida como boxeo tailandés" debió prever las consecuencias de la agresión. Anachuri fue atacado en la madrugada del 18 al 19 de abril en El Sublime, y desde entonces se encuentra internado en el Hospital Fernández. El custodio, que permanece detenido en la cárcel de Devoto, se desempeñaba como instructor de artes marciales en la localidad bonaerense de Martínez y en barrios porteños.

La víctima de La Plata fue identificada por la policía como José Ignacio Larrengina. Es estudiante de Historia de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional de La Plata y empleado de un comercio de cotillón. Su caso se sumó a otros cuatro similares —entre ellos el de Anachuri— registrados en las últimas semanas a la salida de locales bailables de los barrios porteños de Chacarita, Nuñez y Belgrano y de la provincia de Córdoba. La nueva agresión ocurrió en la noche del miércoles en el bolche JL, ubicado sobre el Camino Centenario, en la localidad de Gonnet, donde la víctima fue a bailar acompañado por su hermana. La golpiza se desencadenó alrededor de las 4.30, según narró a la policía Larrengina, cuando se acercó a una joven para pedirle un cigarrillo en el momento justo en el que volvía su novio. De acuerdo con el relato, se le acercaron tres hombres, que dijo recordar perfectamente bien, "que por la fuerza me sacaron a la calle, donde me aplicaron todo tipo de golpes hasta que me hicieron caer al piso". Quedó con contusiones y una fractura de maxilar inferior.

Esta vez,
Gracias...

Pero con gracia...



Agencia del Humor barale@einstein.com.ar

iGracias: a las empresas del autotransporte público de pasajeros, a la CNRT (Comisión Nacional Reguladora del Transporte), a las cámaras CEAP y CETAP,

a los usuarios, público por el cual nos esforzamos día a día para brindarle la mayor información en tiempo real,

a las Agencias de Publicidad y Centrales de Medios

... y a nuestros anunciantes, que disfrutarán de las grandes novedades de este año! ¡Y esto no es ningún boleto!

Porque todos estamos en el mismo viaje

INFOTRANS
El medio de la gente

La mayor red de información en tiempo real del autotransporte público de pasajeros

Av. Juan de Garay 2864 (C1256AAX) Buenos Aires - Tel./Fax: (54-11) 4011-6666 - ventas@info-trans.com.ar / www.info-trans.com.ar

BUSH PUEDE ANUNCIAR SUS NUEVOS PLANES EL 20 DE MAYO

Después de Irak, ¿viene Cuba?

Por Rosa Townsend *
Desde Miami

En el espacio político más importante de la televisión de Estados Unidos, "Meet the Press", el presentador le preguntaba hace unos días al jefe del Pentágono, Donald Rumsfeld, si Cuba estaba "en la lista de países que pueden correr la misma suerte que Irak" y si, tras la ola de represión a disidentes políticos y ejecuciones sumarias, "EE.UU. tiene planes para liberar a Cuba". Rumsfeld respondió que tal opción no está actualmente en el radar de Washington, pero matizó: "A menos que posean armas de destrucción masiva". Y continuó: "Si nuestro país es amenazado, entonces la primera responsabilidad del gobierno es proteger la seguridad nacional".

Ese tipo de preguntas eran impensables antes de la guerra de Irak, pero en el contexto actual son indicativas de la tensión entre EE.UU. y Cuba. La retórica de confrontación ha escalado a los niveles más altos de sus más de 40 años de Guerra Fría. Públicamente, casi todas las acusaciones han partido de La Habana, que después del aluvión internacional de críticas por los fusilamientos y la persecución de opositores culpó de ello a EE.UU. Fidel Castro acusó primero a George W. Bush de fomentar la subversión en Cuba a través de la sección de intereses—representación diplomática—, amenazando con cerrarla, y en su discurso del 1º de Mayo aseveró que Washington planea asesiinarlo e invadir el país, en complicidad con el exilio de Miami.

Hasta el momento, EE.UU. ha respondido restringiendo los movimientos de diplomáticos cubanos en Washington y advirtiendo al gobierno cubano que los secuestros aéreos afectan la seguridad nacional y si no actúan para evitarlos, podría haber consecuencias. También las habría si se produjera un éxodo marítimo hacia Florida. Lo que EE.UU. no ha especificado es qué tipo de consecuencias.

Kevin Whittaker, jefe de la Oficina de Cuba en el Departamento de Estado, afirma que si hubiera una "inmigración masiva, ilegal y desorganizada, sería nuestra responsabilidad responder". El diplomático señala que "Cuba amenaza con una crisis migratoria en la que no estamos interesados".

Whittaker se reunió el 25 de abril con el jefe de la sección de intereses de Cuba en Washington, Dagoberto Rodríguez, para transmitirle "nuestra preocupación por los recientes secuestros". Cuba inmediatamente interpretó la advertencia como una amenaza, que para Whittaker no es sino un intento de desviar la atención de lo que está pasando en Cuba. "Quieren sustituir los titulares con otras historias, en particular con una que se enfoque en las relaciones bilaterales." Algunos observadores opinan, sin embargo, que EE.UU. está induciendo indirectamente un éxodo. Anya Landau, analista del Center for International Policy, señala que el Departamento de Estado "está incurriendo su compromiso migratorio" de conceder 20 mil visas anuales. Desde octubre sólo ha emitido 670. La emigración ha sido una vía de escape para La Habana durante las peores crisis económicas, como la

Estados Unidos ha amenazado con "consecuencias" en caso de que el gobierno cubano no haga lo que quiere Washington. Y entre la guerra y las elecciones norteamericanas la tensión va en aumento.



Estudiantes cubanos con carteles antiguerra en la manifestación del 1º de Mayo.

Hasta el momento, EE.UU. ha actuado restringiendo los movimientos de diplomáticos cubanos en Washington.

actual, subraya Landau. Y el cierre de esa salida aumentaría la asfixia económica, a la que ha contribuido la ilegalización de los viajes culturales a Cuba, impuesta por el Departamento del Tesoro el mes pasado (más de 25 mil norteamericanos viajaron bajo ese programa en el 2002).

Oficialmente, EE.UU. no ha elaborado una respuesta a la reciente represión política pero, de acuerdo con fuentes próximas a la Casa Blanca, lo hará en las próximas semanas, y girará en torno de un nue-

vo endurecimiento del embargo recortando las remesas familiares y los viajes. La tardanza se debe en parte a la disparidad de opiniones entre el exilio—con cuya opinión siempre ha contado el gobierno—, que ha dejado de ser un bloque monolítico. Sólo el sector más conservador y con más influencia, encabezado por los cuatro congresistas cubano-americanos, apoya otra vuelta de tuerca al bloqueo económico. "Castro tiene los días contados, pero hay que seguir reforzando el embargo y ayudando a los di-

sidentes", afirma el congresista Mario Díaz-Balart.

Otros grupos, como la Fundación Nacional Cubano-Americana—FNCA—, se han desplazado al centro político y creen que EE.UU. "no puede dejarse chantajear por Cuba", puntualiza su director, Joe García. La FNCA está en contra de eliminar las remesas y los vuelos directos. Aún más lejos va el presidente de Cambio Cubano, Eloy Gutiérrez Menoyo, partidario de un diálogo "más que nunca necesario para conseguir cambios pacíficos". El presidente Bush podría anunciar la nueva estrategia el 20 de mayo, fecha del aniversario de la independencia de Cuba, en que también se cumple un año del emplazamiento que hizo a Castro para celebrar elecciones y liberar a los presos políticos como "requisitos mínimos" para iniciar la normalización de relaciones.

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

MIRADOR

AMÉRICA LATINA

Un amigo en Colombia...



Colombia espera del gobierno estadounidense más aviones y satélites e inteligencia para ayudarlos en el programa conjunto de interdicción de aviones del narcotráfico, que será reanudado en breve, dijo ayer la ministra colombiana de Relaciones Exteriores, Carolina Barco, que acompaña al presidente Alvaro Uribe en su visita oficial de dos días a Washington. Uribe se entrevistó con el subsecretario de Estado Richard Armitage (foto). Esa asistencia implica "tanto entrenamiento como equipos", agregó Barco, para quien el nuevo acuerdo de interdicción aérea debería entrar en vigor "en las próximas semanas". Mientras tanto, las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) insistieron en su plan de conformar un gobierno "antiliberal" que se constituya "en poder alterno" al ejecutivo de Uribe.

...y otro en Venezuela

Carlos Ortega, líder opositor venezolano y exiliado en Costa Rica desde febrero, se reunió en los últimos días con Otto Reich, enviado especial para Latinoamérica del Consejo de Seguridad Nacional de la Casa Blanca y con Thomas Shannon, subsecretario de Estado adjunto. Ortega conversó con ambos funcionarios sobre la celebración de un posible referendo revocatorio del mandato del presidente venezolano, Hugo Chávez, sobre la situación sindical y sobre la necesidad, en su opinión, de una alianza cívica militar para superar la crisis. Los funcionarios norteamericanos expresaron su preocupación por la crisis de Venezuela, y le dijeron a Ortega que Chávez se pondría "al margen de la comunidad internacional y de la democracia" en caso de impedir la celebración del referendo revocatorio.

La canción de Gilberto

El ministro brasileño de Cultura, el cantautor Gilberto Gil, calificó de "lamentable" el fusilamiento de tres cubanos acusados de un fallido intento de secuestro de una lancha y expresó su esperanza de que "se ablanden las intolerancias" en las relaciones entre el Estado cubano y sus ciudadanos. Según el ministro, los fusilamientos y las elevadas condenas contra más de 70 disidentes dictadas en Cuba representan "un alerta lamentable". Gil, uno de los principales exponentes de la música popular brasileña de los '70, advirtió que no planea poner su firma en los manifestos de intelectuales y artistas de condena a la represión a disidentes cubanos elaborados en varios países. Hace unos días, la firma de Caetano Veloso apareció en una carta divulgada en España, al lado de otras personalidades de la cultura, entre ellas el cineasta Pedro Almodóvar y el filósofo Fernando Savater.

LEÑA AL FUEGO
Conducción **HERMAN SCHILLER**
Sábados de 19:00 a 21:00 hs. por Radio Ciudad (AM 1110)
Tema del debate de HOY
El voto de los pobres y el poder de los ricos
Invitados
• **Emilio J. Corbiere**
(Periodista)
• **Agustín Vanella**
(Presidente de la FUBA)

CASA 4 AMB. - MORON

El Juzgado Nacional de 1ra. Instancia en lo Civil n° 89, Secretaría Única, sito en Talcahuano 550, 6º Piso, Cap. Fed., comunica por 2 días en los autos "BANKBOSTON N.A. c/ NOVOA de GUERRA Adela Haydee y otro s/ ejecución hipotecaria" (Expte. 85.799/98) que el martillero Alberto J. Radatti, substará al contado y al mejor postor el día 8 de mayo de 2003 a las 9 hs. en The Gral. J. D. Perón 1233, Cap. Fed., el inmueble sito en Hipólito Vieytes 258 entre Passo y Castelli, designado así como lote 23 de la Manz. "A", Pdo. de Morón, Pcia. de Bs. As., Nom. Cat.: Circ. I, Secc. B, Manz. 134, Parc. 23, Matricula 70.274. Medidas 8,66 mt. al NO, igual medida en su contrafile, al SE, por 19,918 mt. en los costados al NE y SO.- Conforme informe presentado por el martillero obrante en autos a fs.201, el inmueble se encuentra en Hipólito Vieytes n° 258, entre Castelli y Paso de Morón, Pdo. de Morón, Pcia. de Bs. As. y se trata de una vivienda de manpostería de ladrillos con entrada por pasillo en un costado que consta de living comedor, 3 dormitorios, baño completo, cocina, patio al fondo con parrilla y un pequeño galpón techado, todo en regular estado de conservación observándose humedad en paredes y techos ocupado por la demandada y su esposo en carácter de propietarios.- Base \$ 27.000. Seña 30%, comisión 3%, arancel 0,25% (Ac. 10/90 CSJN), y sellado de ley 0,50%, a cargo del comprador, en efectivo en el acto del remate.- Deudas: a la Dirección Postal de Rentas la suma de \$ 2.243,23 al 29/7/02 (fs. 177); a la Municipalidad de Morón la suma de \$ 6.174,21 al 29/7/01 (fs. 178/181); a OSN partida sin deuda al 21/8/02 (fs. 182); a Aguas Argentinas S.A. la suma de \$ 130,79 al 18/8/02 (fs. 183).- No corresponde que el adquirente en subasta judicial afronte las deudas que registra el inmueble por impuestos, tasas y contribuciones, devengadas antes de la toma de posesión, cuando el monto obtenido en la subasta no alcanza para solventarlas.- No cabe una solución análoga respecto de las expensas comunes para el caso de que el inmueble se halle sujeto al régimen de la ley 13.512.- (Conf. C.N.Civ., en pleno, 18/2/99, "Servicios Eficientes S.A. c/ Yabra Roberto I s/ ejec. hipot").- No procederá la compra en comisión.- El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio de la Cap. Fed., bajo apercibimiento de dar por notificadas las sucesivas providencias en la forma y oportunidad previstas en el art. 133 del Cód. Proc. y depositar el saldo de precio dentro del sito, día de aprobado el remate (Conf. art. 580 C.Proc.).- El inmueble se exhibe los días 6 y 7 de mayo de 2003 de 15 a 17 hs.- Bs. As., 16 de abril de 2003.- Ricardo Aguilera. Secretario Interino.

www.rematedexremate.com/ajradatti

MIRADOR

MEDIO ORIENTE (I)

Fracasador en Damasco



Colin Powell parece estar en el medio de otra gira diplomática fallida. A su llegada anoche a Damasco, el secretario de Estado norteamericano manifestó su intención de exhortar a Siria a pasar a los "actos" para demostrar que es consciente de la nueva realidad de Oriente Medio después de la caída del régimen iraquí de Saddam Hussein. Antes de aterrizar, les dijo a los periodistas que lo acompañaban que pediría al líder sirio Bashar al Assad que Siria deje de apoyar a los grupos radicales palestinos y libaneses hostiles a Israel, ponga fin a su programa de armas químicas y rompa con los ex responsables del derrocado régimen de Saddam Hussein. Recibido a su llegada a Damasco por su homólogo sirio Faruk al Shara (foto), Powell anunció que tenía prevista para hoy una entrevista con Assad, que se opuso a la intervención norteamericana en Irak y a quien le explicará que la Hoja de Ruta se refiere a una paz israelo-árabe global. Añadió que quería conocer la evaluación de la situación por parte del presidente sirio. A su vez, Siria hizo saber que estaba abierta al diálogo aunque no dispuesta a que se le impongan "concesiones".

MEDIO ORIENTE (II)

Un entierro y una amenaza

Millares de palestinos se manifestaron ayer por las calles de Gaza, dando gritos contra el primer ministro Abu Mazen, mientras acompañaban hasta el cementerio los cuerpos de las doce víctimas registradas el día anterior en una ofensiva del ejército israelí, en una operación destinada a acabar con la cúpula militar de Hamas. En el transcurso de la manifestación la dirección de las Brigadas de Ezzdine al Qasam, el ejército secreto de Hamas, difundió un comunicado en el que amenaza con represalias a todas las fuerzas que trataran de desarmar las milicias palestinas, en una clara advertencia dirigida también al primer ministro Abu Mazen que en su discurso de investidura del pasado lunes, anunció su intención de poner fin al "caos armado" y de desarmar a las milicias. El comunicado de la milicia de Hamas condenó por enésima ocasión el plan de paz de la comunidad internacional, denominado Hoja de Ruta, y aseguró que todas aquellas fuerzas políticas palestinas que trabajaran para su puesta en práctica serían consideradas "colaboradores de Israel". Esto es casi una amenaza de muerte para el nuevo premier palestino.

Las elecciones municipales británicas se tradujeron en un fuerte voto de castigo a Tony Blair. El "efecto Malvinas" no se verificó y el apoyo de Blair a Bush fue parte del resultado, aunque primó el descontento con la política interna.



Tony Blair se había recuperado, pero volvió a caer.

La amplia oposición popular a la guerra desempeñó un papel.

¿Ganar gracias a atacar? Muy mal soñado, my friend

Por Walter Oppenheimer *
Desde Londres

No hubo "efecto Malvinas" para Tony Blair. El Partido Laborista cosechó un fuerte revés en las municipales del jueves, aunque mantuvo la mayoría tanto en el Parlamento de Escocia como en la Asamblea de Gales. El castigo a Blair, en parte por la guerra, pero sobre todo por el descontento en política interior, permitió a los Liberal-Demócratas conseguir el mejor resultado electoral de su historia y otorgó un tanque de oxígeno al líder conservador, Iain Duncan Smith, que pudo cantar una victoria holgada aunque quizá pírrica.

La proclamada popularidad de Tony Blair tras el fácil triunfo militar angloamericano en Irak no se transformó en votos. Los resultados de las municipales suponen un serio toque de atención para él, aunque no hasta el punto de poner en peligro la mayoría laborista en las próximas elecciones generales, en mayo de 2005 o 2006. A pesar de que el laborismo temía perder terreno, su derrota ha superado el peor de los escenarios previstos. Escrutados los 340 consejos municipales en liza, los laboristas han logrado el control de 66 (28 menos que en 1999) y obtenido 3001 concejales, 833 menos que en los anteriores comicios. Los tories dominan 110 consejos (31 arriba) y 4423 concejales (566 arriba). Los liberales tienen 28 consejos (5 arriba) y 2624 concejales (193 arriba).

Entre los datos más alarmantes para el laborismo está la pérdida de su feudo de Birmingham, el mayor consejo municipal del país (Londres, aunque tiene un alcalde electo, está dividido en varios consejos), en beneficio de los conservadores. El trasvase del voto musulmán hacia los liberaldemócratas hace pensar que la amplia oposición popular a la guerra jugó un papel en

ese revés. Pero los analistas, a la espera de que la sociología electoral explique más en detalle los comicios del jueves, tienden a creer que la bofetada a Blair en el conjunto del país se debe sobre todo a las cuestiones internas, al descontento por los problemas en materia de sanidad, transporte, educación y seguridad ciudadana.

La derrota, sin embargo, puede acabar siendo dulce para el laborismo. La primera consecuencia es que obligará al primer ministro a concentrarse de manera redoblada en la política nacional, algo que seguramente aliviará a buena parte de las bases del partido y quizás a medio mundo. La segunda es que ha reforzado el siempre tambaleante liderazgo de Iain Duncan Smith al frente de los tories, algo que a la larga puede beneficiar más al Partido Laborista que al Conservador.

Duncan Smith había pasado mala noche el jueves. A falta de resultados concretos mientras el recuento avanzaba, la dimisión de Crispin Blunt, un hombre de segunda fila del gobierno tory en la sombra, centró los debates televisivos en las primeras horas de la noche electoral. Blunt, de manera algo quiijotesca, quiso adelantarse al escrutinio al lanzar el mensaje de que Duncan Smith, fueran cuales fueran los resultados en las municipales, no está capacitado para llevar al partido a la victoria en las próximas generales. Los analistas casi daban por descontada la inminente dimisión del líder conservador. Quizá por eso Duncan Smith compartió eufórico ayer por la mañana.

Pero en realidad, los verdaderos ganadores de las elecciones locales fueron los liberaldemócratas de Charles Kennedy. Su posición contraria a la guerra les permitió consolidar sus permanentes avances hasta el punto de igualar en votos al laborismo (30 por ciento) en su mejor resultado electoral desde la fusión del viejo Partido Liberal con

los socialdemócratas, aunque el sistema electoral mayoritario le impide transformar esos votos en representantes electos. "El mensaje para el gobierno es que deber escuchar más a la gente", analizó Kennedy.

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

DIVIDIRIAN IRAK EN TRES NUEVAS REGIONES

Otro portazo contra

Por W. O.*
Desde Londres

Fue un modo de decir que las Naciones Unidas siguen fuera del juego. Donald Rumsfeld aseguró ayer en Londres que Irak "no es un lugar seguro". Esto, que podría parecer modestia, es en realidad una amenaza, porque el secretario de Defensa norteamericano se refirió a la inseguridad en Irak para contestar a la pregunta de si, acabada la guerra, había llegado ya el momento de transferir el control del país a las Na-

ciones Unidas. Coincidentemente, tras las declaraciones de Rumsfeld, trascendió que Washington se propone dividir el país en tres regiones administradas por EE.UU., Gran Bretaña y Polonia, lo que termina por dejar fuera del juego a la ONU, al menos por un largo tiempo.

Rumsfeld hizo estas declaraciones poco antes de volar hacia Estados Unidos tras varios días de visita en el Golfo y nueve horas de escala en Londres, donde se entrevistó con el primer ministro británico, Tony Blair, y su homólogo

Sigue la movilización total

El estado de movilización no tiene fin. Las autoridades estadounidenses están alertas ante amenazas contra el consulado de Washington en Karachi, luego del arresto de presuntos miembros de la red terrorista Al-Qaida en Pakistán, y consideran "seriamente" las advertencias hechas a las aerolíneas, indicó ayer un alto funcionario estadounidense. "Lanzamos una recomendación (a las aerolíneas) en respuesta a un informe de inteligencia en relación a advertencias para la comunidad de aviación, no en respuesta específica a una amenaza". Las informaciones según las cuales el consulado sería el objetivo de un ataque "tienen un lazo con el arresto de Walid Mohamad ben Attash", un yemenita -así como con el de otros presuntos miembros de la red de Osama bin Laden- realizada este martes, agregó el funcionario bajo condición de anonimato. En este contexto, la fuente dijo "tomar en serio" las medidas dirigidas a las compañías de aviación y a la industria aeronáutica estadounidense contra un posible ataque terrorista, formuladas por el Departamento de Seguridad Interior.

MIRADOR

MEDIO ORIENTE (I)
Fracasador en Damasco

Colin Powell parece estar en el medio de otra gira diplomática fallida. A su llegada a Damasco, el secretario de Estado norteamericano manifestó su intención de exhortar a Siria a pasar a los "actos" para demostrar que es consciente de la nueva realidad de Oriente Medio después de la caída del régimen iraquí de Saddam Hussein. Antes de aterrizar, les dijo a los periodistas que lo acompañaban que pedirá al líder sirio Bashar al Assad que Siria deje de apoyar a los grupos radicales palestinos y libaneses hostiles a Israel, ponga fin a su programa de armas químicas y rompa con los ex responsables del régimen de Saddam Hussein. Recibido a su llegada a Damasco por su homólogo sirio Faruk al Shara (foto), Powell anunció que tenía prevista para hoy una entrevista con Assad, que se opuso a la intervención norteamericana en Irak y a quien le explicará que la Hoja de Ruta se refiere a una paz iraclo-árabe global. Añadió que quería conocer la evaluación de la situación por parte del primer ministro. A su vez, Siria hizo saber que estaba abierta al diálogo aunque no dispuesta a que se le impongan "concesiones".

MEDIO ORIENTE (II)

Un entierro y una amenaza

Millares de palestinos se manifestaron ayer por las calles de Gaza, dando gritos contra el primer ministro Abu Mazen, mientras acompañaban hasta el cementerio los cuerpos de las doce víctimas registradas el día anterior en una ofensiva del ejército israelí, en una operación destinada a acabar con la cúpula militar de Hamas. En el transcurso de la manifestación la dirección de las Brigadas de Ezzidine al Qasam, el ejército secreto de Hamas, difundió un comunicado en el que amenaza con represalias a todas las fuerzas que trataran de desmarcarse las milicias palestinas. En una clara advertencia dirigida también al primer ministro Abu Mazen que en su discurso de investidura del pasado lunes, anunció su intención de poner fin al "caos armado" y de desmarcarse de las milicias. El comunicado de la milicia de Hamas condenó por enésima ocasión el plan de paz de la comunidad internacional, denominado Hoja de Ruta, y aseguró que todas aquellas fuerzas políticas palestinas que trabajaran para su puesta en práctica serían consideradas "colaboradores de Israel". Esto es casi una amenaza de muerte para el nuevo premier palestino.

Las elecciones municipales británicas se tradujeron en un fuerte voto de castigo a Tony Blair. El "efecto Malvinas" no se verificó y el apoyo de Blair a Bush fue parte del resultado, aunque primó el descontento con la política interna.

¿Ganar gracias a atacar? Muy mal soñado, my friend

Por Walter Oppenheimer *
Desde Londres

No hubo "efecto Malvinas" para Tony Blair. El Partido Laborista cosechó un fuerte revés en las municipales del jueves, aunque mantuvo la mayoría tanto en el Parlamento de Escocia como en la Asamblea de Gales. El castigo a Blair, en parte por la guerra, pero sobre todo por el descontento en política interior, permitió a los Liberal-Demócratas conseguir el mejor resultado electoral de su historia y otorgó un tanque de oxígeno al líder conservador, Iain Duncan Smith, que pudo cantar una victoria holgazana aunque quizá pírrica.

La proclamada popularidad de Tony Blair tras el fácil triunfo militar angloamericano en Irak no se transformó en votos. Los resultados de las municipales suponen un serio toque de atención para él, aunque no hasta el punto de poner en peligro la mayoría laborista en las próximas elecciones generales, en mayo de 2005 o 2006. A pesar de que el laborismo tiene perder terreno, su derrota ha superado el peor de los escenarios previstos. Escrutados los 340 consejos municipales en Liza, los laboristas han logrado el control de 66 (28 menos que en 1999) y obtenido 3001 concejales, 833 menos que en los anteriores comicios. Los torios dominan 110 consejos (31 arriba) y 4423 concejales (566 arriba). Los liberales tienen 28 consejos (5 arriba) y 2624 concejales (193 arriba).

Entre los datos más alarmantes para el laborismo está la pérdida de su feudo de Birmingham, el mayor consejo municipal del país (Londres, aunque tiene un alcalde electo), está dividido en varios consejos, en beneficio de los conservadores. El travesaje del voto musulmán hacia los liberales demócratas hace pensar que la amplia oposición popular a la guerra jugó un papel en



Tony Blair se había recuperado, pero volvió a caer. La amplia oposición popular a la guerra desempeñó un papel.

reves. Pero los analistas, a la espera de que la sociología electoral explique más en detalle los comicios del jueves, tienden a creer que la bofetada a Blair en el conjunto del país se debe sobre todo a las cuestiones internas, al descontento por los problemas en materia de sanidad, transporte, educación y seguridad ciudadana.

La derrota, sin embargo, puede acabar siendo dulce para el laborismo. La primera consecuencia es que obligará al primer ministro a concentrarse de manera redoblada en la política nacional, algo que seguramente aliviará a buena parte de las bases del partido y quizás a medio mundo. La segunda es que ha reforzado el siempre tambaleante liderazgo de Iain Duncan Smith al frente de los torios, algo que a la larga puede beneficiar más al Partido Laborista que al Conservador.

Duncan Smith había pasado mala noche el jueves. A falta de resultados concretos mientras el recuento avanzaba, la dimisión de Crispin Blunt, un hombre de segunda fila del gobierno torio en la sombra, centró los debates televisivos en las primeras horas de la noche electoral. Blunt, de manera algo jocosca, quiso adelantarse al escrutinio al lanzar el mensaje de que Duncan Smith, fueran cuales fueran los resultados en las municipales, no está capacitado para llevar al partido a la victoria en las próximas generales. Los analistas cast daban por hecho la inminente dimisión del líder conservador. Quizá por eso Duncan Smith compareció eufórico ayer por la mañana.

Pero los verdaderos ganadores de las elecciones locales fueron los liberal-demócratas de Charles Kennedy. Su posición contraria a la guerra les permitió consolidar sus permanentes avances hasta el punto de igualar en votos al laborismo (30 por ciento) en su mejor resultado electoral desde la fusión del viejo Partido Liberal con

los socialdemócratas, aunque el sistema electoral mayoritario le impide transformar esos votos en representantes electos. "El mensaje para el gobierno es que deber escuchar más a la gente", analizó Kennedy.

* De El País de Madrid. Especial para Página12.

DIVIDIRÁN IRAK EN TRES NUEVAS REGIONES MILITARES

Otro portazo contra la ONU

Por W. O.*
Desde Londres

Fue un modo de decir que las Naciones Unidas siguen fuera del juego. Donald Rumsfeld aseguró ayer en Londres que Irak "no es un lugar seguro". Esto, que podría parecer modestia, es en realidad una amenaza, porque el secretario de Defensa norteamericano se refirió a la inseguridad en Irak para contestar a la pregunta de si, acabada la guerra, había llegado ya el momento de transferir el control del país a las Na-

ciones Unidas. Coincidentemente, tras las declaraciones de Rumsfeld, trascendió que Washington se propone dividir el país en tres regiones administradas por EE.UU., Gran Bretaña y Polonia, lo que termina por dejar fuera del juego a la ONU, al menos por un largo tiempo.

Rumsfeld hizo estas declaraciones poco antes de volar hacia Estados Unidos tras varios días de visita en el Golfo y nueve horas de escala en Londres, donde se entrevistó con el primer ministro británico, Tony Blair, y su homólogo

Como parte de sus apariciones espectaculares —que comenzaron en la cubierta del portaaviones USS Abraham Lincoln, donde pernoctó de jueves a viernes— el presidente estadounidense, George W. Bush, impulsó ayer su cuestionado plan de recortes impositivos —que prevé una disminución de 550.000 millones de dólares en 10 años—, un modo escénico en el norte de California: a bordo de la cabina de un simulador de un futuro vehículo de combate voló un tanque enemigo, agradeciendo a los contristas que proveyeron equipos para la guerra en Irak. Lo hizo desde la fábrica de blindados Bradley, en momentos en que se conoció un nuevo aumento de la desocupación en abril y un día después de haber lanzado informalmente su candidatura para las elecciones de 2004.

"El mejor modo de crear crecimiento es permitirle a la gente que preserve más parte de su dinero", dijo luego de visitar las Industrias de Defensa Unidad, que diseñaron gran parte del equipamiento utilizado en la guerra en Irak. En particular, la compañía Bradley fabricó los tanques Hércules, los mismos que hicieron caer la estatua del líder iraquí hoy desaparecido, Saddam Hussein. Del mismo modo que lo hizo en el pasado, Bush pidió ayer a los legisladores que aprueben el plan de recortes de impuestos para la recuperación de la economía y un riesgo político para la reelección del mandatario.

Desde enero de 2001 se perdieron más de dos millones de puestos de trabajo en Estados Unidos.

ciento en abril contra 5,8 por ciento en marzo, y son un signo poco alentador para la recuperación de la economía y un riesgo político para la reelección del mandatario.

Desde enero de 2001 se perdieron más de dos millones de puestos de trabajo en Estados Unidos.

Geoff Hoon y, por separado, con el rey Abdalá de Jordania. Ostensiblemente cansado y sin hacer ningún esfuerzo por ocultar su malhumor, Rumsfeld pareció molestarse con las preguntas referentes a las Naciones Unidas. Advertió que el presidente George W. Bush no había declarado por acá la guerra sino la fase de operaciones militares a gran escala, y descartó un inmediato papel relevante para Naciones Unidas. "Sería un error pensar que Irak es un lugar plenamente seguro y pacífico —advirtió—. No es el caso. Es un lugar peligroso. Hay gente que lanza granadas contra instalaciones militares. Y gente que dispara contra otra gente", añadió.

"Las fuerzas de la coalición han tenido contacto a nivel de ministros de Exteriores con las Naciones Unidas y el secretario general y pondrán en primeramente habrá conversaciones intensas sobre el papel que la ONU puede tener o no. Espero que tenga un papel", dijo. El jefe del Pentágono no quiso hacer un pronóstico sobre cuántos soldados norteamericanos permanecerán en la batalla de Irak para seguir "estabilizando" el país. "No lo sé. Eso dependerá de cuantos haya de otros países. Cuantos más haya de otros países, menos habrá de Estados Unidos", dijo.

* De El País de Madrid. Especial para Página12.

BUSH PROPULSO AYER SU PLAN DE REDUCCION TRIBUTARIA PARA GANAR LAS ELECCIONES

Una idea del gran simulador de Texas

Tras el anuncio del fin de las operaciones militares en Irak, y de cara a las presidenciales de 2004, George W. Bush, quien ayer voló un "tanque enemigo" a bordo de un simulador, volvió a proponer una reducción de impuestos para rescatar a la economía, donde el desempleo aumentó al 6 por ciento.



El presidente norteamericano sentado en un simulador desde el cual voló un tanque "enemigo" en su visita a las Industrias Bradley.

Bush utilizó la cifra de desocupación en favor de su argumentación al afirmar que debe "decir alto y claro a los miembros de ambos partidos políticos en el Congreso de Estados Unidos que necesitamos un robusto alivio impositivo para que nuestros conciudadanos puedan conseguir trabajo". Insistió que "cuando vuelva a Washington D.C. quiero ver un texto que lo reconozca". Y fue directo a la población de Silicon Valley, una de las más afectadas por la recesión: "Se que una porción de la economía en los últimos dos años no fue aprovechada en su total potencial. El plan que propongo es uno que favorecerá a Silicon Valley".

Bush también se refirió a la alta tecnología utilizada en el militar. "Las nuevas tecnologías de guerra ayudaron a proteger a nuestros soldados, y lo más importante, nos permiten redefinir la guerra en nuestros términos." Luego el mandatario pasó a buscar al primer ministro australiano John Howard para llevarlo a su rancho en Texas, donde pasarán el fin de semana. Visiblemente fue un gesto de agradecimiento a ese país por ser un aliado en la guerra de Irak.

Trabajo: "El Congreso de Estados Unidos debe tener claro que necesitamos un robusto alivio impositivo para que nuestros conciudadanos puedan conseguir trabajo".

Anteayer el presidente estadounidense había indicado que "lo decisivo en la batalla de Irak ha terminado" y que en la batalla en ese país Estados Unidos y sus aliados vencerían. En esa línea, Bush afirmó que Estados Unidos es ahora "más seguro" porque tras las guerras en Irak y Afganistán los dos países son "libres". El presidente

estadounidense basó su afirmación sobre las armas químicas que no han aparecido casi un mes después de la caída de Bagdad. Los otros dos: Misban Jidri Hadi, miembro de la dirección del oficial Partido Baas, ocupaba el puesto 41 y Taha Mohieddin Maruf, el diez de corones, es un antiguo vicepresidente y miembro del Consejo Supremo de la Revolución. Se cree que no formaba parte del círculo más íntimo de Saddam.

El Comando Central no informó si fueron detenidos o se entregaron, como ocurrió en el caso del vicepresidente y ex ministro de Relaciones Exteriores, Tarek Aziz.

Los números 16, 41 y 42 en la lista de los 55 responsables del régimen de Saddam Hussein más buscados por Estados Unidos fueron detenidos en los últimos días en Irak, informó ayer el Comando Central en Qatar. Se trata de Abdul Tawab Mullah Hwaish, el 16 en la lista y el nueve de diamantes en la famosa baraja repartida a los soldados de Estados Unidos, que como ex ministro de la Industrialización Militar en los ochenta puede tener importante información sobre las armas químicas que no han aparecido casi un mes después de la caída de Bagdad. Los otros dos: Misban Jidri Hadi, miembro de la dirección del oficial Partido Baas, ocupaba el puesto 41 y Taha Mohieddin Maruf, el diez de corones, es un antiguo vicepresidente y miembro del Consejo Supremo de la Revolución. Se cree que no formaba parte del círculo más íntimo de Saddam.

El Comando Central no informó si fueron detenidos o se entregaron, como ocurrió en el caso del vicepresidente y ex ministro de Relaciones Exteriores, Tarek Aziz. Los números 16, 41 y 42 en la lista de los 55 responsables del régimen de Saddam Hussein más buscados por Estados Unidos fueron detenidos en los últimos días en Irak, informó ayer el Comando Central en Qatar. Se trata de Abdul Tawab Mullah Hwaish, el 16 en la lista y el nueve de diamantes en la famosa baraja repartida a los soldados de Estados Unidos, que como ex ministro de la Industrialización Militar en los ochenta puede tener importante información sobre las armas químicas que no han aparecido casi un mes después de la caída de Bagdad. Los otros dos: Misban Jidri Hadi, miembro de la dirección del oficial Partido Baas, ocupaba el puesto 41 y Taha Mohieddin Maruf, el diez de corones, es un antiguo vicepresidente y miembro del Consejo Supremo de la Revolución. Se cree que no formaba parte del círculo más íntimo de Saddam.

Hastra ahora, Estados Unidos y Gran Bretaña detuvieron a 18 antiguos gerifaltes del régimen de Saddam, aunque el antiguo dictador iraquí sigue desaparecido, mientras los rumores sobre su presencia en uno u otro lugar corren de boca en boca en Bagdad. El último señala que Saddam pactó su salida con británicos y estadounidenses y que se encuentra viviendo cómodamente en algún lugar de Rusia.

Las detenciones fueron anunciadas el viernes, el día sagrado de los musulmanes. La plegaria más seguida por la prensa fue la de la localidad de Faluja, situada a unos 80 kilómetros al oeste de Bagdad, donde esta semana se produjeron unos gravísimos incidentes, cuando soldados estadounidenses dispararon contra dos manifestaciones y provocaron la muerte de 13 personas y de dos en otra. Siete soldados resultaron heridos en la noche del jueves en un ataque con granadas. "Queremos llevar a cabo discusiones con los estadounidenses para que no se vuelvan a producir incidentes y que se vayan de nuestra pequeña ciudad", agregó.

De El País de Madrid. Especial para Página12.



Un soldado norteamericano vigila la salida de una mezquita. En Faluja, la población reza y pide que se vayan los soldados.

D AYER SU PLAN DE REDUCCION TRIBUTARIA PARA GANAR LAS ELECCIONES

La cara del gran simulador de Texas

Tras el anuncio del fin de las operaciones militares en Irak, y de cara a las elecciones presidenciales de 2004, George W. Bush, quien ayer voló en un "tanque enemigo" a bordo de un simulador, volvió a proponer una reducción de impuestos para rescatar a la economía, donde el desempleo aumentó al 6 por ciento.



El presidente norteamericano sentado en un simulador desde el cual voló un tanque "enemigo" en su visita a las Industrias Bradley.

ciento en abril contra 5,8 por ciento en marzo— y son un signo poco alentador para la recuperación de la economía y un riesgo político para la reelección del mandatario. Desde enero de 2001 se perdieron más de dos millones de puestos de trabajo en Estados Unidos.

MILITARES

a ONU

Geoff Hoon y, por separado, con el rey Abdalá de Jordania. Ostensiblemente cansado y sin hacer ningún esfuerzo por ocultar su malhumor, Rumsfeld pareció molestarse con las preguntas referidas a Naciones Unidas. Advirtió que el presidente George W. Bush no había declarado por acabada la guerra sino la fase de operaciones militares a gran escala, y descartó un inmediato papel relevante para Naciones Unidas. "Sería un error pensar que Irak es un lugar plenamente seguro y pacífico —advirtió—. No es el caso. Es un lugar peligroso. Hay gente que lanza granadas contra instalaciones militares. Y gente que dispara contra otra gente", añadió. "Las fuerzas de la coalición han tenido contacto a nivel de ministros de Exteriores con las Naciones Unidas y el secretario general y spongo que próximamente habrá conversaciones intensas sobre el papel que la ONU puede tener o no. Espero que tenga un papel", dijo.

El jefe del Pentágono no quiso hacer un pronóstico sobre cuántos soldados norteamericanos permanecerán en territorio iraquí para seguir "estabilizando" el país. "No lo sé. Eso dependerá de cuantos haya de otros países. Cuantos más haya de otros países, menos habrá de Estados Unidos", dijo.

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

Bush utilizó la cifra de desocupación en favor de su argumentación, al afirmar que debe "decir alto y claro a los miembros de ambos partidos políticos en el Congreso de Estados Unidos que necesitamos un robusto alivio impositivo para que nuestros conciudadanos puedan conseguir trabajo". Insistió que "cuando vuelva a Washington D.C. quiero ver un texto que lo reconozca". Y fue directo a la población de Silicon Valley, una de las más afectadas por la recesión: "Sé que una porción de la economía en los últimos dos años no fue aprovechada en su total potencial. El plan que propongo es uno que favorecerá a Silicon Valley".

Bush también se refirió a la alta tecnología utilizada en lo militar. "Las nuevas tecnologías de guerra ayudaron a proteger a nuestros soldados, y lo más importante, nos permiten redefinir la guerra en nuestros términos." Luego el mandatario pasó a buscar al primer ministro australiano John Howard para llevarlo a su rancho en Texas, donde pasarán el fin de semana. Visiblemente fue un gesto de agradecimiento a ese país por ser un aliado en la guerra de Irak.

Trabajo: "El Congreso de Estados Unidos debe tener claro que necesitamos un robusto alivio impositivo para que nuestros conciudadanos puedan conseguir trabajo".

Anteayer el presidente estadounidense había indicado que "lo esencial de la batalla de Irak ha terminado" y que en la batalla en ese país Estados Unidos y sus aliados vencieron. En esa línea, Bush afirmó que Estados Unidos es ahora "más seguro" porque tras la guerra en Irak y Afganistán los dos países son "libres". El presidente

estadounidense basó su afirmación en que ahora la red terrorista Al-Qaida no tiene más "un aliado en Irak". Esa expresión se basa en la tesis de Bush sobre los nexos entre el caído gobierno de Saddam Hussein y Al-Qaida, tesis que fue desacreditada extraoficialmente

hasta por los servicios de inteligencia norteamericanos. No obstante, las encuestas dicen que la mitad de los estadounidenses creen que Irak tuvo vinculación con los atentados terroristas del 11 de septiembre de 2001. A todo esto, según versiones locales, Bush ha-

bría designado a Paul Bremer, un conservador de 61 años, como enviado a Irak en la administración civil. El secretario de Defensa, Donald Rumsfeld, desmintió esa designación, afirmando que el hombre que él designó, Jay Garner, es quien cumple ese cargo.

EE.UU. CAPTURÓ A TRES PECES GORDOS DE HUSSEIN

Menos cartas en la baraja

Por Guillermo Altares *
Desde Bagdad

Los números 16, 41 y 42 en la lista de los 55 responsables del régimen de Saddam Hussein más buscados por Estados Unidos fueron detenidos en los últimos días en Irak, informó ayer el Comando Central en Qatar. Se trata de Abdul Tawab Mullah Hwaish, el 16 en la lista y el nueve de diamantes en la famosa baraja repartida a los soldados de Estados Unidos, que como ex ministro de la Industrialización Militar en los ochenta puede tener importante informa-

ción sobre las armas químicas que no han aparecido casi un mes después de la caída de Bagdad. Los otros dos: Misban Jidr Hadi, miembro de la dirección del oficial Partido Baas, ocupaba el puesto 41 y Taha Mohieddin Maruf, el diez de corazones, es un antiguo vicepresidente y miembro del Consejo Supremo de la Revolución. Se cree que no formaba parte del círculo más íntimo de Saddam.

El Comando Central no informó si fueron detenidos o se entregaron, como ocurrió en el caso del vicepresidente y ex ministro de Relaciones Exteriores, Tarek Aziz.

Hasta ahora, Estados Unidos y Gran Bretaña detuvieron a 18 antiguos gerifaltes del régimen de Saddam, aunque el antiguo dictador iraquí sigue desaparecido, mientras los rumores sobre su presencia en uno u otro lugar corren de boca en boca en Bagdad. El último señala que Saddam pactó su salida con británicos y estadounidenses y que se encuentra viviendo cómodamente en algún lugar de Rusia.

Las detenciones fueron anunciadas el viernes, el día sagrado de los musulmanes. La plegaria más seguida por la prensa fue la de la localidad de Faluja, situada a unos 80 kilómetros al oeste de Bagdad, donde esta semana se produjeron unos gravísimos incidentes, cuando soldados estadounidenses dispararon contra dos manifestaciones y provocaron la muerte de 13 personas y de dos en otra. Siete soldados resultaron heridos en la noche del jueves en un ataque con granadas. "Quiero hacer un llamamiento a todos para que no actúen como ignorantes", declaró el jeque Jamal Al Chakir, en una oración que pronunció en la mezquita Al Jamaa Al Kabir. "Queremos llevar a cabo discusiones con los estadounidenses para que no se vuelvan a producir incidentes y que se vayan de nuestra pequeña ciudad", agregó.

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.



Un soldado norteamericano vigila la salida de una mezquita. En Faluja, la población reza y pide que se vayan los soldados.

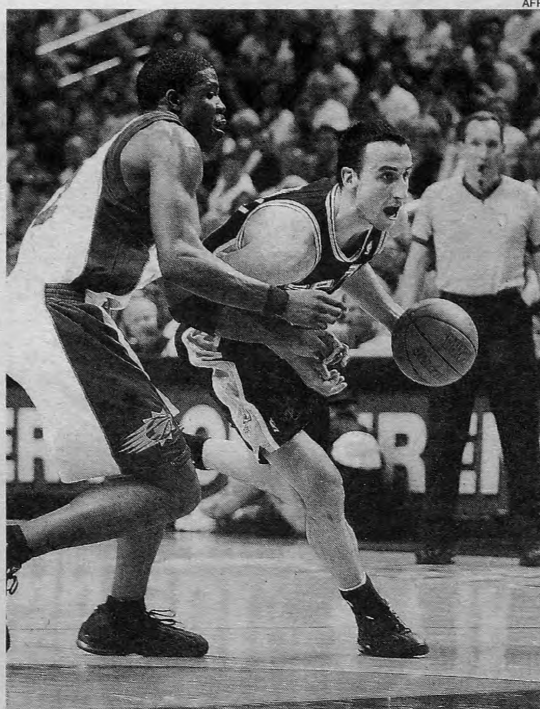
G.P. ESPAÑA

Schumi, con Ferrari nueva



Hubo estreno explosivo en Montmeló: la nueva invención de los talleres de Maranello se mostró plena de potencia. Michael Schumacher, con el nuevo modelo de Ferrari, logró ayer el mejor tiempo en la primera sesión clasificatoria del Gran Premio de España de Fórmula 1, que se desarrolló en el autódromo de Montmeló, España. La quinta competencia del año del Campeonato Mundial se disputará mañana. El quintuple campeón registró 1m17s130/1000, y detrás se ubicaron el italiano Jarno Trulli (Renault), con 1m17s149/1000, y el brasileño Rubens Barrichello (Ferrari), con 1m17s218/1000. "Naturalmente, estoy satisfecho con el nuevo auto. Lo estábamos esperando desde hace ya mucho tiempo. Ahora ya está listo", dijo Schumacher luego de su primera actuación al volante del nuevo modelo. El líder del Mundial es el finlandés Kimi Raikkonen (McLaren-Mercedes), que le lleva 14 puntos al alemán.

Ginóbili, fundamental en el salto de San Antonio a cuartos de final



Ginóbili se manda ante Joe Johnson en el partido final de la serie. El técnico Popovich, Duncan y Malik Rose elogiaron su trabajo.

Manu convirtió doce puntos —cuatro triples— en el sexto partido ante Phoenix Suns que definió la serie 4-2. Y se vienen los Lakers...

Por A. G.

Emanuel Ginóbili volvió a tener un aporte fundamental en un nuevo triunfo de San Antonio Spurs, que venció 87-85 a Phoenix Suns, liquidó la serie 4-2 y logró la clasificación para las semifinales de la Conferencia Oeste de la NBA, donde se medirá a partir del lunes con Los Angeles Lakers, el actual campeón. El bahiense anotó 12 puntos, con cuatro triples, dos de ellos consecutivos cuando restaban menos de cinco minutos para el final y que sirvieron para que San Antonio se despegara en el marcador.

En un partido muy cerrado, la aparición de Ginóbili en el último cuarto resultó clave para la victoria de los Spurs. Con menos de cinco minutos por jugar y el partido 72-71 para San Antonio, el argentino surgió con dos triples seguidos para darle siete puntos de ventaja a su equipo, que a partir de allí manejó la diferencia, gracias a otros dos lanzamientos de Stephen Jackson. "Estoy muy contento con el triunfo y mucho más con la clasificación. Pero ahora hay que pensar en Los Angeles Lakers, ya que los play offs no dan respiro", comentó Ginóbili, que en 28 minutos anotó 12 puntos, con 0-3 dobles, 4-7 triples, entregó dos asistencias, robó una pelota y provocó cuatro pérdidas de balón al rival.

Tras el partido, el bahiense recibió los elogios de su entrenador, Gregg

Popovich, cada día más contento con la producción de su dirigido. "Manu nos dio los puntos claves cuando más los necesitábamos y su presencia siempre fue un factor de apoyo", aseguró Popovich. "Necesitábamos jugadores que intensificaran el juego e intentaran tiros. Manu y Jackson estuvieron fantásticos en ese aspecto", afirmó el entrenador.

Además de Ginóbili, también fueron fundamentales Tim Duncan y Jackson en el triunfo de los Spurs. El pivot consiguió 15 puntos, 20 rebotes y 10 asistencias, mientras que el alero logró 21 unidades, 11 de ellas en el último cuarto. "Ginóbili y Jackson cambiaron la noche. Asumieron el control del partido y estuvieron enormes. Sabían que la bola venía a ellos y con sus tiros golpearon a los Suns", reconoció Duncan. También Malik Rose elogió a sus dos compañeros. "Hicieron un buen trabajo todo el año. El 100 por ciento del tiempo están haciendo algo en la cancha, y el 90 por ciento de eso va a ser algo bueno para el equipo", indicó Rose.

El próximo rival de San Antonio será Los Angeles Lakers, que derrotó 109-91 a Minnesota Timberwolves y definió la serie 4-2. Durante la fase regular, los Spurs ganaron los cuatro enfrentamientos, aunque en dos de ellos no jugó Shaquille O'Neal. Los restantes equipos que ya avanzaron a la siguiente ronda son Boston Celtics, New Jersey Nets y Sacramento Kings.

FÚTBOL ARGENTINO



Aprovechá la cara de felicidad que te dio este aviso y repartí un poco de alegría.

HOY

1ra. B	14:00 hs. Temperley-Armenio
NACIONAL B	16:30 hs. Argentinos Jrs.-Almagro
PARTIDO DEL SÁBADO	18:30 hs. Arsenal-Independiente
DIRECTO DEL SÁBADO	21:00 hs. Huracán-Rosario Central

MAÑANA

1ra. B	12:30 hs. Dep. Morón-All Boys
--------	----------------------------------

EN VIVO PARA TODO EL PAÍS.

En Capital y GBA sólo por:

Multicanal

CableVisión

DIRECTV

Tele Red

SI TENÉS UN AMIGO O FAMILIAR EN USA AVISALE QUE PUEDE VER ESTE EVENTO LLAMANDO ALLÁ AL 1-888-988-5288.

CAEN GAUDIO Y CALLERI EN CUARTOS

Sin criollos en Valencia

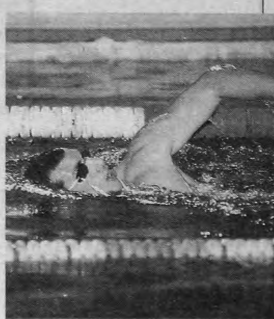
Gastón Gaudio y Agustín Calleri vieron frustradas sus ambiciones de llegar a las semifinales del Abierto de Valencia, al caer derrotados ayer en sus respectivos partidos de cuartos de final.

Gaudio, 4to. preclasificado, fue superado por el brasileño Flavio Saretta por 3-6, 7-6 (7-3) y 6-3. El "Gato" estuvo en buen nivel hasta mitad del segundo set, pero a partir de allí sintió el esfuerzo. Saretta, quien tuvo como principal arma su saque, aprovechó para llevarse el partido. Ahora, el récord de Gaudio en lo que va de la temporada es de 18 victorias y 10 derrotas. Por

su parte, Calleri cayó ante el español Juan Carlos Ferrero (primer preclasificado) por 6-3 y 6-4. En un partido que resultó mucho más parejo de lo que indican los números, por momentos el de Río Cuarto le jugó de igual a igual al español. "Sabía que iba a ser difícil. Ferrero es actualmente el mejor jugador en polvo de ladrillo. La única opción era meter muchos primeros saques y no lo conseguí", dijo Calleri, que experimentó la 11ma. derrota del año, mientras suma 19 triunfos. Hoy en semifinales se enfrentarán el español Fernando Vicente y el belga Christophe Rochus, y Ferrero ante Saretta.

Meolans sigue juntando oro

El cordobés José Meolans (foto) consiguió ayer su cuarta medalla de oro en el Campeonato Brasileño de natación, que se realiza en Río de Janeiro, al adjudicarse la posta de 4x50 metros libres. Meolans compitió en el tercer segmento de la prueba y fue su aporte el que le permitió a Pinheiros, su club, tomar la punta de la prueba. Además de la posta 4x50, Meolans ya ganó el oro en los 50 libres, 100 mariposa y la posta 4x200 libres. Hoy corre la final directa de 4x100 estilos y serie de 100 libres.



NEWELL'S LE GANO BIEN A UN SAN LORENZO SIN IDEAS

Lo hicieron todo en un tiempo

Tras un comienzo opaco, el local llegó al gol con Silvani y Rosales, la figura. Morel anotó para el Ciclón, que terminó con nueve.

En un partido que tuvo dos caras claramente opuestas –anodino primer tiempo, vibrante (y violento) segundo período–, Newell's le ganó con justicia a San Lorenzo, sobre todo porque quiso más y porque tuvo mayor capacidad para crear y definir. Silvani de penal y Rosales –la figura, imparable– convirtieron para el local; Morel Rodríguez, que se fue expulsado, había empatado para el Ciclón. Madorrán, de buen desempeño, también echó a Gonzalo Rodríguez.

Tras un primer tiempo intrascendente, pobre y con muy pocas oportunidades de abrir el marcador, Newell's y San Lorenzo se despertaron para jugar un segundo tiempo mucho más entretenido en que los locales siempre parecieron más decididos y peligrosos, sobre todo en la vía ofensiva generada a través de Manso hacia Silvani y el imparable Rosales, el único que había generado riesgo cierto durante la primera etapa.

Es que en ese primer lapso, los equipos del Bambino y de Insua carecieron de claridad para buscar el arco rival. Muy cauteloso San Lorenzo, sin enganche definido, ya que Chatruc no cumple esa función plenamente, y con más combatividad que otra cosa en el medio. Los de Veira combinaron mejor la función de obstruir –muy eficientes y trabajadores Liendo, Domínguez y Domízi– con los chispazos creativos de Manso y los dos movedizos de adelante.

Así tras un período inicial sin goles, arrancaron el segundo con otro ánimo. Jugaba mejor el local y tras una gran habilitación de Manso llegó el penal de Saja a Silvani que convirtió el Cuqui a la izquierda del arquero. Casi inmediatamente, cuando había hecho poco, empató San Lorenzo, con un remate bajo de Morel que recogió el rebote de su propio tiro libre para batir al tapado Palos. El partido se animó; pero Newell's era siempre más incisivo.

Y así, en un descuido del medio campo, Silvani habilitó justo a Rosales que, con la defensa en línea y un Saja que salió demasiado lejos, definió por arriba. 2-1 y era justo. Los de Insua se mandaron –entró Luna por Zurita–, los locales se echaron atrás y pese a la expulsión del Morel, San Lorenzo, a los centrazos, empujó. Hubo un remate de Gonzalo Rodríguez en el travesaño del confundido Palos y en los últimos cinco, ya con Marino por Manso, por dos veces el empate estuvo al caer. El toque de Acosta lo sacó Ré sobre la línea; y a otro cabezazo de Acosta no llegó a desviarlo Luna. Pero no dio para más.

2 **NEWELL'S**
Palos; Vella, Leandro Fernández, Grabinski, Ré; Liendo, S. Domínguez, Domízi; Manso; Rosales, Silvani.
DT: Héctor Veira.

1 **SAN LORENZO**
Saja; Leandro Álvarez, Gonzalo Rodríguez, Morel Rodríguez, Paredes; Chatruc, Michelini, Herrón, Zurita; Astudillo, Acosta. **DT:** Rubén Insua.

Goles: ST, 12m Silvani (N) de penal; 14m Morel Rodríguez (SL); 19m Rosales (N). **Cambios:** ST, 25m Luna por Zurita (SL); 37m Sacripanti por Silvani (N); 40m Marino por Manso (N); 40m Frutos por Herrón (SL); 45m Adinolfi por Rosales (N). **Incidentes:** ST, expulsados 30m Morel Rodríguez (SL) y 47m G. Rodríguez (SL). **Árbitro:** Fabián Madorrán. **Estadio:** Newell's Old Boys de Rosario.



Domina Silvani, autor de un gol de penal, ante la marca de Morel.

El paraguay convirtió el empate del Ciclón y después se fue expulsado.

EXCELENTE DEBUT DEL SUB-17 EN EL SUDAMERICANO

Con cinco goles y un festival

La Selección Argentina Sub-17 arrancó con una convincente actuación en el Sudamericano de la categoría que se disputa en Bolivia, al ganarle 5-0 a Paraguay. Román Valdez, en contra, Ariel Colzera, Diego Lagos, Lucas Biglia y Gastón Peirone convirtieron los goles del conjunto argentino, que ya en la primera etapa sentenció el partido al colocarse 3-0 antes de los 30 minutos. Paraguay apareció como un rival muy flojo, que para colmo terminó el partido con nueve por las expulsiones de Giménez y Bogado.

Argentina fue muy superior desde el arranque, por lo que no tardó en marcar diferencias en el resultado. Gracias a un buen trato de pelota en la mitad de la cancha y al desequilibrio que imponían los delanteros, los chicos argentinos impulsaron su superioridad. El equipo de Hugo Tocalli mostró varias individualidades para seguir. El más deslumbrante fue el volante central Biglia, un típico cinco de Argentinos, que para completar una gran actuación señaló un gran gol luego de dejar dos jugadores en el camino, buscar la devolución en el área y definir tras eludir al arquero. También anduvo bien el zurdo Lagos, que provocó el primer tanto y marcó el tercero con una volea espectacular. Por derecha apareció Neri Cardozo, un volante de buena pegada que participó en dos de los goles. En el segundo desbordó y metió el pase para que Colzera definiera solito frente al arco, mientras que en el tercero combinó con su compañero en Boca y envió el centro para Lagos lo empalmara de primera.

5 **ARGENTINA**
Ustari; L. Sánchez, Garay, Alvarado, Fórnicia, Cardozo, Biglia, Villagra, Rodas; Colzera, Lagos.
DT: Hugo Tocalli.

0 **PARAGUAY**
Fleitas; Aguayo, Valdez, C. Martínez, O. Bogado; C. Bogado, Giménez, Quintana, F. Rodríguez; O. Martínez, Ramos.
DT: Cristóbal Maldonado

Estadio: Tahuichi Aguilera. **Árbitro:** Rubén Selman (Chile). **Goles:** 6m. Valdez, en contra (A); 15m. Colzera (A); 28m. Lagos (A); 71m. Biglia (A); 82m. Peirone (A). **Cambios:** 34m. Acosta por O. Bogado (P); 45m. Mendieta por Ramos (P); 53m. Guimaraes por Rodríguez (P); 57m. Peirone por Lagos (A); 67m. Castro por Rodas (A); 77m. Armenteros por Colzera (A). **Incidentes:** 50m. expulsado Giménez (P); 73m. expulsado C. Bogado (P).



Hugo Tocalli, el seleccionador.

Un equipo con mecánica y figuras.

LA ENFERMERIA NO AFLOJA EN BOCA

Bianchi cambia el libreto

Las lesiones de los laterales derechos Ibarra y Calvo obligaron al director técnico de Boca, Carlos Bianchi, a modificar el esquema de juego de su equipo, y mañana ante Vélez, por la undécima fecha del torneo Clausura, el equipo jugará con tres defensores en lugar de la habitual línea de cuatro.

"Lamentablemente tuvimos muchos jugadores lesionados, y sobre todo en defensa, por lo que ahora voy a cambiar el esquema de juego", expresó ayer el entrenador en el complejo de Casa Amarilla. Bianchi dijo también

que las lesiones "nunca vienen en buen momento" aunque atribuyó este inconveniente que sufre Boca a las circunstancias propias del fútbol.

Hugo Ibarra, quien tiene una fractura en el peroné de la pierna derecha, deberá estar fuera de las canchas al menos 30 días, mientras que el Pampa Calvo tiene para tres semanas de recuperación por un desgarramiento. Pese a que aún no confirmó el equipo que jugará en Liniers, Boca presentaría a Abbondanzieri; Schiavi, Burdisso, Crosa; Donnet, Cascini, Cagna, C. Rodríguez; Tevez, Barros Schelotto, Delgado.

Cuatro en la cuerda floja

Sigue la undécima hoy, con dos partidos entre equipos directamente complicados en el fondo de la tabla, aunque con urgencias relativas diferentes. Arsenal espera a Independiente y el maltrecho Huracán, a Central.

ARSENAL INDEP'TE

Limia	Albil
D. Espinola	Serrizuela
Ruiz	Franco
Molina	Milito
Cogliandro	Domínguez
Alvarez	Pusineri
Esmerado	C. Suárez
Andrizzí	Guinazú
J. Morales	Insúa
S. González	Montenegro
García	Silveira

DT: Burruchaga **DT:** Gallego

Cancha: Lanús.

Árbitro: Gabriel Brazenas.

Hora: 18.35.

TV: TyC Sports.

HURACAN CENTRAL

Ríos	Gaona
Graieb	Leonforte
Kobistij	Carbonari
Lobos	Talamonti
R. Ortiz	B. Schelotto
Monsalvo	M. Quinteros
Camejo	D. Quinteros
Hirsig	Papa
Alonso	Messera
Villa	Delgado
Gigena	Figueroa

DT: Célico **DT:** Russo

Cancha: Huracán.

Árbitro: Rafael Furchi.

Hora: 21.10.

TV: TyC Sports.

Leo-Gallego, otro round

El conflicto entre el arquero Leonardo Díaz y el entrenador de Independiente, Américo Gallego, tuvo un nuevo capítulo ayer en Villa Dominico, al ser autorizado el jugador a tomarse una licencia especial hasta el lunes, luego de la fuerte discusión que ambos mantuvieron el último martes.

Los clubes solidarios

Vélez, Argentinos Juniors y Ferro se sumaron ayer a la cadena de clubes que aportan su solidaridad para los damnificados de Santa Fe. Vélez recibe alimentos no perecederos, ropa, zapatillas, frazadas, colchones y cualquier otro elemento útil, que podrán entregarse en el hall central del club mañana, en oportunidad del partido contra Boca. También Argentinos recibirá alimentos no perecederos y cualquier otro aporte de utilidad mañana desde las 14.30 en el estadio de Deportivo Español, donde jugará contra Almagro. Ferro, por su parte, recibe donaciones en su estadio, Avellaneda 1240, sede oficial de Cáritas.

Quiniela Nacional (I-F-M-W) Matutina

1	6712	8	4551	15	9282
2	0983	9	8434	16	4892
3	6249	10	1415	17	3989
4	8534	11	6433	18	8532
5	1662	12	1305	19	6444
6	3795	13	6166	20	0612
7	5177	14	2332		

Quiniela Nacional (A-M-T-X) Vespertina

1	9870	8	1496	15	3219
2	2847	9	6706	16	0124
3	1530	10	9611	17	9950
4	4792	11	0118	18	9838
5	8744	12	1161	19	0089
6	8799	13	2366	20	1780
7	8308	14	9249		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	5621	8	4006	15	7679
2	6725	9	5343	16	0329
3	5517	10	3882	17	4472
4	9772	11	7170	18	9099
5	0925	12	9770	19	8319
6	9733	13	6095	20	8173
7	2385	14	1276		

Quiniela Nacional (A-O-D-P) Nocturna

1	0328	8	2724	15	1708
2	1165	9	6424	16	7654
3	4693	10	5388	17	6232
4	0307	11	9971	18	7184
5	5566	12	9661	19	0298
6	7176	13	5303	20	0008
7	9176	14	4224		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	8328	8	8800	15	3642
2	2963	9	2242	16	8505
3	6879	10	1701	17	8391
4	9992	11	1269	18	3855
5	5887	12	6749	19	3495
6	3784	13	6545	20	5123
7	6506	14	9419		

Por Andrés Calamaro

El disco *Nadie sale vivo de aquí* tenía nombre alternativo. Era *¿Hemos batido al enemigo?*, una pregunta a propósito del testamento del Sargento heroico Cabral. Si mal no recuerdo, a fines de los '80, los cortes de luz programados interrumpían las sesiones de grabación, dejando el estudio herméticamente oscuro, y parecía que los presidentes cambiaban todos los días. Estábamos con Mario Breuer y con los chicos. Igual que en el '80 en los Estudios del Jardín, vecinos de la galería Bond Street, con Gringui Herrera y con Mario. La policía nos paraba mientras salíamos de madrugada con los equipos por Santa Fe. También estábamos con Mario cuando cumplí 17 años en Fonema, en la esquina de las calles Perú y Belgrano, grabando con Raíces, con Beto Satragni, Amílcar Gilabert y el "Portu" Jorge Da Silva. Tengo el recuerdo y la emoción intactos de salir a comprar medialunas recién salidas del horno. Casi en la misma esquina ensayábamos con Gringui, Polo Corbella y Cachorro López cuando fueron tomadas las Islas Malvinas. Volviendo de Fonema, y otra vez en el '78, el primer día nos llevaron a la comisaría de avenida Huergo.

La grabación de *Hotel Calamaro* tendría que haber sido la grabación de la Elmers Band, nuestro dúo crónico con Gringui, la cristalización en disco de aquellas grabaciones nuestras en El Jardín. Pero habían pasado dos años, casi tres, y queríamos grabar de diferentes maneras. Igual que *Por mirarte*, que ya estaba parcialmente grabado en septiembre en un piso 16 de la calle Reconquista, a tres guitarras (con Julián) y en experiencia psicotrópica. *Vida cruel* hubiera sido una grabación valiosa de haberla hecho toda con Gustavo Santaolalla. Pero a cambio fue intensa e interesante, aunque yo estaba entre seguir y no seguir con Los Abuelos, ya sin Daniel ni Gustavo en las filas. Recuerdo un final de grabación mostrando "Proverbio chino" a Lalo Mir. Fue, claro, una grabación formidable. Spinetta enfrentó a su público purista por darme su amistad y su crédito musical en una entrevista de la revista *Humor*, que por entonces era un medio influyente en pequeña escala. Cuando tocamos en Vélez, en el festival del barro, el Buenos Aires Rock and Pop, yo estaba con las últimas sesiones de *Vida cruel*. Creo que grabábamos por un intenso deseo de mostrar cosas nuevas y

de ponernos ciegos en el estudio y los ensayos, nuestra zona franca, la casa segura de los rockeros, y nunca importaba nada más. Nuestro dios protector particular nunca nos dejaba sin nada y sin un taxi.

Cuando me retiré de Los Abuelos en 1985, me volqué en las grabaciones con una única interrupción para tocar en Chile con García y Coleman. Experimentamos mucho en casa con multipistas, grabaciones y samplers... Solo y en compañía de otros. Grabamos con Melero, Cristian Rosas, Luca Prodan, Stuka, Pipo, Melingo, Pettinato, Zavaleta, Miguel... Al año siguiente grabamos con Los Enanitos, otra grabación que nos daban, a Mario y a mí, para experimentar y seguir en la brecha. Fue viajando a Mendoza, invitado por los mendocinos, que terminé aquel año sabático y volví a las salas de ensayo. Aunque en los períodos de giras y ensayos con banda grabé menos en casa, cuando terminé mi ciclo argentino, en 1990,

estaba heavy-puesto con grabaciones personales inspiradas en el hip-hop, el jungle industrial, los samples de baja resolución y el post-jazz. Un proyecto que se llamaba Quak o Acido Argentino, y *Lou Bizarro*, fue lo que me llevé en las valijas. Verdad que en *Por mirarte*, primero, y especialmente, en *Nadie sale vivo de aquí* se dejan ver mejores maneras con los versos.

Por suerte en España profundizamos en la grabación de rock, y en las escrituras, hasta el máximo conocido en grabaciones clásicas; para volver algunos años después (en realidad 10 años después) a la experimentación más pura y espiritual dentro de los dos campos. Los resultados me valieron el crédito de mis pares de la música, que es mi mayor éxito. Enumero: la enseñanza de los líderes del tango, mi amistad y colaboración con Mariano Mores (a quien echo mucho de menos desde España), el respeto profundo de los músicos de España, de todas las categorías, la complicidad y el reconocimiento de los más altos estratos del arte flamenco, de los cien barrios porteños, de los oficios marginales y sus "porongas", de los príncipes del post-jazz caribeños, del público y, nobleza obliga, de muchos amigos en el difícil mundo del delito, la droga y la prostitución. Eso es todo lo que tengo, junto al cariño y el apoyo de mi propia familia de músicos e intelectuales. A todos ellos quiero recordar escribiendo este texto emocionado, cuando me toca el tiempo de la reedición y los recuerdos. Un abrazo grande a todos.

Reedición y recuerdos

ANDRÉS CALAMARO CUENTA

"Fue una época"

Por Claudio Kleiman

Página/12 termina

Mientras se encuentra abocado a la ardua tarea de selección de los temas que van a integrar su próximo trabajo —que por el momento nadie sabe a ciencia cierta cómo se va a llamar, cuántos álbumes van a ser o cuándo va a aparecer—, Andrés Calamaro hizo una pausa en su nutrida agenda de trabajo para contestar por correo electrónico un cuestionario centrado en sus tempranos discos como solista. **Página/12** publica ese diálogo electrónico hoy, un día antes de la aparición de *Nadie sale vivo de aquí*, que completa mañana la trilogía que comenzó con *Hotel Calamaro* y continuó con *Vida cruel*. Luego de responder a las preguntas que suceden, el prolífico músico se entusiasmó con el pasado y escribió un texto emocionado y memorioso sobre las circunstancias personales que rodearon al registro de sus tres primeros discos como solista, cuando era famoso por su participación en el grupo Los Abuelos de la Nada. Hoy, por pura casualidad, se cumplen quince años de la muerte de Miguel Abuelo —ver nota en la página siguiente—, a quien Calamaro ha dedicado canciones y textos rebuscos de cariño.

—¿Cuáles fueron las circunstancias que lo llevaron a la grabación de *Hotel Calamaro*?

—Ya tenía algunas máquinas en casa y había grabado música para *Tango Salsa* (de Robertino Granados) con Mario Breuer en Panda, Floresta, durante 1982/3. Además, con Gringui (Herrera) y Mario ya habíamos grabado canciones nuestras en estudio en 1980. Y se juntaron el hambre con las ganas de comer.

—¿Ese disco tuvo alguna influencia en que decidiera dejar a los Abuelos e iniciar una carrera solista?

—No había pensado en correr solo, ni durante ni tampoco después de la grabación de *Hotel*... ¡No tenía ganas de cantar un repertorio entero en vivo, no!

—Algunos temas de *Hotel Calamaro* fueron producidos por Charly García, y cuentan con la participación de Willy Iturri, Alfredo Toth y Pablo Guyot, que eran su banda de entonces, además de un par de solos de David Lebón. ¿Cómo fue eso?

—Son dos producciones diferentes: una es "Amor iraní", y la otra las demás canciones, "Fabio Zerpa tiene razón", "Detenida", "Miro por la ventana", donde tocan (¡¡¡ muy bien!!) los GIT. "Amor iraní" es una grabación estilo living, donde tocamos solamente Charly y yo; las otras, no. Con David Lebón grabamos las guitarras otro día.

—Los músicos participantes son como un seleccionado del rock nacional de la época, desde GIT hasta Oveja Negra, pasando por Charly, Gringui, Bazterrica, David Lebón, hasta la participación de Fabio Zerpa. ¿Cómo se fue dando el reunir a toda esa gente?

—A Fabio lo entrevisté para pedirle permiso de usar su nombre (para un título), en su oficina de Belgrano, y quedamos en grabar algo en la canción. Cuando vino al estudio, estaba el Vasco Bazterrica, en Panda. Con los Oveja Negra —Willy Campins, Oski Amante y Aníbal Forcada— éramos amigos ya, y con Gringui somos mejores amigos, siempre vamos a tocar juntos.

—¿Cómo ve hoy ese primer ál-

bum? mañana su "colección Calamaro" publicando el más mítico de sus discos, "Nadie sale vivo de aquí", que preludió su radicación en España. En esta entrevista, el músico cuenta la génesis de esas grabaciones. Inspirado por las preguntas, escribió luego un texto sobre aquellos años.

bum?

—Hace muchos años que no lo escuchó.

—*Vida cruel* tiene una onda más dark, indudablemente influida por todo el clima musical de la época, evidente hasta en el look de su banda. ¿Cómo reclutó a los músicos —que eran los más modernos de Buenos Aires— y cuál era el concepto del disco?

—Estaba grabando en casa cosas bastante experimentales, casi siempre con Dani Melingo, Pipo (Cipollatti), y también con Daniel Melero y Santaolalla. Pero las canciones de *Vida cruel* las demostramos con Fernando Samalea y Richard Coleman. Casi lo grabamos con Gustavo Santaolalla, pero al final nos metimos en el estudio con Richard, Fernando, Cano, Gringui y Fabián (Von Quintiero). El concepto era fundir los deseos armónicos propios de Richard con los acordes originales de las canciones, básicamente. Luego se agregaron Stuka, Petti, Spinetta, Melingo y los demás que están en aquella grabación. Después tocamos en Chile. Cano, Dani y Richard se vestían



El músico está en España. Vive allí y aquí desde el '89.

MAYO EN EL CINE QUE NOS MIRA MES ANIVERSARIO, MES DE ESTRENOS

SABADO 3

"Ni vivo ni muerto" de Víctor Jorge Ruiz.

Con Edgardo Nieva, Arturo Bonín y Alejandra Aristegui.

SABADO 10

"El Amateur" de Juan Bautista Stagnaro.

Con Mauricio Dayub, Vando Villamil, Cacho Espíndola y Alejandro Puy.

SABADO 17

"Así en el Cielo como en la tierra" de José Luis Cuerda.

Con Fernando Fernán Gómez, Francisco Rabal, Agustín González y Gabino Diego.

SABADO 24

"Contraluz" de Bebe Kamin.

Con Silvina Segundo, Mariano Torre, Leonor Manso y Mario Pasik.

SABADO 31

"El despertar de L" de Poli Nardi.

Con Laura Pons Vidal, Pablo de la Fuente y Cristina Banegas.



Presenta Carlos Morelli
EL CINE QUE NOS MIRA,
SABADOS 22 HS.



canal siete

COMO GRABO SUS PRIMEROS TRES DISCOS SOLISTAS

de muchos cambios, en todo"

Jorge Larrosa



bien. Yo compraba ropa en Londres, en cuanto a lo del estilo del vestuario se refiere.

—En *Vida cruel* ya no aparece el Calamaro hacedor de hits que había cobrado fama en Los Abuelos. ¿Hay una rebeldía contra esa imagen?

—Creo que no había demostrado nada, solamente ser útil a la causa de Los Abuelos. Pero en *Vida cruel* el deseo era hacer una grabación, buscando grabar cosas que nunca se hubieran grabado antes, eso intentábamos. Está bastante conseguido en algunas canciones.

—En "*Vila raya*" logró reunir en un mismo tema a Charly y a Spinetta, aunque no sé si grabaron juntos en el estudio. ¿Cómo vino la idea de juntarlos en ese tema?

—La canción ya existía y ellos estaban en algún proyecto juntos cuando grabábamos el disco. Creo que la grabamos todos juntos en Panda el mismo día.

—¿Cómo ve Calamaro hoy el disco *Vida cruel*?

—No tengo otra visión que no sea la de entonces.

—*Nadie sale vivo de aquí* es su "disco maldito", pero también el que lo convirtió en un "singer-songwriter" prestigioso. ¿Lo considera el puntapié inicial de la carrera y el perfil que continúa hasta hoy?

—Es el primer disco con todas letras escritas por mí. Y es el principio de la clase de sonido que seguimos usando en vivo y en grabaciones mucho tiempo.

—¿Cómo fueron las circunstancias de la grabación de ese disco?

—Estábamos muy bien como grupo en vivo entonces, habíamos tocado y ensayado bastante. Hubiera querido hacer una grabación un poco más tranquila. Se grababa mal, con muchas interrupciones por cortes generales de luz... Muchos cambios de clima político acompañaron nuestras grabaciones. Fue una época de muchos cambios, en todo.

—En *Nadie sale vivo de aquí* hay una poética más refinada. ¿Cuáles eran las influencias que habían comenzado a pesar en ese cambio? ¿Lou Reed, Tom Waits, Bob Dylan?

—Los rockeros universales me inspiraron con su seriedad, pero no estuve tan atento a los textos como para usarlos de influencia. Seguí a Dylan a partir de *Slow Train Coming*, que me gusta como grabación, además de las canciones. *New Sensation*, *Mistrial* y *New York* de Lou Reed son grabaciones que tal vez intente imitar en cuanto a sonido de rock en los '80. Y Waits, por la sencillez de sus canciones bien escritas y por las grabaciones a partir de *Swordfishtrombones*.

Influencia: "Los letrados importantes como Dylan o Springsteen me sirvieron de ejemplo de la buena práctica de la profesión, de cómo hacerla honorable".

—Tanto el título del disco como los músicos que lo acompañan preannuncian un poco su próxima movida: mudarse a España. ¿Ya estaba decidido por entonces?

—Muchas veces nos habíamos visto complicados por una realidad que teníamos a nuestro alrededor. Fue en un viaje de Ariel a España que se me ocurrió aconsejarle que no volviese.

—También el sonido de banda rockera con las guitarras de Gringui y Ariel Rot anuncia un poco lo que serían Los Rodríguez. ¿Cómo fue esa transición desde el dark de *Vida cruel* al sonido rockero y la poesía de *Nadie*...

—En *Vida cruel* queríamos el código armónico de Richard, por decirlo así. El carácter oscuro es el tinte de las armonías (los acordes). Después, las armonías las marca Gringui, y más adelante también Ariel, con sus pro-

pias inversiones y afinaciones, de la misma manera que antes había interpretado las canciones Richard con sus afinaciones, *delays* y otras estructuras que no son la construcción rockera de las armonías de canciones. Los letrados importantes como Dylan o Springsteen me sirvieron de ejemplo de la buena práctica de la profesión, de cómo hacerla honorable.

—¿Puede contar las circunstancias de la composición, o en qué fueron inspiradas canciones como "Dos Romeos", "Con la sogá al cuello" y "Nadie sale vivo de aquí"?

—"Dos Romeos" está inspirada en un libro de Brian Aldiss (*Brothers of the Head*) que me prestó el Alemán Schwazzenbach. "Con la sogá..." tiene la guitarra de Gringui, y "Nadie sale..." la de Ariel afinada en Re, eso influye en las intenciones de escribir la letra e interpretar la melodía también... es la luminosidad de la armonía, es como dibujar el olor de una flor: la armonía.

—"Nuestro Vietnam" aparece en dos versiones, en una está solo y en otra con Fito Páez y Cerati.

—Son dos versiones diferentes, una más lenta sugerida por Fito. En realidad, los tres cantamos la versión íntegra las dos veces, unos pocos versos. Fue una sesión buenísima, muy agradable y valiosa.

—¿Cómo se origina su relación con Ariel Rot y la formación de la banda de *Nadie sale*...

—Con Ariel nos conocimos en Radio Rivadavia, cuando presenté *Vértigo*. Empezamos a tocar después de grabar demos de *Por mirarte* a tres guitarras, con Julián Petrino. No fue sencillo acoplar dos guitarristas como Ariel y Gringui, pero tampoco fue complicado, siempre sonamos muy bien.

—¿Cómo ve hoy *Nadie sale vivo de aquí*?

—Hubiera querido grabar "Ni Hablar" y "Traicionero" con mariachis, ésa fue mi intención cuando viajé a México.

Andrés Calamaro lleva más de veinte años de carrera pública y 25 como músico y agitador.

El show de Shakira

La cantante colombiana Shakira cumplirá hoy su actuación más importante en la Argentina al presentarse en el estadio de River Plate, en el marco del "Tour de la Mangosta", que comenzó el 8 de diciembre en San Diego, Estados Unidos, y recorrió 50 ciudades hasta ahora. Las localidades aún estaban en venta anoche con precios de entre 20 y 125 pesos. El espectáculo comenzará a las 19 con la actuación del grupo Elefante, continuará a las 20 con Fabiana Cantilo y cerrará a las 21 con Shakira. En la primera parte de este tour, la cantante se presentó en ciudades como Miami, Los Angeles, Nueva York, donde llenó el Madison Square Garden, Londres y Barcelona. En el segundo tramo de la gira, cantó en México, Panamá, Perú, Chile y Colombia. La colombiana bautizó a esta gira, la más grande de su carrera, "Tour de la Mangosta" por el mensaje de paz y amor en contra de la guerra que ofrece. Durante el periplo, Shakira reveló la analogía que encontró entre la habilidad de la mangosta de matar serpientes y la guerra contra el terrorismo. "La mangosta es básicamente uno de los pocos animales que pueden vencer a la más venenosa de las serpientes de una sola y única mordedura", explicó. "Pienso que si tenemos un poco de mangosta adentro que pueda derrotar el odio, el resentimiento y el prejuicio de todos los días, probablemente podríamos ganar", agregó la novia del argentino Antonio de la Rúa. El último disco de la cantante, *Laundry Service* (Servicio de lavandería) vendió 10 millones de copias en el mundo, lo que la convirtió en una peso pesado del mercado internacional.

★★★★ EXCELENTE ★★★★★

Dos poderosas horas de relato, en el mejor filme de la carrera de Spike Lee, y con un Edward Norton impecable.

CLARIN

EDWARD NORTON

NOMINADA OSO DE ORO FESTIVAL DE BERLIN

¿Es posible cambiar toda una vida en un solo día?

la hora 25

www.uolsinectis.com/lahora25

Este film es auspiciado por FIMEX

SENSACIONAL EXITO / HOY TAMBIEN TRASNOCHE
MONUMENTAL LAVALLE - VILLAGE RECOLETA - PATIO BULLRICH
HOYTS GENERAL CINEMA ABASTO - CINEMARK PUERTO MADERO - CINEMARK BERUTI
MULTIPLEX BELGRANO - GENERAL PAZ - CINEMARK CABALLITO
CINEDUPLEX CABALLITO - HOYTS GENERAL CINEMA UNICENTER - VILLAGE PILAR
HOYTS GENERAL CINEMA MORON

Disparen sobre Bryan

El guitarrista y cantante canadiense Bryan Adams fue atacado con disparos de un rifle de aire comprimido cuando iba por Londres en moto. "Estaba con un amigo en la moto, íbamos por Londres y de repente sentí un impacto en mi espalda", contó Adams, responsable de hits como "Summer of '69" y "Have You Ever Really Loved a Woman?". Poco después, el vocalista descubrió el agujero que dejó el disparo en su campera. "Allí afuera es como en el Bronx", bromeó Adams. Pese al susto y la conmoción provocada por la agresión, el artista no cree que haya sido el objetivo premeditado de un ataque. "Teníamos los cascos puestos, no se, creo que habrá sido algún chiflado", comentó el músico canadiense.

Un Cerati trasandino

El músico Gustavo Cerati llevará a Chile el tour de presentación de su cuarto disco *Siempre es hoy*. La gira trasandina del ex líder de Soda Stereo recorrerá Iquique (el 6 de mayo próximo) y Antofagasta (dos días después), ciudades donde nunca antes actuó, y también Viña del Mar (el 10) y Santiago de Chile (el 11). El desembarco del artista en Chile se produce tras haberse presentado el miércoles 30 de abril con gran éxito en Lima, ciudad en la que no había actuado en los últimos ocho años y donde congregó a 7 mil espectadores, la mayoría fans de los tiempos de Soda Stereo. La gira latinoamericana de Cerati se inició en México y tuvo uno de sus puntos altos el 28 de marzo en el estadio Luna Park, donde tuvo como invitados a Charly García y a Domingo Cura.

Un homenaje masivo a ese rocker que citaba a Leopoldo Marechal

Por Cristian Vitale

Genio, mago, títere, artista, rey, bufón, paladín del canto y del humor. Siempre de tu pluma un verso fue un rayo de sol. Sabio, cruel, valiente o redentor, por las calles, en el bar o en el show: tu figura, tu magia superior... compañero y maestro de mi corazón." Gustavo Bazterrica immortaliza así su amor por Miguel Abuelo. Tal vez sirva para condensar el sentir de los casi 20 artistas convocados para un recital en su homenaje, programado para esta tarde a las 15 en el Anfiteatro Puerto Madero. "Con mi banda -Los Bazterricas- vamos a tocar cinco o seis canciones de Los Abuelos, entre las que van a estar seguramente 'Himno de mi Corazón', 'Lunes por la Madrugada' y 'No se desesperen'", adelanta el ex guitarrista de Los Abuelos de la Nada sobre el contenido de su presencia en el tercer capítulo de "No me lloren, crezcan", homenaje al músico organizado por la Fundación Miguel Abuelo.

Para la ocasión también se comprometieron otros ex Abuelos -Daniel Melingo y Alfredo Desiatta-, además de Claudia Puyó, Alejandro Medina, Pajarito Zaguri, los dúos Fontova-Ríos y Kleiman-Bevilacqua, Ciro Fogliatta, Guzumba, Palo Santo y la hermana de Miguel, Norma Peralta, una cantante fogueada en la hoguera de los '60 y los '70. La entrada es un alimento no precedido destinado a la revista *Hecho en Bs. As.* y al merendero "Los Chicos del Playón", y el recital será transmitido en vivo desde el escenario por Radio "La Colifata" (100.1), la emisora instalada en el Hospital Borda, en el que numerosos internos conducen programas y espacios. Todos en el mundo del rock saben que Miguel Peralta le puso nombre a su grupo, cuando aún no lo había formado, tomando una frase de Leopoldo Marechal sobre los "padres de los piojos, los abuelos de la nada".

"Miguel tiene un perfil bastante

A quince años de su muerte, el legendario Miguel Abuelo será centro de un recital de amigos y ex compañeros en el anfiteatro de Puerto Madero, hoy a las 15. "No me lloren, crezcan", es el título genérico.



Miguel Abuelo en una foto de 1987, junto a los integrantes de la última formación de su legendario grupo. Actuarán Daniel Melingo, Claudia Puyó, Alejandro Medina, Pajarito Zaguri, Ciro Fogliatta y Horacio Fontova.

único dentro de toda la primera etapa del rock nacional, por su trabajo con Los Abuelos, que marca una inmersión en la parte más lírica de la psicodelia, con pocos paralelos en nuestro medio, y también por su etapa solista, donde asomaba una onda trovadoresca que podría equipararse con la figura de Donovan, pero también incursionando en una vanguardia bastante osada", opina el músico y periodista Claudio Kleiman, que tocará con su dúo dos canciones poco difundidas de aquella etapa trovadoresca y maravillosa de Miguel: "Levemente o Triste" y "El Largo Día de Vivir", grabada en Francia para el disco *Miguel Abuelo Et Nada* (1975).

"Lo conocí cuando regresó a la Argentina en 1981 e inmediatamente nos hicimos amigos -recuerda

Kleiman-. Curtí mucho con él toda la primera época de su estadía en la Argentina. Esa etapa de pubs fue muy hermosa, y formaba parte de un movimiento donde también había otra gente como Fontova, San Pedro Telmo, y otros."

El primer capítulo del tributo a Miguel se realizó el 26 de marzo -a 25 años de su muerte-, con una muestra fotográfica sobre las diferentes etapas de su vida. En el segundo, el 30 de marzo, se presentaron Norma Peralta y Pedro Conde -que improvisó una sentida versión de "Pipo la serpiente"- en la plazoleta que lleva su nombre, un show que debió ser interrumpido por el mal estado del tiempo, pese a las 70 personas presentes. Las actividades continuaron el 19 de abril con el inicio del "Tour por Argentina", a cargo de Norma Peralta y

Walter Soria en el café concert La Muestra, de Rosario. El dúo interpretó aquella vez canciones inolvidables de Miguel que seguramente no faltarán hoy: "Oye Niño", "¿Nunca te miró una vaca de frente?" y el tema que el creador de "Himno de mi Corazón" dedicó a Tanguito: "Hoy seremos campesinos". "Miguelito era un maestro -prosigue Kleiman-, pero para nada complaciente: te miraba a los ojos y te decía lo que te estaba pasando, a veces incluso con una sinceridad que dolía, pero seguro de que eso, si sabías aceptarlo, te iba servir como una enseñanza. Abuelo era poesía en movimiento, un tipo cuyo lenguaje iba más allá de sus canciones. Era todo, el movimiento corporal, la voz, los gestos, el permanente hechizo que ejercía sobre quienes estaban a su alrededor."

LA PELICULA MAS PREMIADA Y ACLAMADA DEL AÑO

★★★★★ EXCELENTE ★★★★★

Diego Lerer/CLARIN, Diego Battle/LA NACION, Jorge Carnevale/NOTICIAS, Nora Lafón/5ª EDICION, Roberto Quiroa/RADIO 10, L. Monteagudo/PAGINA 12

GANADORA DE 32 PREMIOS INTERNACIONALES

MEJOR ACTRIZ DEL AÑO · MEJOR PELICULA DEL AÑO · MEJOR DIRECTOR DEL AÑO



SENSACIONAL EXITO / HOY TAMBIEN TRASNOCHE

HOY 22 hs.

LEON GIECO

Presenta Bandidos Rurales

Anticipadas: \$9. Locuras, Lee-chi y Hangar

A beneficio Comedor Cara Sucia, de M. Carranza

HANGAR Rivadavia 10921

Y también toca Virus

Si de homenajes se trata, los días 16 y 17 de mayo el Teatro ND/Ateneo será escenario de otro recuerdo, aunque con intenciones de mirar también al futuro. Ese fin de semana, Virus volverá a repasar su historia y aprovechará los shows para presentar nuevas canciones. A casi quince años de la desaparición de su líder Federico Moura (el 21 de diciembre de 1988), sus hermanos Marcelo (voz y teclados) y Julio (guitarra y coros) lideran ahora una formación en la que aparecen los también históricos integrantes Enrique Mugetti (bajo, guitarra y coros) y Daniel Sbarra (guitarra y coros), junto a Aitor Graña (batería y programación) y Patricio Fontana (teclados, bajo y coros). El grupo anunció además que habrá una lista de invitados aún no identificados: las entradas ya fueron puestas a la venta en la sala de Paraguay 918, con precios de van de 10 a 25 pesos.

HORACIO MOLINA EMPIEZA HOY UN CICLO EN LA CASONA DEL TEATRO

"La libertad me produce excitación"

El notable cantante presentará los discos "Mil recuerdos" y "Tango/Clásicos II", aunque, reconoce, prefiere no atarse a ningún esquema y definir sobre la marcha qué temas cantará.

Por Diego Fischerman

Podría decirse que Horacio Molina es un cantante secreto. O un secreto a voces. O, por lo menos, que para algunos es el mejor cantante que existe y que otros lo discuten, precisamente, por cantar como canta y no como lo hacen otros. En todo caso, es un artista que viene de varias tradiciones a la vez, que cantó y canta— canciones románticas, boleros y tangos, que se enloquece con Cecilia Bartoli o con Fischer-Dieskau tanto como con Gardel y Pink Floyd y a quien le molestan, sobre todo, los esquematismos. Es, además, un perfeccionista que no duda en empezar de nuevo un tema delante del público porque una nota no salió exactamente como quería. Y así como jamás va a fingir una emoción que no siente, puede llegar a ponerse a llorar porque una canción lo conmovió. "Me pasó una vez", cuenta a **Página/12**. "Me pasó de largo; mientras cantaba me empezaron a aparecer imágenes, apareció una congoja y en un momento me tuve que ir del escenario, llorando, y volver a los cinco minutos."

Molina tiene muchos discos grabados—algunos de ellos inconseguibles— y acaba de editar dos. Uno de ellos es una antología de canciones de amor, grabadas en parte en París en 1982 y en parte en Buenos Aires, diez años después, titulada *Mil recuerdos*. Allí toca con el notable pianista y compositor Sergio Mihanovich, con un grupo arreglado por Leo Sujatovich y otro orquestado por Christian Chevalier e incluye, entre otras cosas, varios temas de Eduar-

do Mateo, unos cuantos de Mihanovich y otros tantos propios. En el otro CD, *Tango/Clásicos II*, participan también varios músicos—los guitarristas Facundo Bergalli y Jorge Giuliano, el bandoneonista Walter Ríos y el bajista César Franov, entre otros— y hay algunas rarezas. O permisos que poco tienen que ver con las leyes del marketing y mucho con la manera de pensar de Molina. "Noches de Atenas" aparece en una grabación casera registrada una noche en soledad. "Cuando la escuché, tres años después, me dije ¿Yo canto así? No sabía. Creo que nunca canté igual. Y decidí incluirla". La otra extrañeza es "Soledad", en trío con la guitarra de Bergalli y con sonido de lluvia. La explicación de Molina es sencilla: "Llovía y el sonido se filtraba en la grabación. La manera en que hicimos la canción tenía que ver con esa lluvia y la incluimos. Lo que se escucha no es alguien cantando 'Soledad', sino alguien pensándola".

Desde hoy, todos los sábados a las 21, Horacio Molina presentará estos dos discos (más otras cosas que se le ocurran cantar) en la Casona del Teatro (Corrientes 1947), junto a Giuliano y un invitado distinto cada noche. Entre los confirmados están Oscar Alem, Sergio Mihanovich, Walter Ríos y "algún amigo con quien tengamos ganas de hacer cosas". El cantante reivindica su derecho a moverse en escena como le place ("si tengo que pararme e ir a un lugar en donde se va a encender un cenital, me enfrió, me desconcentro", confiesa) y, sobre todo, a decidir qué canción va a cantar en el momento en que va a hacerlo. "Tengo que te-

ner libertad de pararme, sentarme, no saber qué tema voy a cantar. Yo miro el cuaderno, lo miro a mi guitarrista, trato de adivinar al público y voy eligiendo. Y esa libertad me produce excitación, como cantar sin red. Esa excitación, que es peligrosa, me da un tono emocional muy preciso. Lo único que me preocupa cuando subo al escenario es saber si estoy bien de la voz." Dice que "la grabación en estudio es más perfecta, aunque existe la presión de saber que lo que se graba queda para siempre. En vivo me largo más. No me importa tanto si hay una nota que patina un poco o alguna afinación que no es perfecta. Y hay un sentimiento, un feedback tremendo con la gente. Yo capto en seguida la energía y nunca sé si soy yo o la gente. A veces yo estoy más o menos y la gente me manda una onda que me hace subir una adrenalina con la que canto como la gran puta, y por ahí estoy como la gran puta y la gente está fría y me caigo. Me cuesta remontar. Es como hacer el amor. Hay un mecanismo de ida y vuelta. Lo siento en el aplauso, en el silencio, en la contención, en la emoción".



Arnaldo Pampillón

Horacio Molina es un intérprete versátil y perfeccionista. En la Casona del Teatro tendrá cada noche un invitado distinto.



Programa
IBERMEDIA

El Programa IBERMEDIA notifica a los interesados que el plazo de recepción de proyectos para optar a las ayudas será:

**DESDE EL 9 DE MAYO
AL 11 DE JULIO DE 2003**

En las áreas siguientes:

- Formación
- Apoyo a la Coproducción
- Apoyo a la Distribución y Promoción
- Apoyo al Desarrollo de Proyectos

Para tal efecto deberán cumplir con los requisitos exigidos en las convocatorias de ayuda del Fondo IBERMEDIA. La información correspondiente a cada área podrá ser retirada en el **Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales** y en cada oficina de la **Agencia Española de Cooperación Internacional** de la Embajada de España; o descargada de la página web: www.programaibermedia.com.

IBERMEDIA pone en conocimiento de los interesados que la simple recepción de los formularios y documentos exigidos no implica conformidad sobre la validez e idoneidad de su contenido. Asimismo, notifica que no se considerará ni evaluará aquellas solicitudes que no cumplan los requisitos exigidos.

Remitir los formularios y documentos requeridos a la Unidad Técnica de IBERMEDIA (UTI), SECIB, Calle Serrano 187. Madrid 28002 España; Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales o a la UTI a través de la valija diplomática de la oficina de la AECL de cada país.



"UNA EXPERIENCIA UNICA"
CLARIN
BELLUCCI CASSEL DUPONT EL
SELECCION OFICIAL / FESTIVAL DE CANNES 2002

IRREVERSIBLE
UN FILM DE
SENSACIONAL EXITO / HOY TAMBIEN TRASNOCHE
VILLAGE RECOLETA - CINEMARK BERUTI - ATLAS SANTA FE - HOYTS GRAL. CINEMA ABASTO
LORCA - MULTIPLEX BELGRAND - SHOWCASE BELGRAND - HOYTS GRAL. CINEMA UNICENTER
CINEMA CITY (LA PLATA) - AMBASSADOR (MAR DEL PLATA)

UNA EXPERIENCIA UNICA. POTENTE. VIOLENTA. REAL. SIN TAPAJOS. SIN LIMITES. MUY BUENA.
CON ESCENAS JAMAS VISTAS EN CINE. PODRA GUSTARLE O NO, PERO NO LA OLVIDARA EN SU VIDA.
DE ALTO IMPACTO. SUBYUGANTE Y PROVOCADORA. UN ENGRAMAJE FASCINANTE DISEÑADO POR UN ESTETA CONSUMADO.CONTUNDENTE. CARLOS BOGHOSIAN - Gente
Pablo Scholz - Clarin
Diego Batlle - La Nación

Para ir hoy

17.00. "Homenaje a Eduardo Gudiño Kieffer", con Chuni Anzorregui, Eduardo Bergara Leumann, Alicia Betty, María Esther de Miguel, Daniel Divinsky, Cristina Gudiño Kieffer y Antonio Requeni. Coordina: Paula Margules. Anuncio del "Primer premio Concurso nacional de cuentos Eduardo Gudiño Kieffer". (Sala D.F.S.).

◆ Presentación del libro: *Buenísimo Natacha*, de Luis María Pescetti. Espectáculo musical. (Sala J.C.).

17.30. Presentación del libro: *Mis reportajes*, de Victoria Pueyredón. Participantes: Julia Bowland, Cristina Mucci y Magdalena Ruiz Guiniázu. Reportaje teatralizado a Marco Denevi por Diana Ingro y Duilio Marzio. (Sala A.S.).

19.00. Presentación de *Guía de Perplejos*, un libro del músico y escritor israelí Gilad Atzmon. (Sala J.L.B.).

◆ Presentación de *Sin excusas*, de Carlos "Chacho" Alvarez y Joaquín Morales Solá (Sala J.C.).

19.30. Presentación del libro: *Tres países, tres destinos*, de Daniel Muchnik, con Oscar Raúl Cardozo y Marcelo Lescano. (Sala A.S.).

20.00. Mesa redonda Revistas literarias de grupos, con la participación de Gonzalo Aguilar, Javier Magistris y Diego Viniarsky. Coordina: Manuela Fingueret. (Rincón de la lectura).

21.00. Presentación del libro *Tragedia y política*, de Eduardo Rinesi, con Gustavo Aprea, Horacio González y Ezequiel Ipar. (Sala A.B.C.).

◆ Presentación del libro: *Argentinos. Tomo II*, de Jorge Lanata. Diálogo abierto con el público. (Sala J.H.).

21.30. Mesa redonda sobre el tema "El mundo global después de la guerra de Irak", con Jorge Asís, Atilio Boron y Nicolás Casullo. Coordina: Ignacio Zuleta. (Sala A.S.).

"Hay finales abiertos porque el escritor no controla los resortes"

Por Silvina Frieria

▲ Ese hombre pequeño de voz gruñona desplegó las armas que mejor domina: la sutileza de las palabras y una perspicacia inigualable para reflexionar con humor sobre el rol del intelectual en la sociedad, el Viagra, la publicidad y la ambigua relación entre argentinos y españoles. Con una ironía espontánea —en él no hay simulación posible cuando habla—, el narrador, poeta y periodista Manuel Vázquez Montalbán presentó *Erec y Enide* en la sala Julio Cortázar, en uno de los días más concurridos de la Feria del Libro. "Existe un tabú en la literatura cuando hay que narrar escenas amorosas protagonizadas por gente de cierta edad", comentó el autor, que incluyó el uso de la "pastillita" del Viagra en las primeras páginas de la novela. En las vísperas navideñas de 2001, el profesor emérito Julio Matasanz, especialista en literatura medieval, viaja a Galicia para participar de un homenaje, que puede ser visto como una jubilación diplomática o el día de su muerte como catedrático. Su discurso final versa sobre la primera novela del ciclo artúrico de Chrétien de Troye. "La literatura depende del lector y cada lector decodifica lo que lee al margen de nuestras instrucciones más intrínsecas cuanto la propuesta literaria más se aleja de lo contemporáneo", dice el catedrático ante un auditorio entusiasta de colegas y funcionarios que esperan "poner la cara" en la foto con el homenajeado. Bien podría trasladarse esta declaración de principios a las estrategias narrativas superpuestas, flexibles y abiertas, que emplea Vázquez Montalbán como autor textual.

A las peripecias del profesor, que incluye encuentros furtivos con su amante, la mujer del catedrático —una dama de la alta burguesía de Barcelona— prepara la cena de Navidad con la ilusión de reunir a toda la familia, pero consciente de su soledad, mucho más que su marido rodeado de teóricos de la cultura y viviendo en un mundo de intermedia-

En su nuevo libro, "*Erec y Enide*", Manuel Vázquez Montalbán replantea la función de los intelectuales. Una vieja leyenda le permite demostrar "cómo los mitos cambian de lecturas según la época".



Vázquez Montalbán presentó su nueva novela en diálogo con el escritor y periodista Martín Caparrós.

"Mi profesión de periodista hace que emita demasiados ruidos como para entrar en la Academia", dijo.

ciones, que sólo parece cuestionar hacia el final de la ceremonia y cuando debe regresar a su casa. Simultáneamente, Pedro, ahijado de la pareja, criado como un hijo propio, recorre Centroamérica como voluntario de una ONG y junto con su compañera se enfrenta a los mismos enemigos —con distintos nombres—, a similares pruebas que deben superar, equivalentes a lo que padecieron Erec y Enide en tiempos de Arturo de Breñaña, leyenda que da título a la novela de Vázquez Montalbán, que —según confesó el escritor— lo obligó a documentarse y consultar con expertos en materia artúrica como Gabriel Oliver. "Me interesa señalar, igual que el personaje del profesor, cómo los mitos cambian de lecturas según las épocas", subrayó el escritor. Aquí ingresa con fuerza el rol del lector en la medida que construye y elige significantes: el viaje y la aventura como aprendizaje de los héroes del relato y el autismo y el ensimismamiento, que inhiben cualquier posibilidad de comunicación y que revelan la necesidad imperiosa de reconstruir las relaciones de pareja, entre otras lecturas.

"El final es abierto en la medida que el autor no controla los resortes de la narración, porque persigue una libertad interpretativa que transforme al lector en su cómplice", señaló Vázquez Montalbán, en diálogo con el escritor y periodista Martín Caparrós. En la novela, recordó Caparrós, se define a las ONG como "misioneros laicos que se reparten los déficit y desastres del mundo". Vázquez Montalbán aclaró que el sistema alimenta su propia crueldad y trata de salvarse creando nuevas Cruces Rojas para que vayan por ahí repartiendo tiritas a los lesionados. "Compensar el sufrimiento humano me parece positivo, pero debe ser acompañado por una cultura de distanciamiento crítico y de resistencia, que revele las causas que originan la pobreza y la miseria en los países latinoamericanos. No hay que conformarse con lo meramente asisten-

cial", advirtió el autor de *El estrangulador*, *Memoria y deseo* y *Escritos subnormales*. "En la novela se plantean estas tensiones porque nadie puede vivir en una situación de completo aislamiento que le permita separar del todo el 'yo' del 'nosotros', pero tampoco es cierto que se pueda vivir sólo en función del 'nosotros', porque los problemas individuales de las personas deben ser considerados", agregó. Cuando Caparrós le preguntó si lo habían postulado como candidato a integrar la Academia española (ya que en *Erec y Enide* se mete en la piel de un intelectual con un rigor asombroso), Vázquez Montalbán dijo: "No estoy en la Academia y no creo que me de-

una crítica contra los intelectuales, como se hizo desde la muerte de Sartre, y darse cuenta de que los intelectuales que están ejerciendo como tales son el presidente del Banco de Alemania o el ministro de Defensa de Bush, me aterra bastante. Entonces, tengo ganas de que resucite Sartre porque al menos con ellos podías alcanzar una cierta complicidad", comparó Vázquez Montalbán. "Una de las obligaciones posibles del intelectual es un compromiso de carácter social y político, porque tiene tiempo y mecanismos lingüísticos para establecer una distancia con la realidad que le permita reflexionar", precisó. "Tendríamos que alejarnos del modelo que necesita el gurú único porque ahora hay sujetos más complejos, plurales, sutiles, condicionados por un cambio de la capacidad del saber y unas dificultades nuevas de lo que significa organizar un espíritu crítico, que antes estaba basado en la organización de fábrica", sostuvo el escritor. "Hay una frase que dice que la historia de las ciencias es una historia de errores de crecientes y esto es lo que ha sucedido con el intelectual y su capacidad o no de modificar, con su teoría, en la acción." Al final, Vázquez Montalbán anunció el esperado regreso de Pepe Carvalho, el detective más famoso de la literatura española: "Tengo 860 folios durmiendo en un cajón. Se llama *Milenio* y está inspirada en el *Quijote* y *La vuelta al mundo en 80 días*".

Idea: "Una obligación del intelectual es un compromiso social y político, porque tiene tiempo y mecanismos para establecer distancia con la realidad".

jen integrarla —ni lo deseo—, porque mi profesión de periodista hace que emita demasiados ruidos como para que pueda ser academizado".

"Mientras exista la división social del trabajo, un intelectual es una persona que dispone de su tiempo para tener una comprensión de la realidad y de sí mismo. No me parece una función superior o inferior, pero sí necesaria. Formular

Saramago en el Colón, gratis

Entre hoy y mañana los interesados en asistir a la presentación del Nobel portugués José Saramago del lunes por la tarde en el Teatro Colón podrán retirar localidades gratuitas en los locales de librerías Cúspide ubicados en Vicente López 2050, Village Recoleta, Av. Santa Fe 1818 y Florida 628. Esas localidades estarán disponibles en el horario de 17 a 21. En una actividad organizada por las editoriales Alfaguara y Capital Intelectual, el notable escritor portugués dialogará el lunes, desde las 20, sobre su obra, y otros temas, con el periodista Jorge Halperín, presentará su nueva novela, *El Hombre Duplicado* y responderá preguntas del público.

ULTIMA
FUNCION

Marcela Ferradás en Historias de Malamor

Dirección: Manuel Iedvabni

Dos monólogos de
G. Saccomano y de L. Esclari
SABADOS 21 hs.

NOMINADA
PREMIO
FLORENCE
SANCHEZ

TANGOS CANALLAS

Una historia de amor contada con canciones

Jana Purita y
Carlos Durañona

Sábados 22.30 hs.

TUÑÓN
TEATRO

Maipú 851
Reservas: 4312-0777

Por Karina Micheletto

Entre 1993 y 2000 se fueron de la Argentina un promedio de 5800 personas cada año. Del 2000 al 2003, la cifra trepó a 85.000 anuales. Estos números de Migraciones, citados por el periodista Diego Melamed, autor del libro *Irse*, parecen explicar por sí solos el título de la mesa redonda: "Por qué quedarse en la Argentina". Todos los integrantes de la mesa, coordinada por la periodista Magdalena Ruiz Guiñazú, estuvieron viviendo afuera, por diferentes razones.

El sociólogo Enrique Oteiza pasó 16 años entre Nueva York y Suecia, perfeccionándose en distintas etapas de su carrera, pero además es especialista en procesos migratorios, y uno de los referentes del tema en la Argentina. El escritor Mario Goloboff vivió en Francia 27 años. La doctora en química Angeles Zorreguieta adquirió notoriedad en 2001 por haber llevado adelante una iniciativa que se percibía inexplicable: volvió de Inglaterra, donde había emigrado en una situación ideal, con trabajo y proyectos de investigación, en el momento en que las colas de las embajadas en la Argentina se hacían cada vez más largas. El inmunólogo y genetista Eduardo Raimondi, director de la Universidad y de la Fundación Favaloro, estuvo perfeccionándose en Nueva York. Diego Melamed pasó un mes en Miami para la investigación que sustenta el libro, que publicó Sudamericana el año pasado. Todos volvieron con una respuesta a la pregunta que guió el encuentro.

Zorreguieta relató su experiencia en el centro de estudios Norwich UKA, a dos horas de Londres. "Vivía en una burbuja, preocupada sólo por mis experimentos y mis hijos. Estábamos cada vez más acostumbrados, y protegidos por un ghetto de latinos. Pero cuando volví de visita sentí una alegría que había olvidado. Percibí que allá estábamos bien, pero no tanto", contó la científica. Hoy Zorreguieta trabaja en la Fundación del



Daniel Jayo

"Tenemos la obligación de preparar el país para que no haya más jóvenes expulsados", dijo Raimondi.

UNA CHARLA SOBRE EL EXILIO VOLUNTARIO

¿Es lógico quedarse?

Convocada por Diego Melamed, autor de "Irse", la mesa fue protagonizada por profesionales que decidieron volver al país y dieron sus razones.

nes expulsados", sostuvo Raimondi. "Acá conozco el nombre y apellido de las personas que quieren que me quede, y también de las que hacen que por momentos tenga ganas de irme. Y prefiero quedarme a pelear para que no estén más estas últimas", agregó Melamed, quien integra el movimiento Manifiesto Argentino junto a intelectuales como Mempo Giardinelli. Goloboff contó que partió por seis meses y terminó quedándose veintisiete años, deseando volver en todo momento. "Pasé todos esos años en una 'cama transoceánica', porque noche por medio soña-

ba con la casa de mi infancia, en Carlos Casares. Hay obras enormes de la literatura del siglo XX que fueron escritas en el exilio, pero yo necesité volver al lugar de mi lengua, que es como volver a mi casa paterna y a mi lengua materna", explicó el autor de la primera biografía de Julio Cortázar. Oteiza, quien dirigió el Instituto Di Tella en la década del 60, relató su experiencia al frente de la Comisión de Repatriación de Científicos del Conicet, antes del golpe de Onganía. "La mayoría de los que regresaron en aquel entonces se volvieron a ir. Es algo que todavía me duele", contó. "No hubiera soportado jubilarme dándoles galletitas a los cisnes de un lago suizo. Me faltaba la lucha por cambiar las cosas que no aguantó de esta sociedad. Volví porque necesito comprometerme", aseguró el investigador.

La idea no era analizar los motivos por los cuales los argentinos se van, sino razonar sobre por qué y para qué quedarse. Las intervenciones del público, sin embargo, fueron en más de una dirección. "Yo sólo quiero pedirles que no voten a Menem", comenzó un señor que levantó la mano apurado. "Por favor, limitémonos al tema de la mesa", lo retó Magdalena. "Es que ése es justamente el tema", insistió el señor con una sonrisa. Después, la madre de un emigrado pidió que le explicaran qué pasó con la Argentina. Y un periodista suizo contó que estar aquí le da fuerzas para volver a su país "y aguantar la sociedad fría a la que pertenezco". "Claro, pero no se queda acá, vuelve a Suiza", acotó Raimondi. La mesa pareció naufragar, por momentos, entre definiciones de identidad que responden a cruces genéticos, en contraposición con otros países de América latina. "Basta recorrer Latinoamérica para ver que nosotros tenemos un lastre que se llama civilización", aportó, por ejemplo, Magdalena. Sobre el final, se hizo evidente que la pregunta de la mesa tiene que ver con otras preguntas, relacionadas con una búsqueda de identidad, que aún no terminan de responderse.

La realidad con humor. En serio.

RH POSITIVO CON ROLANDO HANGLIN.
DE LUNES A VIERNES DE 9 A 13.

Pizarnik, una mujer que hizo poesía con el cuerpo

Un encuentro de poetas apuntó a buscar una visión de la obra de Alejandra Pizarnik, que eludiese los lugares ya comunes. "Debemos sacarla del espacio de la víctima sufriente y suicida", definieron.

Por S. F.

Alejandra Pizarnik escribió que aspiraba a hacer "el cuerpo del poema con mi cuerpo". Su propósito residía en concretar una metamorfosis pocas veces consumada en la literatura argentina: convertirse en el personaje de su absoluto verbal. Prueba de este intento son *La tierra más ajena*, *La última inocencia*, *Las aventuras perdidas*, *Arbol de Diana*, *Los trabajos y las noches*, *Extracción de la piedra de locura* y *El infierno musical*, entre otros poemarios. El 25 de septiembre de 1972 se suicidó con cincuenta pastillas de Seconal y el mito de mujer maldita de la poesía, con el que se la asociaba por su estética literaria —en la tradición de Nerval, Rimbaud, Baudelaire y Artaud—, culminó con una frase, anotada en los últimos papeles de trabajo: "No quiero ir nada más que hasta el fondo". En el homenaje que se realizó en la sala Victoria Ocampo, Cristina Piña, Alicia Genovese, Sara Cohen y Roberto Yahni analizaron cómo se fue insertando la poética de Pizarnik en las generaciones siguientes —en influencias o rechazos—, las simplificaciones a las que fue sometida su obra y la multiplicidad de sentidos que continuaban suscitando sus poemas.

"La obra de Pizarnik puede tener

una presencia intimidante, puede dejarnos desnudos y mudos por la perfección de su escritura y por el despliegue y abuso de la temática de la muerte que, además, es la de su propia muerte, trabajada con una maestría incomparable", señaló la poeta Sara Cohen, autora del ensayo *El silencio de los poetas*. Cohen observó que más allá de la fascinación o el horror que despierta, Pizarnik consigue que el lector ingrese en el personaje construido en su ficción literaria. "No es mejor poe-

Efecto: "Su obra puede dejarnos desnudos y mudos por la perfección de su escritura y por el despliegue y abuso de la temática de la muerte", dijo Sara Cohen.

ta el que mejor sabe decir sino el que más tuvo que enfrentarse a esa imposibilidad y, burlándola, inventó una lengua dentro de su propia lengua", agregó Cohen. "No alcanza la palabra para habitar en ella, es un intento que siempre fracasa, sus intentos son la obra. Lo curioso es que la obra salta el límite impuesto a las miserias personales y acudiendo al goce de lo estético y a lo pa-

tético del fracaso. Esto se encuentra llevado al extremo en Alejandra, pero no deberíamos padecer de ingenuidad creyendo que la literatura, es decir la ruptura con lo ya existente, se puede llevar a cabo si no es a partir de algo quebrado en la propia lengua, algo ya perdido, generador de formas inéditas."

Genovese, también poeta —autora de *Anónima* y *Puentes*—, dijo que el mejor homenaje es la lectura de los poemas. "Volver a leer a Pizarnik es reubicarla, después de que su poesía transitó un proceso de recepción que va de su figura de culto, salta a la consagración y llega en la actualidad a la destrucción del mito Pizarnik, un ataque no siempre bien focalizado hacia aspectos de su obra y su personalidad", explicó Genovese. "Aunque César Aira desmonta muchos mecanismos de la escritura de Pizarnik, le añade un plus de disvalor: la brevedad de los poemas, en una combinatoria de palabras nobles o prestigiosas, su carencia de impulso narrativo, su poca exhibición del proceso a favor de consignar poéticamente sólo el resultado", precisó Genovese, que advirtió que la opinión de Aira es discutible. "La brevedad debiera considerarse un recurso poético ligado a la economía del lenguaje, que es un constituyente del lenguaje poético. Más allá del aná-



Pizarnik fue una poeta excepcional, pero poco reconocida en vida. "Encerrarla en una sola actitud es empobrecedor", dijo Cristina Piña.

lisis de Aira, con el que se puede o no coincidir, tal vez resulte fructífero desmitificar a Pizarnik, no para desvalorizar su poética a favor de otra más lúdica y posmoderna, sino para sacarla del espacio de la víctima sufriente y suicida, que tal vez haya servido para que se la lea, pero que ahora actúa en sentido inverso", razonó Genovese.

Cristina Piña, autora de una biografía sobre Pizarnik, se refirió a la articulación entre vida y poesía, la relación con la tradición y el nivel de experimentación en los géneros. "La literatura es la configuradora de la vida y el poema, espacio privilegiado para la indagación en la subjetividad", aclaró. "Si bien en su poesía hay una vinculación muy fuerte con la tradición surrealista, fren-

te a la idea de entregarse al impulso de la escritura ella manifiesta una actitud vigilante respecto de lo escrito que la acerca a Mallarmé. Así, articula dos tradiciones aparentemente contradictorias, mediante una poética de condensación y una actitud artística vigilante respecto de la poética." La prosa de Pizarnik, *La condesa sangrienta*, *La bucanera de Pernambuco* y la pieza teatral *Los poseídos entre lilas*, según Piña, configura una utilización de lenguajes populares y un nivel de experimentación y transformación excepcional en los géneros poco investigada en los trabajos críticos. "Encerrarla en una sola actitud discursiva es empobrecedor porque su obra está permanentemente abierta a la producción de sentidos."

HOY DEBUTA MADRYN

EL PRIMER GRUPO ELEGIDO
DE ESCALERA A LA FAMA

NICO, ROMI, FEDE Y SHELLY

HOY A LAS 21.00 hs

?

CONOCE HOY TAMBIEN AL SEGUNDO INTEGRANTE DEL DUO!

estás en casa

SABADOS 21:00 / LUNES A VIERNES 19:00

escalera a La Fama

www.escaleraalafama.ciudad.com.ar

ESTRENAN TRES CORTOMETRAJES DE "WALLACE & GROMIT"

Aptos para todo el público

Por Emanuel Respighi

■ Cuando era tan sólo un niño, Nick Park, creador junto a Peter Lord de la notable película *Pollitos en fuga*, no tenía otra opción que utilizar su imaginación para entretenerse en el aburrido y frío pueblo de Lancashire, Inglaterra. Por ese entonces, soñaba con crear una máquina del tiempo con los desechos de sus vecinos, que se encargaba pacientemente de guardar en unas "cajas de cosas útiles". Sin embargo, el entusiasmo sólo le duró hasta los 13, cuando se dio cuenta de que la idea no era más que "una tontería". Por tal motivo, decidió ocupar su tiempo con la creación de unos personajes hechos en plastilina que, años más tarde, iban a convertirse en la carta de presentación al mundo de la animación.

Los personajes que aquel joven aburrido creó son nada menos que "Wallace & Gromit", el extravagante inventor y su fiel perro, protagonistas de una de las series animadas más innovadoras de la historia. Para todos aquellos que se maravillaron con *Polittos en fuga*, la señal de cable I-Sat emitirá los tres primeros cortometrajes del inglés durante los próximos tres domingos, a partir de mañana a las 21.30. Además, como bonus track, el canal estrena "El maravilloso mundo de Wallace & Gromit", un especial de media hora realizado por la BBC en que el artista cuenta el proceso de creación animada de plastilina.

Lo primero que hay que señalar para quienes nunca se toparon con el simpático dúo animado, que desde hace quince años viene hacien-

La señal I-Sat emitirá durante tres domingos, desde mañana, los primeros trabajos firmados por el notable animador británico Nick Park.



Nick Park se hizo famoso como creador de "Wallace & Gromit".
Luego realizó el film "Pollitos en fuga", junto a Peter Lord.

do de las suyas, es que "Wallace & Gromit" es una serie animada de una calidad técnica asombrosa (conocida como *stopmotion*), en la que ningún detalle es librado al azar. De un humor clásico e irónico a la vez, la serie animada logra entretener de igual manera a grandes y chicos a partir de un guión que permite explotar al máximo el histrionismo propio de estos queribles seres de plastilina, que ya llevan en su haber dos premios Oscar y más de una decena de capítulos. Incluso, para el próximo año se espera el estreno mundial de "The great vegetable

plot", el último episodio de la serie. "Un gran día afuera" es el capítulo que mañana abrirá la programación especial. El episodio, que no es otro que el que da comienzo a la saga de los amigos animados, sirve como presentación de las características de cada uno de los protagonistas. En él, Wallace—fanático del queso, cualquiera sea la clase—se embarca junto a Gromit en la aventura de construir un cohete para viajar hasta la luna, movilizándolo por la desesperación que le produce haberse quedado sin provisión. Bajo la infantil idea de que el

satélite de la Tierra está hecho de queso, el proyecto sufre toda clase de problemas ante la intromisión de un robot que hace lo imposible para que los dos terrícolas se salgan con la suya. El film, de media hora de duración, fue nominado al Oscar en 1989.

En tanto, el domingo 11 será el turno de "Los pantalones equivocados", la película que dos años más tarde logró alzarse con la ansiada estatuilla como mejor film animado. El capítulo, comúnmente señalado como el mejor de la serie, contiene altas dosis de humor a partir de una serie de gags que se repiten sin parar. Con motivo del cumpleaños de Gromit, Wallace decide regalarle a su mejor amigo su última invención: unos pantalones robotizados que le facilitan sus tareas domésticas. Sin embargo, la buena intención de Wallace choca inmediatamente con la complejidad del uso de la invención que, incontrolable para Gromit, lo lleva a rozarse con la delincuencia.

Por último, "Una afeitada al ras" se emitirá el domingo 18. El último capítulo de la serie que se alzó con un Oscar se detiene en la llegada a la casa de Wallace y Gromit de un extraño visitante: una oveja. La visita, que con sus permanentes incorrecciones revolucionaria la (in)tranquilidad habitual del hogar, pronto mete en problemas a los anfitriones, que son envueltos en una conspiración de un malvado perro que los acusa de haberle robado ovejas. Sin embargo, más por casualidad que por rigor investigativo, la dupla logra desbaratar el verdadero objetivo de la acusación. Todo bajo el fino humor de la dupla animada.

TV

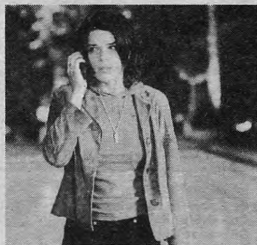
7.30
 7-MARIA, ESPERANZA DEL MUNDO.
10.00
 7-EJERCITO ARGENTINO.
10.30
 7-MUNDO GLOBAL.
11.00
 7-TODOS PONEN.
 11-LA BANDA DE CANTANIÑO.
11.30
 9-EASY.
12.00
 2-AGITE.
 7-DINAMICA RURAL.
 9-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.
 11-ZOOBICHOS.
 13-EL ZORRO.
12.30
 13-PINON FIJO ES MI NOMBRE.
13.00
 2-CÓMPICES.
 7-JINETEANDO.
 9-TU MUSICA.
 11-VALE LA PENA.
13.30
 13-MUSICA TOTAL.
14.00
 7-PREVENIR.
 9-LO MEJOR DE LA SEMANA.
14.30
 13-XENA.
15.00
 2-PASION DE SABADO.
 7-EMPRENDER.
 11-CINE: "Cia, código Alexa".
15.30
 13-CINE PLUS.
16.00
 7-CINE DE BARRIO: "Los martes
 orquídeas".
 9-CINE DEL SABADO: "Asterix y Obelix
 contra el César".
17.00
 11-CINE: "Inferno sobre ruedas".
 13-CINE PLUS.
18.00
 7-MUSIC EXPERT TV.
 9-CINE DEL SABADO: "Curvas
 peligrosas".
18.30
 13-CINE PLUS.
18.45
 11-CINE: "Un detective suelto en
 Hollywood II".
19.00
 7-KM A KM.
20.00
 7-FOLCLORISIMO.
 9-SABRINA.
 13-EL CLON.
20.45
 11-CINE: "Lejos de casa".
21.00
 2-INFORME CENTRAL.
 7-FIESTAS POPULARES.
 9-LA AVENTURA DEL
 DESCUBRIMIENTO.
 13-ESCALERA A LA FAMA.
22.00
 2-INTRUSOS.
 7-EL CINE QUE NOS MIRA: "Ni vivo ni
 muerto".
 9-CINE DE HIPERACCION: "Maldita
 cocaína".
 11-CINE: "La nave de la muerte".
 13-CINE DE PRODUCCION
 NACIONAL.

TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



CORAZON VALIENTE
De Mel Gibson.
A las 22 por Fox.

Mel Gibson dirigió, produjo y protagonizó esta película histórica situada en la Escocia del siglo XIII. El guión narra la vida de William Wallace, un plebeyo que encabezó una revuelta contra el poderoso imperio inglés, en pos de conseguir la libertad de su patria. Intriga política, un romance de película y grandes batallas que no ahorran escenas de extrema violencia, en un film que funciona como denuncia de los atropellos y tormentos que sufrió el pueblo escocés. Gibson se graduó de director interesante con esta superproducción.



SCREAM 2
De Wes Craven
A las 22.15 p.

Secuela de *Scream*, el film que encabezó el retorno del género de horror a la pantalla grande. La película funciona como continuación de la historia: la masacre que dejó apenas un par de personajes sobrevivientes es llevada al cine, y los protagonistas de la tragedia son interpretados por estrellas de Hollywood. El comienzo de *Scream 2* es, además de un guiño al espectador, el punto de partida de una nueva serie de asesinatos, mucho más sangrienta y numerosa que la del film precedente, y plagada de alusiones a los códigos del género.



MIMIC
De Guillermo del Toro
A las 13 por I-Sat

En este film el director mexicano vuelve a poner en juego las obsesiones que dejó entrever en *Cronos*, su obra anterior: bichos repugnantes y perturbadores que se ciernen sobre el mundo. Obra que está entre el cine de terror de clase B y las grandes producciones hollywoodenses, trata sobre un ejército de cucarachas que invade Nueva York matando niños. Una científica, en la piel de Mira Sorvino, crea una supercucaracha que se comerá a las asesinas. Pero el bichito mutará hasta convertirse en un deglutidor de humanos.



GENERACION X
De Ben Stiller.
A las 18.25 por Cinecanal 2

Un film de la juventud de los '90 que indaga el ambiente, los códigos y los problemas de los jóvenes estadounidenses de familia más o menos acomodada, que terminaron sus estudios y no saben qué hacer con su vida. Un icono de la generación X, Wynona Ryder interpreta al personaje central, que se mueve en un mundo de bohemia hasta que empieza a pensar qué hacer con su futuro, y si en realidad vale la pena hacer algo por ese futuro. El juego mucho más famoso Stiller, director del film, se luce como su partenaire



"Cine: 'La nave de la muerte', de Paul Anderson", a las 22 por Telefé.

23.00
2-5TA. A FONDO.
0.00
7-CANAL 7 NOTICIAS.
9-EL SHOW CREATIVO.
0.30
7-TRIBULACIONES.
1.30
7-EL KAIROS DEL PADRE
FARINELLO.

Taller de dramaturgia y puesta en escena

Luis Cano
nilio García Wehbi

4554-5928
objetos@yahoo.com

Santa Fe te necesita

También podés acercar tu donación a todas las sucursales de CableVisión del país.

CableVisión pone a disposición las sig. sucursales para que las donaciones lleguen a los damnificados por las inundaciones, a través de Cáritas Rosario: Cap. Fed. Belgrano - Cuba 2370; Palermo - Av. C. Díaz 1926; Saavedra - Paroissien 3960. GBA., S. Fdo. - Perón 999; R.Mejía - Rivadavia 13.418; Quilmes - Garibaldi 285.

FiberTel

CableVisión

www.fibertel.com.ar www.cablevision.com.ar

Para cualquier consulta, llamar al 4778-6000.

PLAY

"Solaris" completa

En la sala 2 del cine Cosmos, y en formato de videoproyección, viene teniendo lugar desde ayer un verdadero acontecimiento cinematográfico. Se trata de la exhibición de *Solaris*, de Andrei Tarkovski, por primera vez en copia completa en la Argentina. Hasta el momento, las copias circulantes totalizaban 125 minutos, cuando la duración original—convenientemente podada por las autoridades soviéticas de la época—es de casi tres horas. Esa es la versión que puede verse ahora en el Cosmos, hasta el miércoles próximo.

El mes de los cortos

"El mes más corto del año", bautizó a este mayo la gente del Centro Cultural Ricardo Rojas, decretando al mismo tiempo que, a partir del lunes próximo y hasta el jueves 22, en ese establecimiento dependiente de la UBA queda prohibida la entrada a todas aquellas manifestaciones fílmicas que duren más de media hora. Esta cabalgata a través del "género chico" cinematográfico se hará en el formato de videoproyección y comenzará por donde se debe, los cortos de David W. Griffith, para terminar con un maratón de cortos realizados ayer mismo por alumnos de escuelas de cine. Entre unos y otros, la gente del departamento de cine y video del Rojas se hará tiempo para proyectar joyas animadas del estudio Aardman (los inventores de *Wallace & Gromit* y *Pollos en fuga*) y para presentar en la Argentina al checo Jan Svankmajer, uno de los grandes genios secretos de la animación contemporánea. Además se proyectará una pila de cortos realizados por representantes paradigmáticos del nuevo cine argentino, antes de pasar al largo. El fixture del ciclo es así: los lunes 5 y 19 a las 21 van los cortos de Griffith (a razón de una decena por sesión); el lunes 12 a las 21, el lote de la Aardman; miércoles 15 y jueves 16 a las 20, trabajos de Juan J. Campanella, Mariano Linás, Damián Szifron y la reciente consagrada del Bafici, Celina Murga; miércoles 21 y 22 a las 20, una veintena de cortos de alumnos de escuelas de cine. El final a toda orquesta quedará a cargo de Jan Svankmajer, que el lunes 26 a las 21 hará su debut en la Argentina, con un programa que totaliza hora y media de proyección. Y encima, la entrada es libre y gratuita.

ISLA DESIERTA



¿QUE VIDEOS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy:
Raul Barboza
(músico)

- 1) *Dersu Uzala* (A. Kurosawa)
- 2) *Los inundados* (F. Birri)
- 3) *Las aguas bajan turbias* (H. del Carril)
- 4) *Carrozas de fuego* (H. Hudson)
- 5) *Danza con lobos* (K. Costner)

"Charlotte Gray", un refuerzo de lujo para el bando de los buenos

Cate Blanchett encarna a la mujer común

que un día se une al servicio secreto

inglés, durante la Segunda Guerra Mundial.

Por Horacio Bernades

"Todo parecía tan simple entonces", evoca la mujer. "De un lado estaban los nazis, y del otro el bien. No había más que asumir la responsabilidad y luchar por el triunfo de los buenos. Sin embargo, terminé descubriendo que, a veces, para eso hace falta mentir, y ahí las cosas ya dejan de ser tan simples como parecían." Basada en una novela y con producción de la prestigiosa compañía inglesa Film Four, *Charlotte Gray* es la historia de esa mujer que de pronto, en medio de la Segunda Guerra, decidió hacer algo por la causa que creía justa y para ello se puso al servicio de la inteligencia británica, combatiendo el avance del nazismo en el sur de Francia. Dirigida por la respetada realizadora australiana Gillian Armstrong y con su aplaudida coterránea Cate Blanchett en el protagónico, en los próximos días el sello AVH hará llegar *Charlotte Gray* a los videoclubes de todo el país.

Allá por los años '40 y '50, el cine de Hollywood y otras latitudes se llenó de héroes aliados que combatían a los nazis. Signo de tiempos en los que el heroísmo femenino es encomiado—mientras para los héroes masculinos parecería no haber otro destino que la ridiculización—, *Charlotte Gray* es el equivalente contemporáneo de aquellos melodramas bélicos en los que Erroll Flynn, Tyrone Power o Trevor Howard encarnaban a gente común que un día decide enrolarse para hacer su aporte a la causa de los buenos. En realidad, más que decidirlo, Charlotte es sutilmente inducida a incorporarse al servicio secreto británico, por parte de un ocasional

compañero de asiento en el tren. Ya se sabe que en los trenes siempre han tenido lugar hechos cruciales del cine inglés, y también en este sentido *Charlotte Gray* respeta la tradición.

El desconocido (tan amable y casual como indica el canon, cuando de agentes de inteligencia británica se trata) aprovecha dos datos para captar a Charlotte. La chica demuestra no albergar la más mínima duda de que, en ese momento, servir a la patria es el deber de toda persona de bien, y además es capaz de leer *Rojo y negro*, de Stendhal, en francés. De allí en más, sólo se requiere deslizar una cita en un papel, y poco más tarde Charlotte estará cumpliendo entrenamiento militar, aprendiendo tiro y descifrando claves encriptadas. Su misión consistirá en lanzarse en paracaídas sobre el sur de Francia

Relación: "*Charlotte Gray*" es el equivalente contemporáneo de aquellos melodramas bélicos protagonizados por Erroll Flynn, Tyrone Power o Trevor Howard.

aún no ocupado por el ejército hitleriano, apostado en el norte del país—y contactar allí a los miembros de la *résistance* y algún "topo" británico instalado en territorio galo, para participar de acciones de sabotaje contra el invasor.

Claramente dirigida al público femenino, el hincapié de *Charlotte Gray* está puesto mucho menos en los códigos del cine bélico o de espionaje que en los del melodrama, y es así como la heroína no tardará en debatirse entre dos amo-



Charlotte decide enrolarse durante un viaje en tren.

Luego deberá decidir entre dos amores, todo un dilema.

res, ninguno de ellos consumado del todo. Tempranamente y con esa facilidad con que ocurren las cosas cuando están escritas en un guión, Charlotte se enamora de un apuesto oficial de la Royal Air Force, que—cumpliendo a pie juntillas con las férreas reglas del género—deberá marchar en peligrosa misión, el día siguiente de su primer encuentro amoroso. Pero, claro, queda pendiente la posibilidad del reencuentro: por eso cuando Charlotte ponga el pie en Francia irá en su busca, sin saber si el aviador sigue o no con vida.

Como parecería que con ello no basta para sostener el interés, el líder de la resistencia resulta ser Octave, atractivo joven comunista y soltero (Billy Crudup, el protagonista de *Casi famosos*). También anda por allí Michael Gambon, el recordado monstruo de *El cocine-*

ro, el ladrón, su mujer y su amante, haciendo de padre de Octave y de francés antipático (aunque a la larga de buen corazón). Es preciso aclarar que, aunque la cuestión de que Charlotte hable fluidamente francés es crucial para su reclutamiento, tanto ella como todos los que hacen de franceses jamás se expresan en otro idioma que no sea el inglés de Shakespeare. También en este punto la película dirigida por Gillian Armstrong (que en otros tiempos supo realizar, en Australia, algunos títulos tan interesantes como personales) sigue estrictamente el modelo del Hollywood de los '40 y '50. Está casi de más agregar que el amor, el valor, la traición y la tragedia harán su aparición, tan puntualmente como todo en este film, que transcurre con la lisura de los trámites de rutina.

Recomendaciones

HABLE CON ELLA, de P. Almodóvar. Con Javier Cámara, Dario Grandinetti, L. Watling y Rosario Flores. 2002, 113 min. Gativideo.

LA MUJER DE MI VIDA, de Dover Kosashvili. Con Roni Elkabetz, L. Ashkenazi y Lili Kosashvili. 2002, 100 min. Primer Plano Video.

EL ÚLTIMO BESO, de Gabriele Muccino. Con Stefano Accorsi, Giovanna Mezzogiorno y S. Sandrelli. 2002, 118 min. Gativideo.

EL PLANETA DEL TESORO, de John Muskers y Ron Clements. 2003, 92 min. Gativideo.



En los próximos días llegará al video la mejor película de Almodóvar desde *La flor de mi secreto*. Por debajo de ese hipercontrol maniático, refinadísimo y exuberante de la puesta en escena (encuadres, cortes, cada color y cada prenda) que cada vez más lo caracteriza y suele llevarlo hasta el borde mismo del *fashion*, Almodóvar hace circular aquí hectolitros de emoción y melodrama. Cuenta para ello con unos pocos pero esenciales elementos. Básicamente, una torera al borde de la muerte, una chica hermosa condenada a un coma eterno, un periodista con el corazón destrozado (Grandinetti) y, sobre todo, un enfermero capaz de entregarse en cuerpo y alma a la mujer amada, aunque ésta esté en estado vegetativo terminal (ese pasaje directo a las lágrimas que se llama Javier Cámara).



Una de las mejores películas estrenadas el año pasado es también una de las más engañosas, por lo cual más de uno se quedó afuera y no entendió nada. El israelí (de origen georgiano) Dover Kosashvili disfraz a *La mujer de mi vida* de ese costumbrismo de mal gusto que caracteriza a las comedias populares hechas en ese país. Cuando en realidad es un grito desesperado contra cierto paradigma de familia matriarcal, encarnada aquí por una *idische mame* cuyo poder destructivo equivale al de todo un ejército de ocupación. Todo gira alrededor de un treintañero a quien sus padres le quieren elegir esposa, sin saber que el muchacho sale con una mujer separada y con un hijo, que para peor es de origen marroquí. Empieza liviana y se va poniendo cada vez más siniestra, hasta alcanzar un final devastador.



La tercera película del italiano Gabriele Muccino revisita un formato tradicional del cine de ese origen (el film de balance generacional) para arrancarlo de la scoliana melancolía que lo atenazaba. El momento de decisión que representa el ingreso a la vida adulta pone en crisis a un grupo de amigos treintañeros, cuyos miembros dudan si entregarse de pies y manos a la vida burguesa, engañar a la esposa, tirarse una canita al aire o dejar todo para irse al África. Muccino lo observa hacer equilibrio sobre ese piso movedizo, enfrentándolos con la necesidad de elegir, pero sin señalarles con el dedo ningún camino prefijado. Así, lo que circula por *El último beso* es una energía casi adolescente, que Muccino filma con electricidad y sentimientos. Una perla que no fue del todo apreciada.



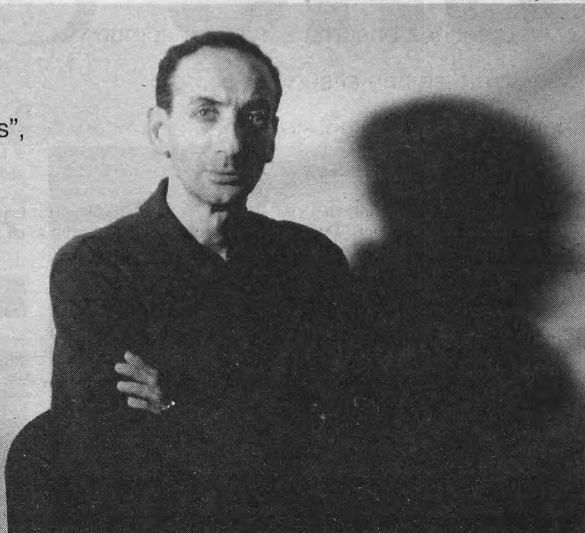
Para su regreso, los creadores de *La Sirenita* y *Aladino* se plantearon una premisa rara y audaz: adaptar *La isla del tesoro* al siglo XXIII, combinando elementos de ambas épocas en un puzzle descabellado. Así, sigue habiendo piratas con patas de palo, adolescentes ansiosos de adrenalina y tesoros lejanos, combinados con viajes intergalácticos, mutantes y chicos en patinetas espaciales. Stevenson para las generaciones post-*Star Wars*, en otras palabras. La clave es mantener el espíritu original de la obra maestra que le sirve de base, lo cual evita caer en el cambalache y permite recuperar toda la sed de aventuras que anima a Jim Hawkins, así como presentar en plenitud a un personaje de la complejidad moral de Long John Silver, uno de los desalmados más nobles de la literatura universal.

Por Hilda Cabrera

ENTREVISTA AL TEATRISTA RICARDO HOLCER

Parásitos argentinos

El dramaturgista define su nuevo montaje, "Parásitos", como una "microfísica del poder, el amor y el rechazo", aunque teñida de humor negro.



Jorge Larrosa

El poder del parásito se impone cuando vence la resistencia del otro, convertido en su alimento vivo. Con ese nombre, *Parásitos*, se presentó en el Instituto Goethe (en noviembre de 2002) una obra de Marius von Mayenburg, un autor alemán desconocido en la Argentina. Fue en el ciclo de semimontado 4x4 (cuatro directores argentinos en busca de cuatro autores alemanes). La dirigió Ricardo Holcer, dramaturgista y docente que acredita una trayectoria de veinte años, con trabajos realizados en el país y el extranjero, básicamente en Brasil, Chile y Estados Unidos. Esta pieza de inquietante título no quedó confinada a aquel formato y ahora puede verse, también dirigida por Holcer, en Espacio Callejón, de Humahuaca 3759, los sábados a las 21 y domingos a las 19.30.

Es notorio que el término parásito no tiene aquí la misma resonancia que en el contexto del autor, el alemán Marius von Mayenburg, aun cuando, como apunta Holcer, en diálogo con *Página/12*, haya coincidencia en definirlo como alguien que vive a expensas de otro, al que se llama "huésped". Ampliando el concepto, se dice que, en términos teatrales, esta obra avanza "parasitando al texto". De ahí la "competencia de crueldades" que libran los personajes de esta historia teñida de humor negro. Un asunto característico de "sociedades decadentes, donde la humillación del otro es un hecho cotidiano y donde el lenguaje violenta en lugar de comunicar". El joven von Mayenburg, nacido en Munich en 1972, estrenó esta obra (*Parasiten*, en el original) tres años atrás en Hannover. La tradujo Claudia Baricco, e integran el elenco Carlos Bordcard, Laura Mantel, María Merlino, Pablo De Nito y Carlos Weber. En cuanto a Holcer —puestista, entre otros títu-

los, de *Los siete gatitos*, *Panuco* y de versiones de *Woyzeck*, *La metamorfosis*, de Kafka, y textos de Shakespeare y el Marqués de Sade— ha elegido para este montaje un espacio circular en el cual los espectadores rodean una escena conformada a la manera de "una pista a la que los personajes ingresan para dar batalla y vencer resistencias". El propósito es invadir una y otra vez.

—¿Cuándo los parásitos se convierten en problema?

—Cuando es la sociedad la que los fabrica. La Argentina es una máqui-

na de fabricar personajes cuya función es debilitar puntos vitales. El sultán de La Rioja es un ejemplo, como en otro plano la invasión que se produce a través de los *reality shows*. Esas formas de insertarse en los otros van desgastando los vínculos sociales. En materia de teatro, el llamado de representación hace algo semejante cuando, por ejemplo, asigna roles fijos, como el que pide hacer de gordito simpático o histérico.

—¿Atribuye estos mecanismos a la necesidad de engañar?

—Más que a engaño, a una intención de control social. En esta puesta utilizo un espacio circular que remite al primitivo teatro griego, donde se pretendía imponer qué cosa era moral y qué no. La puesta de *Parásitos* me permite confrontar con formas de representación del teatro en las que existe la voluntad de ejercer un control sobre lo cultural. En el teatro argentino se repiten situaciones triviales, cosas ya sabidas a las que se da como buenas o malas. Eso es como decirle al espectador o estás con nosotros o contra

nosotros. Aparecen las metáforas, las alegorías... Pero el teatro nos da otras posibilidades.

—¿Por ejemplo?

—En mi caso, el deseo es romper con lo previsible. En esta obra utilizo la forma circular porque propicia la multiplicación de puntos de vista, pero también para confrontar con otra dramaturgia que propone líneas de fuga. Se puede pensar que entre quienes integran un círculo no hay jerarquías, que cada uno está a igual distancia del centro y que lo que sucede en escena está al alcance de la mirada de todos. Sin embargo, ésa es una ilusión, porque no todo es visible.

—En términos generales, ¿qué diferencia encuentra en el pasaje de lo social a lo privado en países tan diferentes como Alemania y la Argentina?

—*Parásitos* es algo así como una microfísica del poder, el amor y el rechazo. En nuestra cultura lo que sucede en el nivel privado pasa a ser inmediatamente social, y lo social tiene a su vez fuerte incidencia en lo personal. La destrucción social se mete en nuestros cuerpos. En esta obra una mujer dice cuidar a su marido inválido y en esa actitud lo destruye. Despliega un "encanto terrorífico". Ese es el discurso del poder.

—¿Qué pasa cuando lo social ingresa en el teatro?

—Que haya resonancias inmediatas en la escena es normal. El problema se presenta cuando el teatro se vuelve paródico. Se produce un regodeo sobre cosas banales y no se tiene en cuenta el maltrato físico y afectivo que venimos sufriendo. No me interesa recurrir "al mono que critica ni al bufón que ironiza". La reflexión la hará el espectador frente a lo que sucede en la escena, frente a los cuerpos de unos personajes detestables y patéticos, como éstos de *Parásitos*, que sin embargo poseen encanto.



En casa hay dos héroes que son super amigos

estás en casa

HOY 12:00

EL ZORRO

HOY 12:30

PIÑÓN FIJO



Noche & Día

Una guía de espectáculos del fin de semana

CINE



X-Men 2 (Bryan Singer, 2003). La esperada secuela de la original X-Men es una superproducción más ambiciosa, con más superhéroes, más enemigos y más escenas de acción. Si el comic book original de Stan Lee utilizaba a sus personajes para debatir sobre temas de actualidad entre capas y disfraces, Singer se toma todo el film para contar la historia de sus mutantes, que pelean por lo que creen en medio de un mundo incapaz de creer en otra cosa que en sus miedos. Con un elenco a la altura de los efectos especiales, la película es una de las mejores adaptaciones de superhéroes de la Marvel de los últimos tiempos (Monumental, Metro, Alto Palermo, Paseo Alcorta, Village Recoleta, Abasto, Patio Bullrich, Belgrano, General Paz, Cinemark Pto. Madero, Palermo y Caballito).

■ **Cerca de la libertad** (Philip Noyce, 2002). Este film pequeño pero honesto cuenta una historia de la vida real, tal como fue contado por la hija de la protagonista. Corren los años '30 y tres niñas aborígenes son secuestradas por el gobierno australiano para ser educadas "por su propio bien" y reinsertadas en la sociedad. Pero las niñas escapan y caminarán solas durante tres meses para volver a casa. Con música de Peter Gabriel, el film levantó polvareda en su país de origen, porque repasa las prácticas con que el gobierno decidió resolver el "problema aborigen" entre 1905 y 1971 (Atlas Sta. Fe, Cinemark Palermo, Village Recoleta, General Paz, Cinemark Caballito).

■ **Lejos del paraíso** (Todd Haynes, 2002). El director de *Velvet Goldmine* intenta en su nuevo film reconstruir el mundo de representaciones de los años '50, para demostrar que el paraíso prometido no era tal. Ama de casa modelo y madre ejemplar, Cathy (Michael Moore) ve desmoronarse su vida cuando se entera de que su marido es homosexual. Ella sólo encontrará comprensión en la pudorosa amistad que mantiene con un jardinero negro (Dennis Haysbert). El idílico pueblo de Hartford no tardará en condenarla por un pecado que ella nunca se atreve a cometer (Metro, Abasto, Cinemark Palermo, Patio Bullrich, Village Recoleta, Belgrano, Cinemark Caballito).



La hora 25 (Spike Lee, 2002). Un hombre puesto en una situación límite, repasando su vida (Monumental, Village Recoleta, Patio Bullrich, Hoyts Abasto, Cinemark Caballito, Palermo y Puerto Madero y otros).

■ **El pianista** (Roman Polanski, 2002). Basado en las memorias del pianista Wladyslaw Szpilman escritas en 1946, este film ganador de la Palma de Oro en el Festival de Cannes y de dos premios Oscar bien importantes (mejor actor y director) es el más ambicioso de la carrera de Polanski. Desde la mirada de Szpilman (Adrien Brody), que durante la guerra se ganaba la vida en Varsovia amenizando con su piano en una contera en ruinas, la película registra la terrible vida cotidiana bajo el nazismo con una distancia casi clínica (Metro, Cinemark Palermo, Village Recoleta, Belgrano).

■ **Bowling for Columbine. Una nación en armas** (Michael Moore, 2002). Esta es una película que denuncia la escalada armamentista y la cultura de violencia en EE.UU., ganadora de un Oscar pero sobre todo descriptiva del estado de una sociedad. Para reflexionar sobre la pasión estadounidense por las armas, Moore recuerda el 20 de abril de 1999: en el mismo día en que el entonces presidente Bill Clinton ordenaba un bombardeo sobre Kosovo, dos alumnos pasaron por su colegio secundario y con armas automáticas mataron a doce de sus compañeros (Lorca, Abasto, Cinemark Palermo y Pto. Madero, Patio Bullrich, Village Recoleta, General Paz).

■ **Embragado de amor** (Paul Thomas Anderson, 2002). El director de *Boogie Nights* y *Magnolia* aborda en *Embragado...* una historia de amor diferente, entre un adulto incapaz de hacerse cargo de su adultez y un ángel caído para salvarlo. Barry Egan (Adam Sandler) tiene siete hermanas y trabaja como vendedor en un depósito de Los Angeles. "A veces no me gusto a mí mismo", confiesa al principio del film. Su vida cambiará radicalmente cuando conozca a Lena (Emily Watson), que lo convertirá de la noche a la mañana en un hombre... enamorado (Savoy).

■ **La maldición del escorpión de Jade** (Woody Allen, 2001). Con dos años de atraso llega a las salas locales esta comedia de Allen que rinde culto a los años dorados de Hollywood. Corren los años cuarenta y C.W. Briggs, un detective interpretado por el propio Allen, se desempeña en una compañía de seguros. Briggs trabaja a la par de Betty Ann (Helen Hunt), mujer de ímpetu arrollador que se enfrenta al detective en diálogos filosóficos e hirientes. Con una banda sonora que incluye clásicos de Duke Ellington y Hoagy Carmichael, el realizador entrega una película a la altura de su fama (Premier, Savoy).

■ **Ciudad de Dios** (Katia Lund y Fernando Meirelles, 2002). Adaptación de la novela del mismo nombre de Paulo Lins. *Ciudad de Dios* es la tercera realización de Fernando Meirelles, que en este caso compartió su trabajo con la documentalista Katia Lund. Violento pero estilizado, el film se interna en el universo de violencia de las favelas, y acompaña en tres actos, que recorren tres décadas,

el lento ascenso y la inevitable tragedia de Zé Pequeno, un delincuente cruel que crece hasta dominar su barrio a punta de pistola (Monumental, Gaumont, Metro).

■ **El grito pelado** (Sobre dos obras de Oscar Viale). Versión de Carlos País. Elenco dirigido por Hugo Midón. En el Teatro de la Ribera, Av. Pedro de Mendoza 1821, hoy y mañana a las 19.

■ **Vendaval**, de Laura Cuffini. Por Zona Roja. Dirige Uriel Guastavino. Estreno en El Camarín de las Musas, Mario Bravo 960, mañana a las 20.30.

■ **Jardín de otoño**, de Diana Raznovich. Versión y dirección de Julia Doynel. Con Hilda Strabstein, Judith Buchalter y Jorge Delgado. En El Ombiligo de la Luna, Anchorena 364, mañana a las 19.

■ **La importancia de llamarse Ernesto**, de Oscar Wilde. Elenco dirigido por Guillermo De Lorenzo. Nuevo horario en Espacio Abierto, Pje. Carabelas 255, hoy a las 21.

■ **Intimidación**, de Hanif Kureishi. Con Carlos Belloso, Gabriela Izcoyich y otros. Dirección Gabriela Izcoyich y Javier Daulte. Últimas funciones en La Carbonera, Balcarce 998, mañana a las 20.30.

■ **Triptico**. Por el Grupo La Crecida. Teatro experimental. Obras: *Los modos de la inocencia*, de R. Amuchástegui; *Una noche con ella*, de Susana Gutiérrez Posse, y *El Tajo*, de Jorge Huertas. Dirección de Marcela Rodríguez Blanco. En el C.C. Konex, Av. Córdoba 1235, hoy a las 23.

■ **Parásitos**, de Marius von Mayenburg. Con Carlos Bordchart, Laura Mantel, María Merlino, Pablo De Nito y Carlos Weber. Dirige Ricardo Holcer. Estreno en Espacio Callejón, Humahuaca 3759, hoy a las 21.

■ **Háblame de Augusta**, de Luko Paljetak. Elenco dirigido por Ariel Bonomi. En la Sala Ana Itelman, Guardia Vieja 3783, mañana a las 19.

■ **La granada**, de Rodolfo Walsh. Con Patricio Contreras, Juan Gil Navarro, Horacio Roca, Antonio Ugo y otros. Dirección de Carlos Alvaranga. En el Teatro Cervantes, Libertad 815, hoy a las 21.30 y mañana a las 21.

■ **Toque de queda**, de Carlos Gorostiza. Con Villanueva Cosse, Lucrecia Capello, Roly Serrano y otros. Dirección de Carlos Gorostiza y Daniel Marcové. En el Teatro San Martín, Corrientes 1530, hoy a las 21.

■ **Donde más duele**. Dramaturgia y dirección de Ricardo Bartís. Con María Onetto, Gabriela Diti-sheim y Analía Couceyro. En Sportivo Teatral, Thames 1426, hoy a las 22.

■ **La voluntad**. Dramaturgia y dirección de Guillermo Cacace. Con Gabriela Bianco, Laura D'Anna, Daniela Fortunato y Felicitas Luna. En El Camarín de las Musas, Mario Bravo 960, hoy a las 21.

■ **Perras**. Con Néstor Caniglia y Claudio Martínez Bel. Dirección de Enrique Federman. En Teatro Belisario, Av. Corrientes 1624, hoy a las 21.30.

■ **Librotango en la Corbata**. Actuación, canto y música con la actriz María Heguiz. Estreno en el Buque Museo Corbata Uruguay, Alicia Moreau de Justo 500 (Puerto Madero), hoy a las 19.

■ **Sentate!** Idea y dirección de Ste-

LIBROS



Rudy y Eliahu Toker. El pueblo elegido y otros chistes judíos (Grijalbo).

En esta nueva recopilación, los autores (que en el 2001 habían publicado *La felicidad no es todo en la vida* y otros chistes judíos) invitan a los lectores a degustar otra variadísima y exquisita gama de sabores y matices del humor judío. Del chiste popular al autor consagrado, del one line al cuento, pasando por la maldición y el refrán, de la Biblia al posmodernismo y de la idishé mane a la computación. Buen provecho.

■ **Griselda Gambaro. Teatro (Editorial Norma)**. Este volumen se compone por cinco obras -*Falta de modestia*, *Mi querida*, *De profesión maternal*, *Pedir demasiado* y *Lo que va dictando el sueño*- que confirman la profundidad y la vigencia de la dramaturgia de la autora.

OTRO CINE



Cine Club Eco. Hoy y mañana: Nazario, de Luis Buñuel. A las 19 en Av. Corrientes 4940, 2º "E".

■ **Cine Club TEA. Recuerdo del techo de paja**, de Xu Geng. Hoy a las 20 y mañana a las 19 en Arzobispo 1460, PB 3.

■ **C.C. Borges. The Beatles Anthology: III Parte**, hoy y mañana a las 16, 18.30 y 21. En Viamonte y San Martín.

■ **Video-debate. Mañana: Claroscuro**, de Scott Hicks. A las 20 en el Instituto Sicrea, Palestina 681.

■ **Museo del Cine. Mañana: Tu te Cabrero**, de Juan José Jusid. A las 16 en Defensa 1220.

TEATRO



La indigna señora B. Versión de "La vieja dama indigna", de Bertolt

Brecht (de *Cuentos de almanaque*). Por el Grupo 8. Con Alicia Bellán (foto), Enzo Bai, Livia Fernán y otros. Dramaturgia y canciones de Teresa Gómez. Música: Roque de Pedro. Dirección de Francisco Javier. Estreno en Actor's Studio, Av. Corrientes 3571, hoy a las 21.

MAR DEL PLATA

MAYO 45% dto

dto por pago antic. mencionando este aviso

Maison
APART HOTEL
es habitar la calidez



Tarifas promocionales con el 45% de descuento

Exclusivos departamentos para 2 - 3 o 4 personas
En pleno centro a media cuadra del Casino y el mar
Cocheras cubiertas en el edificio - Desayuno Buffet - Servicio de mucamas y lavandería - Cocina completa totalmente equipada - Room service las 24hs - Frigorifer - Coffre de seguridad individual - Calefacción individual - Voucher piscina climatizada e Hidromasaje/ Gimnasio - Descuentos en salas de cine y otras actividades recreativas - Baby Sitter
Belgrano 2143-Mar del Plata - Tel/fax - 0223-4919974 / 75
maison@satlink.com - www.apartmaison.com.ar

\$ 26.-
por persona
base cuadruple



Monogamia. del dramaturgo chileno Marco Antonio de la Parra. Con Guido D'Albo y Roberto Muni-coy. Dirección de Carlos Ianni. **Reposición** en el Teatro Celcít, Bolívar 825, hoy a las 21 y mañana a las 20.

La tartaruga torrante, espectáculo de clowns con Yoni Setant y el Conchertino. En el Centro Cultural Grissicultura, en la fábrica Grissinópolis, Charlene 55. Mañana a las 17. A la gorra.



fan Kaegi. Obra experimental del ciclo Biodrama, coordinado por Vivi Tellas. En el Teatro Sarmiento, Av. Sarmiento 2715, hoy a las 21.

■ **El Experimento K.** Versión de *El Proceso*, de Franz Kafka. Con Norberto Guerrini, Fernando Armani y otros. Dirección de Pino Siano. En Actor's Studio, Av. Corrientes 1571, hoy a las 21.

■ **Cuerpo presente.** Por el Grupo Cosmogónicos. Dramaturgia, dirección y puesta de Claudia Marchi y Patricia Sánchez. **Reposición** en La Fábrica. IMPA, Querandies 4290, hoy a las 23.

■ **New York.** de Daniel Dalmari. Con María José Gabin, Jorge Suárez, Juan Palomino y María Figueras, dirigidos por Villanueva Cosse. En el Teatro Payró, San Martín 766, hoy a las 20.30 y mañana a las 19.

■ **Treno.** Libro y dirección de Ignacio Gómez. Por el Banfield Teatro Ensemble. Con Gustavo Pardi, Agustina Sanguinetti y otros. **Estreno** en Fundación Teatro del Sur, Venezuela 2255, hoy a las 19.

■ **Misión: Improvisación.** Con Vanesa Madia, Pablo Peláez, Matías Rocco, Gustavo Slep y Román Utge. En El Taller, Serrano 1595, hoy a las 24.

■ **Algo así como el show del terror.** Elenco dirigido por Magaly Avila. En Actor's Studio Complex, Av. Corrientes 3571, hoy a las 22.30.

DANZA



El ausente (ensayo para una tragedia). Acciones cotidianas inspiradas

en "Medea", de Eurípides, y "Electra", de Sófocles. Con Eloísa Colussi y Gabriela Zárate. Dirección de María Inés Azzarri. En Minoteatro, Defensa 611, hoy a las 21.

■ **O Vértigo.** Espectáculo en gira de esta compañía canadiense de danza, dirigida por Ginette Laurin. Presentación de *Luna*, coreografía de G. Laurin. Dirección general de Bernard Lagacé. **Únicas funciones** en el Teatro Presidente Alvear, Av. Corrientes 1659, hoy y ma-

ñana a las 20.30.

■ **Deconstruyendo a B...** de Laura Veiga. Espectáculo de danza-teatro con coreografía e interpretación de Laura Veiga y José Villa. Estreno en la Sala Contemporánea del C.C. Recoleta, Junín 1930. Hoy a las 21 y mañana a las 20.

■ **Buenos Aires (Pasión de tango).** Espectáculo creado y dirigido por Jorge Sergiani. Coreografía de Alejandro Figliolo. En Auditorio Del Pilar, Vicente López 1999, hoy a las 20.30.

■ **Programa compartido: El juego,** creación e interpretación de Pablo Limarz, Natalia Caporale y Fabián Gandini. *Fata*, con Verónica Melnik y Bárbara Muñoz. En la Sala Batato Barea del C.C. Rojas, Av. Corrientes 2038. Hoy a las 21.

■ **Boquitas pintadas.** Versión escénica de la novela homónima de Manuel Puig. Con Jean-François Casanovas, Rodrigo Pardo, Leo Haedo, Yamil Ostrovsky y elenco. Dirección de Renata Schussheim y Oscar Araiz. En el teatro Presidente Alvear, Av. Corrientes 1659, hoy a las 20.30.

MUSICA



Mad Profesor. El padre del dub llega a Buenos Aires, para presentarse con el grupo

local Nuevas Raíces. En Niceto Club, Niceto Vega 5510. Hoy a las 22.

■ **Fats Fernández** en Notorious, Callao 966. Hoy a las 22.

■ **Esteban Morgado** en 36 Billares, Av. de Mayo 1265. Hoy a las 21.

■ **Tito Escobar y su conjunto chamamecero** en la Feria de Mataderos, Av. Lisandro de la Torre y Av. De los Corrales. Mañana desde las 11. Gratis.

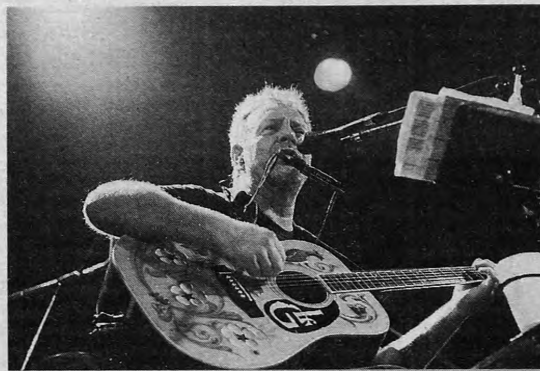
■ **Mario Clavell y Carlos Garaycochea** en Clásica y Moderna, Callao 892. Hoy a las 22.

■ **Carence de coherance** en el nuevo salón Marley del multispa-cio cultural No hay cama pa' tanta gente. Hoy a las 23.

■ **Horacio Salgán-Ubaldo De Lío, Néstor Marconi Trío y El**



Shakira, la superestrella colombiana que conquistó el mundo, llega a Buenos Aires con la "Gira de la Mangosta" y su pop-rock en spanglish. En el estadio de River, Figueroa Alcorta y Udaondo. Hoy a las 21.



León Gieco se presenta esta noche en un show muy especial: todo lo recaudado será destinado al beneficio del comedor Carasucias, de Ministro Carranza. En Hangar, Rivadavia 10.921. Hoy a las 22.

Nuevo Quinteto Real (a las 21.30) y **Pequeña Orquesta Reincidentes** (a las 0.30), hoy en El Club del Vino, Cabrera 4737.

■ **Orquesta Sinfónica Juvenil Libertador San Martín** en la Facultad de Derecho, Av. Figueroa Alcorta 2263. Hoy a las 18.

■ **Miguel de Caro** en Bar Celta, Rodríguez Peña y Sarmiento. Mañana a las 19.30.

■ **Los Artesanos y la Cooperadora** en Peña La Baguala, Alte. Brown 726. Hoy a las 22.

■ **Walter Martín** en La Señalada, Sánchez de Bustamante 875. Hoy a las 22.

■ **Swing Timers** en El Gorriti, Gorriti 3780. Hoy a las 22.

■ **Miguel Cantilo, Mono Izaurralde, Kubero Díaz, Claudio Kleiman, Daniel Melingo, María Rosa Yorio, Claudia Puyó, Alejandro Medina, Fontova-Ríos** y otros en el Tributo a Miguel Abuelo. En el Anfiteatro de Costanera Sur, Elvira Rawson de Dellepiane y Tristán Achával Rodríguez. Hoy a las 15.

■ **Blues Motel** en el Teatro NDAteneo, Paraguay 918. Hoy a las 22.

■ **Juan Becú** en el espacio, Niceto Vega 5635. Mañana a las 23. Gratis.

■ **Luis Pondal & Tupuncat** en Dizzy Pub, Ciudad de la Paz 2153. Hoy a las 22.

■ **Diego Dana** en anfiteatro ATE, Av. Belgrano 2529. Hoy a las 20.

PIBES



El Portón de la Esquina, espectáculo musical con canciones que cuentan historias y proponen juegos. Estreno en el C.C. de la Cooperación, Av. Corrientes 1543. Hoy y mañana a las 17.

■ **Cosas de payasos,** obra teatral con Claudio Martínez Bel y Enrique Federman. Dirección de Eduardo Gondell. Reposición en el Teatro Sarmiento, Av. Sarmiento 2715, Jardín Zoológico, hoy y mañana a las 16.

■ **Ensueños de luna,** obra de teatro negro a cargo del grupo Trip. Dirección de Alicia Crotti y Silvina Gambon. En el teatro Auditorium, Av. Libertador 16138, San Isidro. Hoy y mañana a las 17.

■ **Huesito Caracú,** de Hugo Midón. Obra teatral con Gustavo Monje, Diego Reinhold y elenco. Dirección de Hugo Midón. En el teatro Presidente Alvear, Av. Corrientes 1659. Hoy y mañana a las 16.

■ **Polea y Purpurina en el Circo Encantado,** obra teatral a cargo de Angel Fernández y Graciela Apter. Dirección de José Luis Alfonso. En Liberarte, Av. Corrientes 1555, hoy a las 17.30.

■ **El misterio del librero (para los que se atreven),** obra teatral de Alfredo Allende. Dirección de Fabio Marcoff. Estreno en Belisario Teatro, Av. Corrientes 1624. Hoy a las 16.

■ **Pif, paf, puf,** obra de títeres de Bulgaria basada en el cuento Los tres chanchitos. A cargo del grupo Kukla. Reposición en Liberarte, Av. Corrientes 1555, hoy a las 16.

■ **Cuatro Noches,** espectáculo basado en el cuento "Noches blancas", de Fedor Dostoievski. Dirección de Pablo Di Felice. En el Auditorio UPB, Ciudad de la Paz 1972. Hoy a las 15.

■ **Calidoscopio,** obra de teatro negro a cargo del grupo Kukla. Coordinación artística de Antoaneta Madjarova. Reposición en el C.C. de la Cooperación, Av. Corrientes 1543. Hoy y mañana a las 16.30.

■ **La Galera Encantada:** Obras: Hoy: *Rezas*, a las 15. *Un héroe diferente*, a las 16.15. *C.Nicento* a las 17.30. Mañana: *Blancanieves y los 8 enanitos*, a las 15; *Un héroe diferente*, a las 16.15; *La Arena y el Agua*, a las 17.30. En el Teatro La Galera, Humboldt 1591.

■ **Hechizos y conjuros,** espectáculo con actores, títeres y muñecos. Dirección gral. de Jorge Gusman. En la Sala Claustro de la Manzana de las Luces, Perú 294. Hoy y mañana a las 17.

■ **Pinocho,** versión libre de Luis Rivera López de la novela de Collodi. Puesta en escena del grupo Libertad. En el Teatro Cervantes, Libertad 815. Hoy a las 17.

■ **Irulana y el Ogronte,** de Graciela Montes. Obra de títeres a cargo de la compañía Aferrate a la Ba-

randa. En el Museo Argentino del Títere, Piedras 905. Mañana a las 15.30 y 16.45.

■ **Chicos en movimiento,** taller de teatro para chicos de 4 a 12 años, a cargo de María Victoria Felipini. Hoy de 10 a 12 en La Escalera. Informes en Av. Juan B. Justo 889, o al 4774-6533. Gratis.

■ **Quasimodo, el jorobado de Notre Dame,** espectáculo con adaptación de Jorge Bernal y dirección y puesta en escena de María Inés Azzarri. Por el grupo Eikasía. Estreno en la Sala Juan Bautista Alberdi del C.C. San Martín, Sarmiento 1551, 6° piso. Hoy y mañana a las 17.30. A la gorra.

■ **Riquete en el paquete,** versión libre de un cuento de Charles Perrault, con dirección gral. de Ricardo Behrens. En el Teatro Liberarte, Av. Corrientes 1555. Mañana a las 16.

■ **Heidi,** musical a cargo del grupo Piedra. Papel y Tijera. Adaptación y dirección de Poupee. En el Teatro El Ombligo de la Luna, Anchorena 364. Mañana a las 17.

■ **La verdadera historia de Juanito Laguna y su hermana Ramona.** Musical infantil basado en personajes creados por Antonio Berni. Autor y director Osvaldo Tessier. En Auditorio del Pilar, Junín y Vicente López, mañana a las 15.

■ **Robin Hood y Cyrano de Agromía,** de Bergaglio/Ciaffone. Elenco dirigido por Claudio Ciaffone. En la Sala El Carromato del Centro Regional Paternal, Av. San Martín 4453, mañana a las 16 y 17.30. Gratis.

■ **Viñetas de Mimo.** Con Verónica Zanone y Enrique Speedy. Dirección de Adriana Garibaldi. En Teatro Payró, San Martín 766, mañana a las 16.30.

■ **El soldado fanfarrón,** sobre textos de Plauto. Con Daniel Perissé, Norma Lichtenstein y otros. Dirección de Salo Dacafano. En La Voltereta, Seguro 2357, mañana a las 16.

ETC.

■ **Inauguración de la muestra** de esculturas e instalaciones de Sara Galiasso, Eulalia Gentile Munich y Claudia Aranovich. En el Museo Nacional Casa de Yrurtia, O'Higgins 2390. Hoy a las 13.

■ **Actuación del Taller de Mimo** del Frente de Artistas del Borda en la Sala Enrique Muñio del C.C. San Martín, Sarmiento 1551. Mañana a las 17.

■ **Kermes y juegos infantiles** en la Plaza Serrano, Armenia y Malabia. Se aceptan alimentos no perecederos. Hoy y mañana de 15 a 22.

■ **Presentación del libro** de esceno-arquitectura de Héctor Calmet. Con la presencia de Alejandra Boero. En el Teatro Cervantes, Libertad 815. Mañana a las 18.

■ **Musical 5 brevísimas historias de amor,** con títeres y música en vivo. A cargo del grupo Druidisem. En el C.C. Crear, Riglos 841. Mañana a las 20.

■ **Visita guiada** en la Iglesia de San Ignacio. Partida desde Perú 272. Hoy y mañana a las 16.30.

cines

ATRAPAME SI PUEDES

Dir.: Steven Spielberg, con Tom Hanks y Leonardo DiCaprio. P13.
Electric 11. Llave 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 18.50 y 22.35 hs.

BELLA TARDE

Dir.: Claire Danes. P13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 16.20, 18.20 y 22.30 hs.

BOWLING FOR COLUMBINE

(Una Nación bajo las armas). Dir.: Michael Haneke. P13.
Lorca II. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.30, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.0 hs.

CAZADOR DE SUEÑOS

Dir.: Lawrence Kasdan, con Morgan Freeman, Thomas Jane y Damian Lewis. P13.
Monumental. Llave 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.30, 16.19 y 22.30 hs.

Atlas Llave. Llave 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

CERCA DE LA LIBERTAD

Dir.: Philip Noyce, con Kenneth Branagh. P13.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.15, 15.35, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs.

CHICAGO

Dir.: Rob Marshall, con Richard Gere, Renée Zellweger y Catherine Zeta-Jones. P13.
Electric I. Llave 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.50 y 22.50 hs.

CIUDAD DE DIOS

(Brasil). Dir.: Fernando Meirelles, con Seu Jorge. P16.
Metro. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 22.30 hs.

DAREDEVIL

(El hombre sin miedo). Dir.: Mark Steven Johnson, con Ben Affleck y Jennifer Garner. P13.
Monumental. Llave 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15.25, 19.20 y 23.10 hs.

Atlas Llave. Llave 869. Tel.: 4328-6643. A las 14.10, 16.10, 18.10, 20.10 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

DESTINO FINAL 2

Dir.: David R. Ellis, con A. Larter y J. Cook. P13.
Monumental. Llave 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.30, 15.19, 17.21, 19.23 y 22.35 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

Atlas Llave. Llave 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.15, 15.05, 17.05, 19.05 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

EL ALQUIMISTA IMPACIENTE

(Argentina-España). Dir.: Patricia Ferner, con R. Enriquez, I. Rubio y Miguel Ángel Solá. P13.
Complejo "Tita Merello". Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.15 y 21.30 hs.

EL DISCIPULO

Dir.: R. Donalson, con Al Pacino y C. Farrell. P13.
Monumental. Llave 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.30, 15.19, 17.21, 19.23 y 22.35 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

Atlas Llave. Llave 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.15, 15.25, 17.55, 20.25 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

EL LIBRO DE LA SELVA 2

(De Walt Disney). Dir.: S. Trenbith. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.20, 14.50, 17.20, 18.20, 19.40 y 21.10 hs.

EL NUCLEO

Dir.: Jon Amiel, con Aaron Eckhart y Hilary Swank. S/R.
Monumental. Llave 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15.25, 16.50 y 21.10 hs.

EL PLANISTA

Dir.: Roman Polanski, con Adrien Brody. P16.
Metro. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 16.20 y 19.20 hs.

EL SEÑOR DE LOS ANILLOS

(Las dos Torres). Dir.: Peter Jackson, con Elijah Wood. P13.
Electric II. Llave 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.30, 18.21 y 23.30 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs.

HARRY POTTER

(La cámara secreta). Dir.: Chris Columbus, con Daniel Radcliffe. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15.17 y 40.20 y 20.20 hs.

HIVOS

(Argentina-Argentina). Dir.: M. Béchis, con J. Ramos y S. Sandrilli. P13.
Complejo "Tita Merello". Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.45, 16.19 y 22.35 hs. (Sala "Amelia Benozzi").

HISTORIAS MINIMAS

Dir.: Carlos Sorín, con A. Benedicetti y Javier Lombardo. S/R.
Complejo "Tita Merello". Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.15, 17.40, 19.30 y 21.25 hs. (Sala "Miriam Legrand").

IRREVERSIBLE

(Francia). Dir.: G. Noll, con M. Bellucci y V. Cassel. P18.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 15.50, 18.10 y 20.10 y 22.20 hs.

LANCHETTA

Dir.: Massimo Pinyero, con Ricardo Darín. S/R.
Complejo "Tita Merello". Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.15 y 19.25 hs. (Sala "Della Garces").

LA LAMADA

Dir.: Gore Verbinski. P16.
Electric II. Llave 836. Tel.: 4322-1846. A las 16.20 y 20.35 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

LA MALDICION DEL ESCORPION DE LAIDE

Dir.: Woody Allen, con Helen Hunt, Dan Aykroyd y Charles Theron. P13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.40 y 22.30 hs.

LA HORA 25

Dir.: Spike Lee, con Edward Norton. P13.
Monumental. Llave 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.30, 15.19, 17.21, 19.23 y 22.35 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

Atlas Llave. Llave 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

Electric I. Llave 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.50 y 22.50 hs.

Atlas Llave. Llave 869. Tel.: 4328-6643. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

Electric I. Llave 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.50 y 22.50 hs.

Atlas Llave. Llave 869. Tel.: 4328-6643. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

Electric I. Llave 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.50 y 22.50 hs.

Atlas Llave. Llave 869. Tel.: 4328-6643. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

Electric I. Llave 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.50 y 22.50 hs.

Atlas Llave. Llave 869. Tel.: 4328-6643. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

Monumental. Llave 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.30, 15.19, 17.21, 19.23 y 22.35 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

LEJOS DEL PARAISO

Dir.: Todd Haynes, con Julianne Moore y Michael Fassbender. P13.
Metro. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.35, 17.30 y 22.45 hs.

LOS THORNBERRYS

Dir.: Cathy Malkasian y J. McGrath. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.30 y 14.30 hs.

MAMA SOY UN PEZ!

(Dinamarca). Dir.: Michael Haneke y Stefan Fjeldmark. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.30, 15.30 y 19.50 hs.

MICALEA

(Una película mágica). Dir.: Rosanna Manfredi, con M. Cassotto y Ch. Villafra. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.30 y 14.30 hs.

MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO

Dir.: J. Zwick, con Na Vardalos y John Corbett. P13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 20.20 y 22.30 hs.

MINI ESPIAS 2

Dir.: R. Rodríguez, con Antonio Banderas. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30 y 15.30 hs.

11-09-01

(El día que cambió el mundo). Dir.: Ken Loach, A. González Irujo, Sam Penn, M. Smith. P13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 22.30 hs.

PANDILLAS DE NUEVA YORK

Dir.: Martin Scorsese, con Leonardo DiCaprio, Cameron Diaz y Daniel Day-Lewis. P16.
Atlas Llave. Llave 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.45, 15.45, 18.45 y 21.45 hs. Sáb. trasn.

RECEN CASADOS

Dir.: S. Levy, con Ashton Kutcher y Brittany Murphy. S/R.
Atlas Llave. Llave 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.40, 16.50 y 20.35 hs. Sáb. trasn.

SCOOBY-DOO

Dir.: Raja Gosnell, con Freddie Prince Jr. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.30 hs. (En castellano).

SIN RASTRO

Dir.: Stephen Gaghan, con Katie Holmes. P13.
Electric I. Llave 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.17 y 21.10 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

SOLARIS

"Aventura espacial" (Rusia). Dir.: Andrei Tarkovsky.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 17.21 y 23.30 hs.

SUENO DE AMOR

Dir.: Wayne Wang, con Jennifer Lopez y Ralph Fiennes. S/R.
Monumental. Llave 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.30, 15.19, 17.21, 19.23 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

UN MISTERIO LLAMADO ALEKSANDER ORWIG

Dir.: David Cronenberg, con C. Zampini. P13.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 16.30, 20.30 y 22.30 hs.

X-MEN 2

Dir.: Bryan Singer, con Hugh Jackman, Halle Berry y Ian McKellen. P13.
Monumental. Llave 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.30, 15.19, 17.21, 19.23 y 22.35 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

Atlas Llave. Llave 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.15, 15.05, 17.05, 19.05 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

Electric I. Llave 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.50 y 22.50 hs.

Atlas Llave. Llave 869. Tel.: 4328-6643. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

Electric I. Llave 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.50 y 22.50 hs.

Atlas Llave. Llave 869. Tel.: 4328-6643. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

Electric I. Llave 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.50 y 22.50 hs.

Atlas Llave. Llave 869. Tel.: 4328-6643. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

Electric I. Llave 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.50 y 22.50 hs.

Atlas Llave. Llave 869. Tel.: 4328-6643. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

Electric I. Llave 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.50 y 22.50 hs.

Atlas Llave. Llave 869. Tel.: 4328-6643. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

Electric I. Llave 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.50 y 22.50 hs.

Atlas Llave. Llave 869. Tel.: 4328-6643. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

Electric I. Llave 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.50 y 22.50 hs.

Atlas Llave. Llave 869. Tel.: 4328-6643. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

Electric I. Llave 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.50 y 22.50 hs.

Atlas Llave. Llave 869. Tel.: 4328-6643. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

Electric I. Llave 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.50 y 22.50 hs.

Atlas Llave. Llave 869. Tel.: 4328-6643. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

Electric I. Llave 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.50 y 22.50 hs.

Atlas Llave. Llave 869. Tel.: 4328-6643. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

Electric I. Llave 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.50 y 22.50 hs.

Atlas Llave. Llave 869. Tel.: 4328-6643. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

Electric I. Llave 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.50 y 22.50 hs.

CINEMARK

(Puerto Marqués). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
BOWLING FOR COLUMBINE (Una Nación bajo las armas). 13.30, 15.30 y 19.30 hs.

SUENO DE AMOR: 13.10, 18.20 y 23.30 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

EL PLANISTA: 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

CINEMARK: 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

EL PLANISTA: 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

EL PLANISTA: 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

EL PLANISTA: 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

EL PLANISTA: 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

EL PLANISTA: 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

EL PLANISTA: 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

EL PLANISTA: 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

EL PLANISTA: 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

EL PLANISTA: 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

EL PLANISTA: 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

EL PLANISTA: 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

EL PLANISTA: 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

EL PLANISTA: 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

EL PLANISTA: 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

EL PLANISTA: 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

EL PLANISTA: 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

EL PLANISTA: 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

EL PLANISTA: 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

EL PLANISTA: 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

EL PLANISTA: 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

EL PLANISTA: 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

EL PLANISTA: 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

EL PLANISTA: 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

EL PLANISTA: 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

EL PLANISTA: 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.



CONTRATAPA

Por José Pablo Feinmann

¿Por qué comete Fidel Castro un gesto tan ostensiblemente torpe? No bien uno se entera de la noticia (la noticia dice: *Castro hizo fusilar a tres disidentes políticos*) piensa, casi mecánicamente: "¡Qué bien le viene esto a Bush!". A Bush y a todos los lamebotas (Estados Unidos, hoy, calza botas) de Estados Unidos. A los Menem, por ejemplo. O a López Murphy. O a Aznar. A todos los que piden entrar en la isla de los sueños infinitos con la excusa de la violación de los derechos humanos. A todos los que exigen ese voto contra Cuba que se digita desde el Pentágono o el Departamento de Estado, desde el corazón artillado del Imperio. Es tan simple pensar "¡Qué bien le viene esto a Bush!", tan mecánico y elemental que uno, después, se pregunta cómo es posible que Fidel lo ignore, cómo no va a saber él, un viejo león de la política y hasta, a veces, un mago de la Historia (hace más de diez años que cayó la bipolaridad y sólo él la mantiene), que esto, estos tres fusilamientos, este ampuloso gesto jacobino, es lo que Bush necesita, o, sin más, lo que estaba esperando. De modo que —en favor de Fidel, de su lucidez política— esto nos aleja de interpretar el hecho como un error y hasta como un signo de una acasos inevitable decadencia. No, Castro no puede ignorar los hechos históricos que su decisión acelera, ayuda a validar. Le ha entregado al enemigo lo que el enemigo necesita. El enemigo es Estados Unidos. Que no lo es sólo de Cuba sino —a partir del concepto de "guerra preventiva" que la Administración Bush instaura— lo es del resto de los países del planeta. Ernesto Guevara, en el *Mensaje a la Tricontinental* de 1967, conceptualizaba a Estados Unidos como el gran enemigo de la Humanidad. Esta interpretación, hecha desde la selva boliviana, tramada por el odio y la soledad, tiene hoy una estremecedora cercanía con la verdad. Estados Unidos es el enemigo, si no de la Humanidad, de todos los países del mundo, a los cuales ha decidido constituir en tanto sus potenciales antagonistas. Hay, ahora, una nueva bipolaridad y en ella Cuba ya no ocupa uno de los polos o, sin duda, no lo ocupa en soledad sino desbordantemente acompañada. Un polo es Estados Unidos, un Imperio paranoico que se dice amenazado por el terrorismo internacional; el otro polo es el resto del mundo, amplio lugar en el

que el terrorismo se ha desplegado, con el apoyo o la tolerancia o la indiferencia o la ineficacia de todas las naciones. Cuba es uno de esos lugares. Es, también, un país con el que Estados Unidos tiene viejas deudas, viejos rencores, odios largamente trabajados. Hoy, Bahía de Cochinos tiene un nuevo encuadre justificatorio: o los derechos humanos o el amparo al inasible enemigo terrorista. Ya no el comunismo, esa jerga del pasado.

En cuanto al terrorismo Castro se había movido bien, reflejos rápidos, declaraciones claras: el atentado a las Torres mereció su condena inmediata. Sabe que el otro flanco que Estados Unidos utilizará para agredirlo es el de los derechos humanos. ¿Por qué entonces fusila tres disidentes? Estas cosas debieran tener una explicación, debieran tener cierta transparencia, ser entendidas. Acabo de firmar una solicitud—a pedido de mi admirado y querido Andrés Rivera— en contra de una posible invasión de Estados Unidos a Cuba. La soliciteda, creo, no menciona los fusilamientos. Habría preferido que los mencionara, pero no importa. La firmé con tanta convicción como firmé la que condenó la brutal represión en la fábrica Brukman. Pronto, Estados Unidos hará de Cuba una metáfora de lo que sucedió en Brukman: entrará en la isla desplegando una brutalidad policial similar a la que desplegó en Irak. Contra esto alerta la solicitud de Andrés y contra eso tenemos que estar. Si hay problemas en Cuba los tiene que arreglar Cuba. Estados Unidos no puede ser la policía del mundo. No puede iraquizar al planeta bajo el pretexto de protegerse de él. Por supuesto estamos contra eso. Pero —también por supuesto— estamos contra la pena de muerte. No importa por qué Fidel hizo fusilar a tres disidentes. No importa si quiere apresurar los planes armados de Estados Unidos para desmascararlos. No importa si la amenaza externa lo obliga a una mayor dureza interior. No importa si quiere afirmar su conducción o retornar a los paredones jacobinos de enero de 1959. Estamos contra la pena de muerte, se aplique en Texas o en La Habana. Uno de los motivos que toman tan exasperadamente odio

sa la figura política y hasta humana del gobernador Bush es que fue un fanático partidario de la pena de muerte durante su gestión en el estado petrolero de Texas. Desde la izquierda no hay quien no se lo haya recordado. Se encontró ahí hasta una coherencia con lo que luego vino. ¿Cómo no iba a arrasarse Irak con semejante frialdad, cómo no iba a masacrar a mujeres y niños quien no había vacilado en autorizar ejecuciones a granel durante su gestión como gobernador? La masacre había empezado en Texas. Ahí —en cada orden de ejecución a la que el áspero gobernador ponía su firma— se prefiguraba el camicero de Irak. ¡Ah, pero Castro fusila desde un pequeño país bloqueado y en nombre del socialismo! No perdamos el tiempo: siempre el que mata crea un valor absoluto que lo autoriza a matar. No hubo nadie en la Historia que no matara desde un absoluto que lo legitimaba. Se mata por el Orden, por la Diosa Razón, por los designios imperiales de su Graciosa Majestad, por el Partido de Vanguardia, por la raza de señores, por el pueblo elegido, por el Hombre Nuevo, por el Ser Nacional o —preventivamente, hoy— por la lucha contra el Terrorismo Internacional. Se mata, siempre, desde lo absoluto, desde lo incontestable. En suma, desde Dios en cualquiera de sus formas. Se trata entonces de estar o no estar a favor de la Muerte. Hoy, Estados Unidos (con el respaldo de gran parte de su población y con el rechazo de muchos de sus más brillantes intelectuales y artistas) está a favor de la Muerte. Matar es entonces ser Estados Unidos. Lo único que no puedo hacer para estar contra la Muerte es matar. Si lo hago, soy mi enemigo. Me identifico con él. Formo parte de su propia ética. El error trágico del jacobinismo revolucionario —en todas sus formas— fue creer que la Muerte era un medio. No lo es. Siempre se transforma en un fin y termina por devorar a sus propios hijos, a la propia Revolución. Uno quiere cambiar el mundo y termina organizando una policía, amontonando las cárceles y hasta olvidando por qué era que se mataba.

Estas ideas —que son las únicas que nos van quedando para luchar por cierta dignificación

de la condición humana— suelen recordarlas esos incómodos personajes a los que se llama, con frecuente aire desdeñoso, "intelectuales". Así, José Saramago escribió contra los fusilamientos de Castro. Fue notable el título de su texto: "Hasta aquí he llegado". Es harto frecuente que los intelectuales adhieran a procesos de cambio. También los han impulsado desde sus libros. Algo tuvieron que ver con las revoluciones intelectuales como Rousseau, Voltaire, Hegel, Marx o Gramsci. No eran idiotas útiles ni se miraban el ombligo, según se le ha espetado sin piedad a Saramago. También lo trataron malamente a Galeano. Caramba, cómo son las cosas: mientras Galeano les regala a los revolucionarios de los e-mails pequeños textos ingeniosos contra Bush o los yanquis, lo idolatran. Cuando escribe un texto denso, dolorido, lúcido como "Cuba duele", lo lapidan. No importa que Saramago haya sido uno de los más combativos e insolentes Premios Nobel de la Historia, no importa que use su formidable tribuna para ser un anti-Vargas Llosa y denunciar al neoliberalismo que hambrea y devasta este mundo. No, alcanza con que se fatigue del paredón cubano para que lo transformen en un traidor, un idiota útil o un intelectual más (¡otro más, qué asco!) que se mira el ombligo desde su envidiable exterioridad. Pero no es así. A Galeano le duele Cuba porque le duele que Fidel se obstine en un jacobinismo a destiempo que sólo puede agregar sangre a la sangrienta historia de nuestros sangrientos días. Y Saramago dice "Hasta aquí llegué" porque un intelectual es, ante todo, una conciencia crítica, un pensador crítico. Un tipo que adhiere a los procesos de cambio, que adhiere a las revoluciones, forma parte de ellas, se exalta, les entrega lo mejor que tiene, su creatividad, su imaginación, su prosa, su inteligencia. Pero una revolución deja de serlo cuando en lugar de nuestra creatividad exige nuestra obediencia, una obediencia que se traduce en el arte infinito de la justificación. Y Saramago, con todo derecho, hoy, se cansó de justificarlo a Castro. El y otros también. Más aún si lo que exige esa justificación es la justificación de la Muerte. "Hasta aquí he llegado", dice. Un intelectual que justifica se transforma en un burócrata, ese ser mezquino y gris que es el símbolo impecable de las revoluciones congeladas. Que es, también, la antítesis del intelectual.

Cuba

Marcando *999, escuchás todas las noticias en tu Movicom. ¡Ootro tema!



Si querés todas las noticias al instante, llamá al *999 desde tu Movicom. Con sólo usar tu voz podés enterarte de todo lo que pasa en Argentina y el mundo, estés donde estés. *999, tu periodista de bolsillo.

MOVICOM
© BELL SOUTH